

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG
 Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

БУНТ В КОНГРЕССЕ США
СТР. 6

ЭМОМАЛИ РАХМОН: ДЛЯ ТАДЖИКИСТАНА ОТНОШЕНИЯ С УЗБЕКИСТАНОМ – ПРИОРИТЕТ
СТР. 16

НОВАЯ ВАКЦИНА ОТ ДИАБЕТА
СТР. 20

МНЕНИЯ ИЗРАИЛЬСКОЙ МОЛОДЕЖИ О ВЕНСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
СТР. 32

НЕРЬЕ АМИНОВ – ПЕВЕЦ И ГАФИЗ
СТР. 46

ПАМЯТЬ
2 АВГУСТА 1923 — 28 СЕНТЯБРЯ 2016



ПРОЩАЙ, ШИМОН ПЕРЕС!

16

ОШТРАФОВАНЫ... ПОЛИЦЕЙСКИЕ

КВИНС-БУЛЬВАР



Трое полицейских Квинса были недавно оштрафованы за злоупотребление служебным положением.

13

5777



SHANA TOVA U'METUKA!

2

НА ЮБИЛЕЙНОМ РУБЕЖЕ

60!



Община поздравила главного редактора The Bukharian Times Рафаэля Некталова с юбилеем.

10

* реклама *

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН «CRYSTAL»:
ПРОВЕДЁМ ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!
718-558-9205 с.24

Д-Р БОРИС АБАЕВ, MD:
ЛЕЧЕНИЕ НЕРВНОЙ И КОСТНО-МЫШЕЧНОЙ СИСТЕМ
718-830-0002 с.25

ROYAL ELITE – САМАЯ ЛУЧШАЯ ВОДКА В МИРЕ
ROYAL ELITE
с.29

SHOMREI NASHOMOS:
ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
718-435-8100 с.49

MEGA VISION CENTER-2:
ОГРОМНЫЙ ВЫБОР ДИЗАЙНЕРСКИХ ОПРАВ
718-896-2020 с.50

Дорогие братья и сестры!



Рош-ха-Шана - это не только праздник радости, но и глубокого самоанализа. В это время верующие вспоминают все свои поступки и возможные прегрешения, совершенные за год, благодарят Б-га за возможность творить добро и искренне раскаиваются в грехах.

Во всех синагогах Нью-Йорка проводятся торжественные богослужения. В первый вечер Рош Ха-Шана принято приветствовать друг друга пожеланием быть вписанным в Книгу Жизни.

Во время праздничной трапезы принято обмакивать хлеб (обычно круглую халу), над которым было произнесено благословение, в мёд, чтобы наступающий год был сладким; существует также обычай на Рош Ха-Шана есть яблоки с мёдом.

Рош ха-Шана — день, начинающий отсчет еврейского нового года. В этот день предопределяются судьбы и события всего следующего года. Это время, когда Всевышний вершит суд над людьми. В синагогах обязательно несколько раз трубят в шофар, призывая к переосмыслению своих поступков, покаянию, доброте помыслов. Это обращение не только к слуху, но и к сердцу каждого.

Мы поздравляем вас с еврейскими праздниками и желаем всем добра! Присоединяемся ко всем молитвам о благополучии, и пусть этот новый, 5777 год будет отмечен подарками, приятными семейными застольями, хорошими известиями и радостными событиями.

Лешана това уметука!

Счастья, здоровья и благополучия!

Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви ЛЕБАЕВ

Дорогие друзья, читатели газеты The Bukharian Times!

Поздравляю вас от всего сердца с праздником еврейского 5776 Нового года, Рош ха-Шана.

Наше исчисление времени ведется со дня, когда Б-г сотворил первого человека. Тора говорит нам, что этот день – самое правильное время для того, чтобы проанализировать сделанное в истекшем году, принять правильные решения на год наступающий.

Почему именно сейчас?

Потому что в дни Рош ха-Шана наш Творец особенно близок к нам, Его творениям. Сказано у пророка Иешаягу: «Ищите Г-спода, когда можно найти Его; призывайте Его, когда Он близок. Пусть нечестивый оставит пути свои, а беззаконный – помыслы свои; пусть обратится к Б-гу, и Он помилует его, ибо Он многомилостив». Это значит, что в Рош ха-Шана каждый обретает новый шанс: даже если в уходящем году не все удалось, в эти дни есть возможность исправиться и получить благословение на год наступающий.



Рош ха-Шана – всегда праздник обновления, надежд и веры в высшие идеалы человечества.



Поздравляю всех с этим великим праздником. Желаю каждому из вас благополучия, здоровья и новых успехов во всех сферах вашей общественной деятельности и личной жизни.

В новый год принято подводить итоги. Сегодня мы, бухарские евреи Америки, являемся прогрессивным народом, способным проявлять свои лучшие созидательные качества. Мы активно развиваемся политически и социально. Подтверждением этому служит открытие общинных центров, синагог, новых бизнесов, плодотворная деятельность раввинов, проведение десятков интересных мероприятий женской, молодёжной, ветеранской организациями и ОНЦ – клубом «Рошной». Продолжают выходить наши журналы, газеты, календари, новые книги.

Плодотворно трудятся театральные, танцевальные и музыкальные коллективы. У нас – действующие музеи, пятиэтажный храм, ставший центром религиозно-просветительской жизни народа. Достойна внимания активная деятельность благотворительных фондов.

Заметно увеличивается количество наших людей, совершающих туристические поездки в города Центральной Азии.

Расширяются контакты общинного Конгресса с Израилем, Узбекистаном, Таджикистаном.

Наша община заслужила огромный авторитет в США, Израиле и многих странах мира. Вместе с тем, в дни Рош ха-Шана наши молитвы обращены к Израилю. Мы просим Вс-вышнего принести мир и спокойствие многострадальному народу этой страны. Мы верим, что молитвы Рош ха-Шана обладают величайшей силой, они глубоки и полны веры в будущее.

Впереди Новый год, а также Йом-Кипур.

Пожелаем всем доброго сладкого Нового года и лёгкого поста!

Пусть он станет годом свершившихся надежд и исполненных решений!

Борис КАНДОВ,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады

На этот счет есть притча о царском сыне, который поехал в чужую страну, и там ему понравилось так, что он позабыл о родном доме. Отец долго звал его, а потом решил сам поехать, чтобы вернуть сына домой. Послал письмо – но сын был так погружен в развлечения, что даже забыл его прочитать. Царь приехал в тот город – сын не встречает его; добрался до дома, где живет сын – тот даже не вышел на порог. Только когда отец вошел к нему в комнату, сын увидел его и вспомнил о своем царском достоинстве и о своем долге. Расплакался сын, попросил прощения у отца – царь простил его и с почестями вернул в родную землю, во дворец.

В этой притче отражена одна из главных идей Торы: когда Б-г рядом, Он прощает всё: главное, чтобы ты сам понял, где был неправ, и пообещал нашему небесному Отцу исправить ошибки. А рядом Б-г, как раз в дни Рош ха-Шана! Так, что это самое время открыть новую

SHANA TOVA U'METUKA!

С НОВЫМ 5777 ГОДОМ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Разрешите поздравить вас, ваших родных и близких, всех тех, кто дорог вашему сердцу, с наступающими еврейскими осенними праздниками, новым, 5776 годом!

Желаю всем вам доброго здоровья, счастья, благополучия, исполнения сокровенных желаний, душевного спокойствия и равновесия – всего того, что вам непременно понадобится в Книге жизни в предстоящем году.

Наша Центральная синагога за годы своей плодотворной деятельности превратилась как по форме, так и по содержанию в подлинный «Тёплый дом» для каждого, кто переступает её порог. Нет ни одного светлого дня в каждой семье, который не нашёл бы чистого и торжественного благословения в стенах синагоги, благодаря чему наша община успешно сохраняет свою бухарско-еврейскую сущность на американской земле.

Сегодня главной нашей заботой является семья, её прочность и моральное здоровье, иммунитет по отношению к ассимиляционным процессам, ставшим настоящим бичом для американского еврейства.

Особое место в наших программах занимают дети, для воспитания которых функционируют две общинные иешивы, заслужившие высокий авторитет в системе еврейского образования США.

Нет ни одного дня в году, который бы не ознаменовался яркими гранями еврейской духовной жизни. Бармицвы, брит-мила, концертные программы, встречи с интересными людьми, приезжающими к нам из многих стран мира, презентации книг, репетиции творческих и театральные коллективы...

Название всему этому одно: еврейская жизнь в нашем Центре, кипящая почти круглосуточно. Всё это результат большого неустанного труда энтузиастов, всех тех, кто беззаветно служит своему народу.

Счастья, исполнения всех желаний, бодрости духа на долгие годы.

Всегда Ваш
Симха АЛИШАЕВ –
президент Центра бухарских евреев Нью-Йорка

главу в жизни, использовать шанс раскрыть Б-гу свою душу, понять с Его помощью, что было сделано не так и как надо поступать впредь.

В эти дни мы просим Г-спода простить наши ошибки, помочь исправить наши недостатки – и, когда Он видит, что просьба идет от сердца, Он всегда прощает и помогает. Мы просим благословения на праведную жизнь в наступающем году – и Он благословляет. Вставая в эти дни ближе к Б-гу, мы получаем уникальный шанс зарядиться от Его бесконечной мудрости, любви и доброты – возможность самим стать лучше.

И дай нам всем Б-г возможность использовать этот шанс в полной мере! Ведь ощущение близости к Творцу всего живого останется в наших душах весь год.

Доброго и сладкого года всем вам, вашим родным и близким!

Раббай Барух БАБАЕВ

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ НЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРОХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN
800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN
2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

3 KILOS®

HAND
CRAFTED
BOTTLE

5 TIMES
DISTILLED
WHEAT
VODKA



ULTRA PREMIUM VODKA



WWW.3KILOS.COM



MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?
A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION. IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE?
A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL

Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?
A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS?
A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

RUBEN GURGOV
MLO NMLS#8273

ROBERT YUSUPOV
MLO NMLS#7979

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS

CALL TODAY
718.969.7100

FM HOME LOANS

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366
 OFFICE: 718.969.7100 • FAX: 718.732.0687
 LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
 NMLS# 2212

ЗАКАЗ НА ЛЮБЫЕ ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ

**Свадьбы • Бар/бат-мицвы • Выпускные вечера
 • Корпоративные, семейные торжества
 • Встреча гостей в аэропортах**

MONDRION LIMOUSINE & TUXEDO

www.MondrionLimoNY.com
(718) 884-7777

Arsen 91-12 63rd Drive, Rego Park, NY 11374 **Isak**

Michael Katanov
ARCHITECTURAL DESIGNER

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

Design Communication MK
is a code & zoning consulting firm with a dedicated team of professionals that specializes in providing architectural & expediting services.

SERVICE

- Zoning & Code Analysis
- Architectural Design
- Expediting with Various City Agencies
- Change of Occupancy Use (New C of O)
- Vertical/Horizontal Enlargements
- Building Permits
- Property Record & Violation Search

CATEGORIES

- Single Family & Multi-family
- Sidewalk Cafes
- Landmark Buildings
- Restaurants & Bars

646 • 410 • 3950
mkatanov01@aol.com

7C-50 Austin St. #105
Forest Hills, NY 11375

Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

WELLS FARGO HOME MORTGAGE

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.

- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!

Елена Давыдова
 Консультант по вопросам ипотечных кредитов
 Рабочий телефон: 718-730-6068
 Мобильный телефон: 917-815-4704
 72 12A Austin Street
 Forest Hills, NY 11375
 yelena.davydova@wellsfargo.com
 www.wfhm.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
 Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
 © 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
 NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016

Together we'll go far

США

Кандидат в президенты США от Республиканской партии Дональд Трамп написал в Twitter, что, согласно опросам общественного мнения, он замечательно выступил на первых теледебатах с кандидатом от демократов Хиллари Клинтон.

В подтверждение своих слов миллиардер привел результаты опросов ряда СМИ. Так, журнал Time написал, что 59 процентов американцев считают победителем Трампа, 41 процент респондентов уверен, что на дебатах увереннее смотрелась Клинтон. CNBC и Drudge Report также считают, что победу стоит присудить республиканцу (61 и 80 процентов соответственно).

При этом Трамп добавил, что не стал смотреть результаты опроса телеканала CNN, зрителями которого в основном являются сторонники демократов.

Согласно данным CNN, 62 процента зрителей отдали предпочтение Клинтон

ТРАМП ОБЪЯВИЛ СЕБЯ ПОБЕДИТЕЛЕМ НА ТЕЛЕДЕБАТАХ С КЛИНТОН



и только 27 процентов – Трампу.

В ходе дебатов, состоявшихся 26 сентября, кандидаты затронули, в частности, такие темы, как национальная экономика

и создание новых рабочих мест, безопасность, владение оружием, ядерный арсенал.

Ряд наблюдателей увидели победу Хиллари Клинтон в том, как она ответила на нападки Дональда Трампа относительно ее выдержки. Кандидат от демократов напомнила, что Трамп говорил, будто она "не похожа на президента", вероятно, намекая на ее пол. В ответ на это республиканский кандидат сказал, что имел в виду, что у Клинтон нет достаточной выдержки, чтобы работать президентом. "Пусть сначала слетает в 112 стран для переговоров,

чтобы заключить перемирие или освободить диссидентов [...] или даже проведет 11 часов, давая показания перед сенатским комитетом, а потом говорит мне о выдержке", – парировала Клинтон.

Как написал в "Твиттере" социолог-республиканец Фрэнк Ланц, отслеживавший реакцию фокус-группы на ход дебатов, ответ Клинтон на выпад Трампа понравился публике.

По мнению Ланца, Хиллари Клинтон по итогам дебатов выглядела лучше. "Кто сегодня победил? В моей фокус-группе шестеро считают, что Трамп, а 16 – что Клинтон", – написал он позже.

По статистике Google Trends, кандидат от демократов на протяжении всех дебатов вела по количеству поисковых запросов в интернете.

Согласно опросам, в последнее время разрыв в рейтингах между Хиллари Клинтон и Дональдом Трампом сократился; экс-госсекретарь опережала своего соперника всего на 2%.

НЬЮ-ЙОРК НАЧАЛ БОРЬБУ С ИСЛАМОФОБИЕЙ

Власти Нью-Йорка объявили о начале социальной кампании по поддержке местных мусульман. Поводом для такого шага послужил рост насилия в отношении представителей данной религиозной группы, сообщает сайт городской комиссии по правам человека.

Главный лозунг кампании гласит: "Я мусульманин. Я из Нью-Йорка". Фотографии с ним и изображениями мужчин и женщин, живущих в Нью-Йорке и исповедующих ислам, будут распространяться в социальных сетях с хэштегом #IamMuslimNYC.

Наряду с распространением снимков планируется проведение ряда информационно-пропагандистских мероприятий, включая общественные форумы, семинары по культуре, а также распространение информации об антидискриминационных законах.

В сообщении комиссии отмечается, что такие шаги предпринимаются "в свете недавней негативной риторики" в адрес представителей ислама, в том числе иммигрантов и беженцев. "Сейчас, как никогда, важно, чтобы все жители Нью-Йорка отвергли ненависть и насилие. В Нью-Йорке каждый заслуживает уважительного отношения, будь то христианин, мусульманин, иудей, сикх, индуст, аг-



ностик или атеист. Это не имеет значения, – заявил мэр города Де Блазио. – Мы все жители Нью-Йорка, и мы все заслуживаем того, чтобы жить в безопасности и не подвергаться ненависти или дискриминации".

По данным комиссии, в настоящее время в Нью-Йорке проживает более 8 млн. человек. Тысячи из них являются мусульманами. Всего в США проживает приблизительно 3,3 млн. представителей этой религии, отмечает Reuters.

Согласно исследованиям, в последнее время мусульмане стали чаще подвергаться дискриминации. Так, с марта 2015 года было зафиксировано около 180 случаев преступлений в отношении мусульман, включая 12 убийств. Для сравнения – до терактов 11 сентября 2001 года, по данным ФБР, ежегодно фиксировалось от 20 до 30 преступлений на почве ненависти к мусульманам.

КРУЗ ПРИЗВАЛ СТОРОННИКОВ ГОЛОСОВАТЬ ЗА ТРАМПА

Бывший участник республиканских праймериз, сенатор от штата Техас Тед Круз выступил с поддержкой своего бывшего соперника, кандидата на пост президента США Дональда Трампа. Соответствующее заявление он опубликовал в своем Facebook.

«После многих месяцев тщательного обдумывания, молитв и обращения к своей совести я решил, что в день выборов буду голосовать за кандидата от республиканцев Дональда Трампа», – написал он.

По словам сенатора, он решил сделать это по двум причинам. Во-первых, в прошлом году он обещал поддержать выдвиженца от республиканцев, и теперь намерен сдержать свое слово. Во-вторых, даже если у него и были существенные разногласия с Трампом, в любом случае победа Хиллари Клинтон «совершенно неприемлема», добавил Круз.

Также сенатор подверг критике ряд положений политики уходящего президента Барака Обамы, которой будет, как предполагается, придерживаться и его преемница Клинтон в случае победы. Речь идет о таких сферах, как экономика, национальная безопасность, иммиграция, интернет, здравоохранение. Трамп в этих вопросах обещал действовать иначе, поэтому Круз его поддерживает.

Круз выразил уверенность, что победа Клинтон приведет к «разрушительным последствиям» для страны. «Моя совесть говорит мне, что я должен делать все,



что я могу, чтобы остановить это», – отметил он.

«Наша страна в кризисе. Хиллари Клинтон явно непригодна для того, чтобы быть президентом, и ее политика может нанести ущерб миллионам американцев. И Дональд Трамп является единственной преградой на ее пути», – подчеркнул Круз.

«Если вы не хотите видеть президентом Хиллари Клинтон, я призываю вас голосовать за него», – заключил сенатор.

В июле на съезде республиканцев, где решался вопрос о выдвижении кандидата в президенты, Круз воздержался от прямой поддержки миллиардера, ограничившись поздравлением.

Круз считался основным соперником Трампа в ходе предвыборной гонки республиканцев. Он отказался от дальнейшей борьбы после проигрыша в Индиане 3 мая.

Конгресс США преподнес Обаме неприятный сюрприз, преодолев вето, наложенное президентом на закон, разрешающий семьям жертв терактов 11 сентября 2001 года подавать иски против Саудовской Аравии. Причем вето, наложенное Обамой, было проигнорировано сразу обеими палатами: как нижней, так и верхней. Сначала инициативу практически единогласно поддержали 97 из 100 сенаторов Верхней палаты (1 "против", 2 "воздержались"), а буквально через полчаса 348 конгрессменов из Палаты представителей против 76, выразивших другую точку зрения, последовали их примеру.

БУНТ НА КОРАБЛЕ

Таким образом в Соединенных Штатах был создан своего рода опасный прецедент, когда Конгресс в открытую пошел против президента страны, к стати, впервые после его избрания. Интересно, что против решения Обамы проголосовали не только республиканцы, которых, как известно, в Нижней палате большинство, но и однопартийцы главы государства. К стати, данный закон открыто поддержала госпожа Клинтон, заявив, что подписала бы его в ту же минуту, как только бы он лег к ней на стол.

Понятное дело, в США на носу президентские выборы и для большинства

политиков обеих партий Обама практически, как говорится, "хромая утка", но

тем ни менее подобный демарш со стороны конгрессменов говорит о многом. Соединенные Штаты стоят на пороге глобальных изменений во внешней политике вообще, а на Ближнем Востоке в частности. Скорее всего, окончательная смена ее приоритетов, как внешних, так и внутренних, произойдет уже после прихода нового хозяина Овального кабинета. Вот так.



Glatt Kosher

ROYAL at

Royal Caterers

Under supervision

Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS ONE WORLD-CLASS CATERER

Leonard's

Абраам Миеров (917) 807-5278

Office: (718) 591-2777

www.facebook.com/royal.caterers.3

Гершон Миеров (917) 846-2425

Office: (718) 591-2777

www.facebook.com/royal.caterers.3

Борис Устаев (917) 559-6590

www.royalcaterersny.com

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366

ROYAL ADULT DAYCARE

В РОСКОШНОМ ЦЕНТРЕ КВИНСА ОТКРЫЛСЯ ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

- ✓ ЛУЧШИЙ ОТДЫХ ДЛЯ ДУШИ И СЕРДЦА
- ✓ ДОМАШНЯЯ И ДОБРОЖЕЛАТЕЛЬНАЯ ОБСТАНОВКА С ЗАБОТЛИВЫМ ПЕРСОНАЛОМ
- ✓ ВКУСНОЕ ДВУХРАЗОВОЕ ГЛАТТ КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ, ПРИГОТОВЛЕННОЕ В СООТВЕТСТВИИ С ДИЕТИЧЕСКИМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ
- ✓ ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ЛЮБЫХ ДОКУМЕНТОВ
- ✓ ИНТЕРЕСНЫЕ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ
- ✓ УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ПОЕЗДКИ
- ✓ КОНЦЕРТЫ С УЧАСТИЕМ ИЗВЕСТНЫХ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ
- ✓ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ЛЕКЦИИ И ЛЕКЦИИ ДИЕТОЛОГОВ
- ✓ НЕЗАБЫВАЕМЫЕ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ
- ✓ РАЗНООБРАЗНЫЕ ИГРЫ И ПРИЗЫ
- ✓ УРОКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
- ✓ КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ✓ КЛУБЫ ПО ИНТЕРЕСАМ
- ✓ ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ В ОБА КОНЦА

97-17 64TH ROAD, REGO PARK, NY 11374

ЭСТЕР

TEL: 646-668-2108 FAX: 646-214-0942

УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА

ИЛАН
ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ
В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов



БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ
Офисы в Квинсе
и Бруклине

(718) 412-3434

125-10 Queens Blvd. Suite 222
Kew Gardens, New York 11413

LAW OFFICES
of Irina Yadgarova,
PLLC

• ПЛАНИРОВАНИЕ И
ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

ЯДГАРОВА, Esq

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

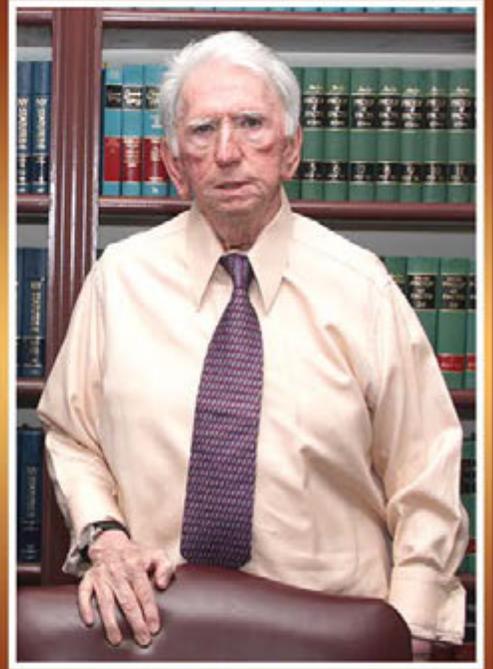
Энтони

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ “TEZ ERDAM” ПОСТРАДАЛИ?

Advertising Company



**Работаем
с самыми серьезными
адвокатами в Нью-Йорке.**

**Помогаем получить ссуду
Legal Funding.**

**Специальный подход
для выходцев из стран СНГ.**

**ГОВОРИМ
НА РУССКОМ
УЗБЕКСКОМ • ТАДЖИККОМ**



- Автомобильные аварии, аварии на траке
- Падение с высоты, с лестницы, дорогах, на тротуаре, в ресторане
- Несчастные случаи в метро, в автобусе, в Такси
- Пострадали на работе
- В случае перелома или серьезных травм звоните 24 часа в сутки. Выезжаем на дом, в госпиталь.

Бесплатная консультация

**Ваш иммиграционный статус
не имеет значения!**

Офисы в Бруклине, Квинсе, Манхэттене

718-971-4293



**ПЕРВЫЙ ШАГ
К УСПЕХУ:**

- НЕДВИЖИМОСТЬ
- КОНСУЛЬТАЦИИ С ПРОФЕССИОНАЛОМ

АДВОКАТ ИНЕССА МУЛЛОКАНДОВА

НЕДВИЖИМОСТЬ:

- ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРАКТОВ НА КУПЮ/ПРОДАЖУ НЕДВИЖИМОСТИ
- CLOSING
- ПОЛНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ В ПРОЦЕССЕ ПОКУПКИ/ПРОДАЖИ НЕДВИЖИМОСТИ
- ДОГОВОРЫ ОБ АРЕНДЕ
- ПРОБЛЕМЫ LANDLORD/TENANT
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ ДОГОВОРА

**СПЕЦИАЛИЗИРУЮСЬ НА ВСЕХ ТИПАХ
НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ТРАВМ:**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- СКОЛЬЖЕНИЕ И ПАДЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- СТРАХОВЫЕ ПРЕТЕНЗИИ • ПЕРЕЛОМЫ
- ТРАВМА ГОЛОВНОГО МОЗГА

УСПЕШНО ПОМОГАЮ ПОЛУЧИТЬ:

- ГРИН-КАРТЫ: БРАК, ВОССОЕДИНЕНИЕ, РАБОТА
- ВСЕ ТИПЫ ВИЗ В США
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ

**НА КОНСУЛЬТАЦИИ
Я ПОДГОТОВЛЮ ДЛЯ ВАС
ОПТИМАЛЬНЫЙ ПЛАН
ДЕЙСТВИЙ
ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ВАШЕЙ ЦЕЛИ
С МАКСИМАЛЬНОЙ
ВЕРОЯТНОСТЬЮ
УСПЕХА**

**КОНСУЛЬТАЦИЯ
БЕСПЛАТНАЯ
И НЕ ВХОДИТ
В ОПЛАТУ
ДАЛЬНЕЙШИХ
УСЛУГ**

Law Office of Enessa Mullokandova, Esq
63-51 Alderton Street, Rego Park NY 11374 • Tel: 646-793-4456
Email: Attorney@mulloklaw.com • www.mulloklaw.com

**Offices in Queens,
Manhattan and Long Island**

ИНТЕРВЬЮ



Тавриз АРОНОВА

Тавриз Аронова: Рафаэль, всем известно, что за многолетнюю журналистскую практику вы десятки, если не сотни раз брали интервью, задавая порою не самые легкие вопросы. Готовы ли вы сами стать ответчиком (почти как на суде)?

Рафаэль Некталов: (улыбаясь, подняв правую руку): Готов! Обязуюсь говорить правду, только правду, одну только правду, какой бы жестокой она ни была!

Т.А.: Что ж, начало многообещающее, а там посмотрим...

Р.Н.: Что это вы так строго со мной?

Т.А.: Да ваше положение обязывает. Вы человек в нашей общине не просто известный, но и весьма востребованный. Ни одно серьезное культурное, социальное или политическое мероприятие не обходится без вашего либо прямого, либо опосредованного участия. Так что, уж будьте так любезны, соответствуйте.

Р.Н. (шутя): Это похвала или едкая критика?

Т.А.: Это констатация факта на нейтральной территории. А теперь вопрос. 60 лет – это ощущение торжества, победы, покоренной высоты?

Р.Н.: Я бы к этому добавил легкую усталость, элемент разочарования и очарования одновременно, бесконечное решение мелких и крупных производственных проблем, моральные и материальные издержки и сопутствующую всему этому творческую радость. Но даже и в этом случае картина не будет полной.

Что касается покоренных вершин. Если говорить о газете, это часть пути к своей вершине. Но мы упорно и последовательно, номер за номером, движемся к своей цели.

Что касается личной жизни... Я люблю свою жену, многие десятилетия и благодарен ей за разделенное чувство. Это константная единица моей жизни, семейный очаг и пристанище. И в продолжение. С радостью отмечу, что мой статус претерпел серьезные изменения: теперь я дважды свекор, и дважды - дед, издаю новую газету "Замон-Таймс", заседаю в районном совете №6, готовлюсь к 3-му фестивалю «Shashmaqam Forever», международному кинофестивалю

бухарско-еврейского кино. Но самое главное – это The Bukharian Times, уникальное издание со своей историей, традициями, талантливыми авторами, неослабевающим интересом читателей.

Т.А. (подчеркнуто): ...и рекламодателей?

способного лично или посредством газеты решить или повлиять на острые проблемы.

Р.Н.: Видите ли, в чем дело. Так сложилось, что, по роду своей деятельности и своего общественного положения, мне приходится решать не только

Сейчас на подходе новая проблема – попытка сегрегации учащихся бухарских евреев в ашкеназских иешивах. Поставлен под сомнение сам факт обучения наших детей в этих частных учебных заведениях.

Т.А.: Есть и такая проблема?



БЕСЕДА ТАВРИЗ АРОНОВОЙ С ГЛАВНЫМ РЕДАКТОРОМ THE BUKHARIAN TIMES РАФАЭЛЕМ НЕКТАЛОВЫМ

Р.Н. (утверждающе): именно. Рекламодатели понимают, что в определенной степени читательский интерес проецируется на интерес к их бизнесу. И это ведь обоюдный интерес, который базируется на трех китах: газета - читатель - реклама. Мы помогаем и тем, и другим. Те и другие помогают нам.

Т.А.: А без рекламы нельзя?

Р.Н. (решительно): Никак нельзя, и не только из-за денег. Реклама – это информация, самая свежая (об этом заботится рекламодатель) и необходимая читателю. Читатели – это потенциальные клиенты. И любому бизнесу для нормальной деятельности реклама просто необходима. Успешные, грамотные бизнесмены это очень хорошо понимают. И потому все эти годы они с нами.

Кроме того, не могу представить, чтобы бремя расходов на издание несла община. Газета полностью самокупаема.

Т.А.: Будет неверно, если мы не расскажем об одном из важнейших аспектов вашей общественной работы. Очень часто люди воспринимают вас, как человека,

общинные, но и конкретные проблемы отдельных граждан.

Т.А.: Хотелось бы услышать примеры.

Р.Н.: Пожалуйста. Одна из важных проблем, которой мне пришлось настойчиво и упорно заниматься, – пропажа наших девушек, которая осуществлялась при активном участии известной иешивы. Эта иешива провоцировала молодых иешивисток на уход из дома, отречение от родителей и последующее замужество с представителем ультраортодоксальной еврейской семьи. Сам факт замужества не несет в себе ничего плохого. Но отречение от родителей, обращения в полицию, направленные против них – это вопиющие факты, с которыми необходимо было бороться.

Т.А.: И каков процент побед на этом поприще?

Р.Н.: Увы, он не столь высок, как хотелось бы, но все же нашей общественной группой было достигнуто главное: подобных случаев стало значительно меньше, при этом повысилось понимание педагогами иешивы и руководством в целом специфики нашего бухарско-еврейского воспитания.

Р.Н.: К сожалению, встречается. Далее. На протяжении последнего года, я повсеместно занимался проблемой пожарного терроризма, который был развязан против еврейской общины Форест-Хиллз и Рего-Парка.

Т.А.: Да, да, совсем недавно, американское телевидение, многократно демонстрировала отрывки иронично-ядовитого интервью, которое вы дали в качестве главного редактора газеты Второму каналу. Это возымело определенный резонанс не только в нашей среде, но среди американцев. От них поступило много звонков, вопросов и комментариев, свидетельствующих о полном согласии с вашей позицией, хотя она вступала в определенное противоречие с мнениями властей и нью-йоркской прессы. Вас не смутил этот факт?

Р.Н. (невозмутимо): Как раз наоборот. Я был доволен, что в этой борьбе рядовые читатели поддержали именно меня, таким образом, выразив свое отношение к этому вопросу.

Т.А.: Ваша принципиальность приносит только позитивные результаты или?..

Р.Н.: (подхватывая) ... или... Увы, принципиальность с благодушием несовместимы. Порою приходится вступать в конфликт с теми, кто по роду своей деятельности должен быть на страже наших национальных, религиозных и нравственных ценностей. Я имею в виду активизацию миссионерских и околomisсионерских христианских организаций, а также евреев, примкнувших к ним, использующих как мотивацию интересы бизнеса – туризма с гидами-миссионерами, популяризацию театрализованных христианских представлений, которые на самом деле – унифицированные мессы.

Т.А.: Как говорил основатель советского государства, «...эту политику мы проводим всерьез и надолго!»

Р.Н.: Но, конечно, не навсегда.

Т.А.: Несколько лет назад, я задавала вам вопрос о ваших персональных недоброжелателях.

Р.Н. (спокойно): А как я тогда ответил?

Т.А.: Есть, как и у любого, кто занимается конкретным делом. За прошедшие годы их стало больше, меньше?

Р.Н.: Как это ни парадоксально звучит, по мере решения некоторых злободневных проблем, процент друзей и недругов изменяется: друзей становится больше. Я это ощутил во время своей операции, после нее... Но, конечно, есть и зависть, творческая нищета, непомерно раздутые амбиции, стремление иметь привилегии не по чину и не по заслугам, вечное недовольство всем и вся, бесконечные обиды по поводу и без.

Т.А.: Другими словами, негативные эмоции без позитивных решений?

Р.Н.: Да, пожалуй, так.

Т.А.: Имена назовёте?

Р.Н.: А зачем? Все всё знают, всё понимают. А если кто-то еще не понял – разберётся. Называя имена, я как бы косвенно могу повлиять на мнение читателей. А главное кредо нашей газеты – подать материал таким образом, чтобы читатель сам задумался и сделал собственные выводы. Это интервью – не исключение.

Т.А.: Вас послушать - вы такой непорочный и незлобивый...

Р.Н.: По поводу непорочности, скромно умолчу, а что касается незлобивости – не хотелось бы, чтобы принципиальность путали со злобой.

V.H.Q. **ИТАЛЬЯНСКИЙ КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН**

L'Bella Restaurant

Уникальный, уютный, самый популярный ресторан в центре Квинса

ЛУЧШАЯ ИТАЛЬЯНСКАЯ КУХНЯ,

включает десятки видов салатов, рыбные блюда, паста, суши

- Проводим семейные торжества
- Шева-барохот, брайдел парти

Просьба, резервировать места заранее! В Квинсе: (718) 261-0196

69-26 Main Str • Flushing, NY 11367 (at 69th Rd)

VHQ **Gabriel's Palace**

Glatt Kosher **Gabriel's Restaurant**

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ РОШ А-ШАНЫ

принимает заказы на дом

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

ГЛАТТ-КОШЕР РЕСТОРАН **Melody V.H.Q.**

Приглашаем на празднование Рош ха-Шана (два вечера)

ЖИВАЯ МУЗЫКА. ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ВЕЧЕРА (суббота и воскресенье) – Солист Лазарь БАРАЕВ и Альберт Мататов

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛ.
БОЛЬШОЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛ.
ТРЕТИЙ ЗАЛ – ШАШЛЫЧНАЯ.

ПРОВОДИМ

- Бар- и бат-мицвы
- Юбилей
- Семейные торжества
- Шаби шаббот
- Помолвки (Br. shower)
- Поминки

Часы работы:
с 11:30am до 12 часов ночи
пятница – с 11:30 am до 5 pm

718-380-4400
718-577-7864

157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

VSTRECHA KING'S KEBAB

GLATT KOSHER RESTAURANT **VHQ**

Место встречи изменить нельзя!

Приглашаем провести праздник Рош ха-Шана

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы, поминки.

Проводим кейтеренги во всех залах Нью-Йорка и Лонг-Айленда

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

22 сентября семья Шалома Гулькарова и Имошолом Юнаевых провела обряд брит-милы своему сыну, а 21 сентября, во время проведения урока Торы раббай Баруха Бабаева, их семья провела Брит Исхак. Обряд Брит Исхак проводится на день раньше с целью благополучного проведения брит-милы. Во время проведения этого обряда 10 человек читают тексты из устной Торы, приготовленные равом Хида.

Сандок – дедушка новорожденного по матери Юно Юнаев. Сандок ришон – главный раббай центральной синагоги



рожденного, родителей и преподавателей и преподнёс им поздравительный сертификат. Рав Шломо Бабаев прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорожденного Гамлиэль. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.



Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: Даниэль Мунаров, доктор Исхак Исхаков, лоер Альберт Коен, профессор Иосиф Ядгаров, доктор Марк Паканаев, кандидат наук Владимир Аулов, Марк Мавашев, которые рассказали о добрых делах Мирьям.

Руководители и работники центра и Канесои Калони выражают свои искренние соболезнования её мужу Михаилу, сыну Роме, дочери Риве, их членам семей, всем родным и близким.

14 сентября провели траурный митинг по случаю смерти Сулеймана Чулпаева, уроженца Пенджикента. Он родился в 1937 году в семье Симхи и Истама Чулпаевых. В 1960 году он соединил свою судьбу с Эстер Чулпаевой, в браке они имели троих детей. Вёл митинг раббай Имонуэль Шимонов. Выступили: Давид Кандхоров, Нерия Хафизов, Аркадий Чулпаев, Илюша Абрамов, Яник Вайнштейн, Пинхас Матаев, Аврам Аронбаев, которые рассказали о его добрых делах.

Руководители и работники Центра и Канесои Калони выражают свои искренние соболезнования его детям Якову, Ире, Марине, всем членам их семей, родным, близким и друзьям.

24 сентября, в моцей шабат, раббай Барух Бабаев провёл лекцию на тему «Наше счастье в наших ли руках?» Лекция была проведена в память Зои бат Фрехо. После лекции провели «Атарат Недарим», и было угощение. Спонсоры – семья Каршигиевых. На лекции присутствовало более 150 человек. В прямом эфире, через «Facebook», лекцию слушали более 600 человек.

**Добро пожаловать!
Фото автора.**

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цециты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д. Для подробной информации звоните по телефону:

(917) 600-3422

**Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com**



Барух Бабаев, Мозль – отец раббай Баруха Бабаева раббай из Израиля Шломо Бабаев.

17 сентября, в субботу, во время проведения шахарит и мусафа, Шалом Гулькарров сидел на почётном месте в красивом национальном халате (жоме). Шалом прочитал благословение на Тору – парашат «Ки Таво». По-

здравили родителей и благословили новорожденного родные, близкие, друзья: Юно Юнаев и Маргарита Мурадова, Фаина Хаимова, Авраш и Баколь Мурадовы, Мария Хаимова, Александр и Регина Гулькарровы с детьми Леви и Леа, Моше Гулькарров, Моше и Стелла Симхаевы с детьми Техилой и Натаниэлом, Эмануэль Юнаев,

семьи Хаимовых, Симхаевых, Мурадовых, Юнаевых и другие. Раббай Центра Барух Бабаев создал всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил ново-

15 сентября провели траурный митинг по случаю смерти Мирьям Приевой-Паканаевой, уроженки города Бухары. Она родилась в 1926 году в семье Або и Фрехо Приевых. Работала в системе гражданской авиации. В 1948 году она соединила свою судьбу с доктором-стоматологом Михаилом Паканаевым, в браке они имели сына и дочь.

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

Трое полицейских Квинса были недавно оштрафованы за злоупотребление служебным положением.

Как объявила недавно комиссия по конфликту интересов полиции Квинса, двоим действующим и одному отставному старшему офицеру полиции пришлось заплатить по \$1500 за щедрые ужины, которыми их любезно угощал бывший заведующий сети библиотек в Квинсе — всем нам известной Queens Library — Томас Галанте.

Недавно получившая повышение начальник отдела кадров полиции Диана Пиццутти призналась, что она принимала «подарки в виде еды» от галантного Галанте в ресторанах Christo's Steakhouse (\$151 на человека), San Pietro (\$124), и Quality Meats (\$145).

ОШТРАФОВАНЫ... ПОЛИЦЕЙСКИЕ



Диана Пиццутти

Кроме того, бывший библиотекарь оплатил праздничный ужин в Quality Meats, устроенный в честь 55-й годовщины её мужа Роберта Йовино.

В докладе комиссии также были упомянуты начальник отдела полиции по жилищным вопросам Джеймс Секрето и отставной начальник транспортного отдела Джеймс Таллер (на момент нарушения он находился на активной службе), которые также наслаждались ресторанным гостеприимством Галанте в Wolfgang's Steakhouse (\$154 на человека), Christo's Steakhouse, Quality Meats и San Pietro.

Указанные начальники утверждали, что, принимая угощения, они «не знали», что нарушают устав района и, как указывается в докладе, считали подобное об-

на сумму более \$49. За каждое подобное нарушение установлены штрафы в размере до \$25.000

«Незнание закона не является оправданием, особенно для людей, имеющих стаж службы в полиции более 30 лет», —

сказал источник в полиции, который считает, что троица нарушителей легко отделалась.

Как сообщалось ранее газетой Daily News, многократные угощения полицейских были обнаружены в ходе аудита непомерных расходов Галанте Управлением районного контролера.

Представитель полиции заявил, что расследование Бюро внутренних дел по данным эпизодам закрыто. Однако он не уточнил, были ли приняты какие-либо дисциплинарные меры.

Вопрос, как оказалось, не такой уж однозначный. Рой Рихтер, президент организации Captains Endowment Association, занимающейся вопросами улучшения



Джеймс Таллер

условий работы и льгот полицейских Нью-Йорка, уверен, что офицеры выполняли «официальные обязанности», общаясь с Галанте под закуски и напитки. Таким образом, по мнению Рихтера, развивалось «взаимодействие между руководством полиции и административным персоналом сети библиотек по совершенствованию программ работы с несовершеннолетними и поддержке других правоохранительных инициатив».

После того как выяснилось, что Галанте, в добавок к своему неплохому годовому окладу в размере \$392.000, также активно использовал бюджет библиотеки в качестве своей личной копилки, он был уволен с должности.



Джеймс Секрето

штение с библиотечным боссом частью исполнения своих служебных обязанностей.

Сотрудникам служб района запрещено принимать подарки

“СМЕРТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕКРЕСТОК” В КЬЮ-ГАРДЕНС



DNAinfo/Ewa Kern-Jedrychowska

Группа жителей района Кью-Гарденс выступает за усиление мер безопасности дорожного движения на перекрестке Южной Парк-Лейн и Метрополитен-авеню в районе Форест-Парк.

Перекресток расположен всего в 300 футах от дневного центра по уходу за инвалидами и престарелыми. Кроме того, что маршруты автобусов Q54 и Q37 пролегают по этому перекрестку, он настолько загружен автотранспортом, что представляет реальную угрозу пешеходам, переходящим проезжую часть. Поэтому местные жители называют его «смертельным перекрестком».

Инициативная группа граждан выступила с ходатайством к властям Квинса. Они требуют неотложного принятия мер по улучшению обстановки на данном участке городского движения.

«Превышение ограничения скорости в 25 миль в час всеми видами автотранспорта практически стало здесь традицией. Водители, которые производят левый поворот на зеленом сигнале

стрелки светофора, часто игнорируют людей, находящихся на пешеходном переходе. В ночное время многие водители и автомобили, и мотоциклов так несутся на этом участке дороги по Метрополитен-авеню, как будто они участвуют в гонках на кубок Гран-при», — написано в петиции, которая уже собрала 135 подписей. В соответствии с данными, предоставленными Министерством транспорта, с сентября 2012 по сентябрь 2016 года, девять человек получили ранения в результате ДТП на перекрестке.

По словам жителей, они выступают за то, чтобы город установил камеры, регистрирующие нарушения красного сигнала светофора, на Метрополитен-авеню, между Форест-Парк Драйв и Южной Парк-Лейн, а также нанес разделительные линии между полосами движения в местах поворота налево, где машины ожидают зеленого сигнала стрелки светофора.

Местные жители также рассказали изданию DNAinfo New York, что они добиваются отмены

синхронизации сигналов движения и сигналов пешеходного перехода, чтобы дать пешеходам дополнительное время для пересечения Метрополитен-авеню.

«Здесь переходят люди с колясками, люди с маленькими детьми, пожилые люди на инвалидных колясках, — сказала Клэр Мэнген, 40, редактор журнала, которая живет неподалеку. — Водителям просто наплевать — они расплющат тебя, только чтобы проскочить до смены сигнала светофора».

Инициативная группа отправила ходатайство в организацию «Общественный совет № 9» (ОС-9), которая переправила его в Министерство транспорта.

Представитель ОС-9 сказал: «Люди не обязаны рисковать жизнью всякий раз, когда они просто пересекают улицу».

После жалобы, полученной от своих избирателей член городского совета Карен Козловиц также обратилась в Министерство транспорта. Из данного ведомства она получила ответ, что министерство проведет обследование перекрестка.

По сообщению Министерства транспорта, проезжая часть перекрестка была заново заасфальтирована, а дорожная маркировка обновлена. В транспортном ведомстве также добавили, что в настоящее время они работают над проектом повышения безопасности в коридоре движения по Южной Парк-Лейн, между Миртл-авеню и Форест-Парк Драйв, который включает перекресток Метрополитен-авеню и Южной Парк-Лейн.

Представители министерства заявили, что ведомство представит данный проект общественности уже этой осенью.

АВАРИЯ: СЕМЕРО РАНЕНЫХ — ВОДИТЕЛЬ СБЕЖАЛ



VIC NICASTRO FOR NEW YORK DAILY NEWS

В результате столкновения на автостраде Квинс-Парквей семь человек получили ранения. Водитель «Мерседеса», врезавшегося в строительные леса на обочине дороги, сбежал с места происшествия.

По сообщению полиции, рано утром в прошлую субботу, водитель «Мерседеса» не справился с управлением автомобиля и влетел в подмостки дорожно-строительной бригады на автостраде Кросс-Айленд, под переездом Дугластон-Парквей. Машину затем отбросило под задние колеса ремонтного фургона. Передняя часть «Мерседеса» фактически превратилась в бесформенную грудку металла.

Водитель бросил шикарное авто и скрылся, оставив двоих

раненых пассажиров в машине. Травмы различной степени тяжести получили также пять дорожных рабочих компании Tully Construction.

Медработники доставили шестерых пострадавших (один отказался от медицинской помощи) в госпиталь North Shore. Один из них находится в тяжелом состоянии, а шестеро других получили незначительные повреждения.

Полицейским удалось выяснить, что один из пострадавших, находившихся в машине, проживает в Квинсе, вместе с зарегистрированным владельцем автомобиля. Это, конечно же, поможет в поисках беглеца, которому может быть предъявлено обвинение в оставлении места происшествия.

С ЮБИЛЕЕМ!**Главному редактору газеты
The Bukharian Times
Рафаэлю НЕКТАЛОВУ**

Уважаемый Рафаэль Борисович!
Поздравляю Вас с радостным событием –
днем Вашего 60-летия!

В течение многих лет, живя в СССР, вы были связаны с еврейским движением, активно участвовали в организации и поддержке репатриации бухарских евреев в Израиль, стремились повсеместно поддерживать культуру и искусство бухарских евреев.

Иммигрировав в США в 1993 году, вы сразу же включились в культурную и социальную жизнь общины бухарских евреев Нью-Йорка, возглавляли ряд общинных изданий: газеты «Мост», «Бухарско-еврейский мир», The Bukharian Times, журнал «Восход».

Вы являетесь автором трех книг о жизни и деятельности выдающихся певцов XX века, славных представителей музыкальной культуры нашего народа, народных артистов Узбекистана и Таджикистана: Гавриэля Муллокандова, Авнера Муллокандова, Шоисты Муллоджановой.

Вами написаны сотни статей, посвященных поддержке еврейского образования в Америке, деятельности иешивы Квинс-гимназия, а также противостояния христианским миссионерам в общине бухарских евреев США.

В этот знаменательный день, поздравляя Вас с юбилеем, я желаю Вам крепкого здоровья, творческих успехов, семейного благополучия и дальнейшего служения нашему народу!

**Президент Всемирного конгресса бухарских евреев
Леви ЛЕБАЕВ**

UZBEKISTAN

Господину Рафаэлю Некталову
Главному редактору «The Bukharian Times»
г.Нью-Йорк

Уважаемый Рафаэль Борисович,

От имени всего коллектива Постоянного представительства Республики Узбекистан при ООН и Генерального консульства Республики Узбекистан в Нью-Йорке хотели бы искренне поздравить Вас с 60-летним юбилеем.

Мы знаем Вас как незаурядного журналиста, который своим непосильным трудом вносит неоценимый вклад в дело укрепления единства и сплоченности общества бухарских евреев.

За короткий срок Вам удалось добиться признания «The Bukharian Times» как одного из самых читаемых изданий среди бухарско-еврейской общины в США и Канаде.

Пользуясь приятной возможностью, желаем Вам счастья, здоровья, благополучия и исполнения всех желаний. Пусть Вашу дружную семью никогда не покидает радость.

Пожалуйста, примите, Рафаэль Борисович, заверения в нашем высоком уважении.

Музаффар Мадрахимов
Музаффар Мадрахимов,
Постоянный представитель
Республики Узбекистан
при ООН

Зафар Каюмов
Зафар Каюмов,
Генеральный консул
Республики Узбекистана
в Нью-Йорке

С ЮБИЛЕЕМ!

**Рафаэлю Некталову,
координатору Конгресса бухарских евреев
США и Канады,
главному редактору газеты
The Bukharian Times,
председателю Союза бухарско-еврейских
писателей, поэтов и журналистов США**

Уважаемому Рафаэлю Борисовичу Некталову – 60!

Конгресс бухарских евреев США и Канады сердечно поздравляет Вас с прекрасным юбилеем – 60-летием со дня рождения!

Вы прошли непростой путь становления. Единственный сын двух замечательных людей – Бахора и Зильпо Некталовых, Ваших незабвенных родителей, Вы символизируете лучшие качества представителей большого и славного рода Некталовых.

Вс-вышний одарил Вас ценными способностями – блестящего организатора, талантливого музыканта и журналиста. Все годы пребывания в Америке вы связаны с изданием газет и журналов: «Мост», «Бухарско-еврейский мир», «Восход!», «Zamon-Times».

Благодаря Вашим усилиям, энтузиазму и патриотизму стало возможным появление в Америке газеты «The Bukharian Times», первого в мире еженедельника нашей общины, – издания, которое приобрело популярность, авторитет, широкий круг читателей и авторов. У газеты своё особенное лицо. Это интеллигентный печатный орган, рассчитанный на интеллигентного читателя с широким кругозором. Газету с интересом читают в Израиле, России, Канаде, Германии, Австрии, Узбекистане и Австралии.

Вы автор множества статей, в которых представлен бескрайний мир нашего времени. В каждой из них читатели слышат созданную Вами музыку слова.

Вы автор многих культурных, литературных и музыкальных программ, инициатор и организатор международных фестивалей, конференций и семинаров.

Сегодня трудно представить облик бухарско-еврейского этноса в Америке без Вашего огромного вклада в его развитие.

Ваша многогранная деятельность вызывает восторг и служит примером беззаветного служения народу. Поэтому все уважают Вас, обращаются за помощью и благодарят.

Дорогой Рафаэль!
Впереди ещё целая жизнь, и пусть она будет радостной и благополучной!
Пусть будут счастливы те, кто Вам дорог: семья, родные, близкие, друзья!
Желаем Вам крепкого здоровья, душевных сил, энергии, активного долголетия и новых начинаний на благо нашего народа!

Спасибо Вам за Ваше участие в нашей жизни. Спасибо, что Вы есть.
Пусть Ваша старость начнётся только после 100 лет жизни!

**Борис КАНДОВ,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады**

**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
Главному редактору газеты The Bukharian Times
Рафаэлю НЕКТАЛОВУ**

Уважаемый Рафаэль Борисович!
Поздравляем Вас с радостным юбилеем – 60-летием со дня рождения!

Вся Ваша яркая, наполненная интересными событиями и успехами жизнь, посвящена искреннему и бескорыстному служению своему народу. Трудно представить нашу культурную жизнь, публицистику, издательства без вашего активного и непосредственного участия.

Вы стояли у истоков важных, исторических вех, связанных с изданием первых газет и журналов, созданием Конгресса бухарских евреев США и Канады, организацией музыкальных фестивалей, концертов, гастролей звезд эстрады и театральных трупп, конференций, творческих встреч с деятелями литературы и искусства.

С вашим именем связано создание The Bukharian Times – первой еженедельной газеты бухарских евреев Америки, ставшей рупором нашей общины. Видные ученые, писатели, поэты и публицисты, музыковеды и театроведы, доверяют Вам свои статьи и репортажи, интервью, очерки, новеллы и стихи – и их публикации в нашем издании становятся событием в культурной жизни нашей общины.

Мы желаем Вам, дорогой Рафаэль Борисович, долгих лет жизни, счастья и семейного благополучия!

**Симха Алишаев, Игорь Мавлянов, Эдуард Юсупов,
Борис Мататов, Леон Некталов, Майкл Ахаронофф,
Яков Арабов, Михаил Завулунов, Эфраим Юсупов, Реузен Юсупов, Борис
Кандхоров, Саша Давыдов, Эфраим Шамеев**

**Равины Барух Бабаев, Залман Завулунов,
Ашер Вакнин, Ицхак Воловик**

МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

Радиационный онколог доктор Байшток
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.

В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- * Conformal 3-D Radiation
- * IMRT
- * IGRT
- * HDR (High Dose Radiation)
- * APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- * Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- * On-site CT Simulation

Принимаются

все основные виды страховок

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

QUEENS CENTER

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard
Flushing, NY 11358

718.445-3700
www.QueensROC.com

BROOKLYN CENTER

BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X
Brooklyn, NY 11235

718.512-2160
www.BrooklynROC.com

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- * Транспорт
- * Удобные стоянки для машин
- * Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH
Medical Director
Board Certified
Radiation Oncologist



Paul Gliedman, MD
Board Certified
Radiation Oncologist

СРЕДНЯЯ АЗИЯ

Состояние и перспективы всего комплекса таджикско-узбекских отношений обсудили сегодня президент Таджикистана Эмомали Рахмон и министр иностранных дел Узбекистана Абдулазиз Камиллов, прибывший в Душанбе с рабочим визитом.

ГОВОРИЛИ
О ПОЗИТИВНЫХ
ТЕНДЕНЦИЯХ

Стороны с удовлетворением отметили позитивные тенденции последнего времени во взаимоотношениях двух стран, в том числе возросшие объемы товарооборота. Отметили активизацию работы Межправительственной комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству и важность поддержания постоянных политических консультаций и диалога на высшем и высоком уровнях, отмечает пресс-служба президента.

О БЕЗОПАСНОСТИ

Обсудив актуальные региональные и международные проблемы, Эмомали Рахмон и Абдулазиз Камиллов отметили важность обеспечения региональной безопасности, как главное условие социально-политической стабильности в Центральной Азии.

ЭМОМАЛИ РАХМОН: ДЛЯ ТАДЖИКИСТАНА
ОТНОШЕНИЯ С УЗБЕКИСТАНОМ – ПРИОРИТЕТ

Во время встречи стороны ещё раз подтвердили, что сфер для совместных усилий имеется не мало, и соответствующим структурам двух стран предстоит

провести планомерную работу с целью вывода всего комплекса межгосударственных связей на новую траекторию развития.

В этом контексте президент Таджикистана подчеркнул приоритетный характер таджикско-узбекских отношений во внешней политике Таджикистана.

Было указано на важность сохранения и укрепления добрососедских и взаимовыгодных связей двух стран, базирующихся на общих духовных ценностях и богатых традициях дружбы и взаимного уважения, уходящие своими корнями вглубь истории.

О ВОДНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ
ВОПРОСАХ

Одновременно, водно-энергетическая и транспортно-логистическая сферы, а также вопросы взаимных поездок граждан были обозначены в качестве направлений, требующих активного конструктивного взаимодействия.

В завершение беседы, президент Таджикистана пожелал руководству соседнего Узбекистана успехов в продолжении узбекской модели развития, а его братскому народу мира, стабильности и дальнейшего процветания.

Между тем, по данным Агентства по статистике Таджикистана общий объем таджикско-узбекского товарооборота за 8 месяцев этого года составил 41,9 миллиона долларов, что в 5,3 раза больше по сравнению с показателем аналогичного периода минувшего года.

news.tj

ПРОЩАЙ,
ШИМОН ПЕРЕС!

Перед отбытием на похороны Шимона Переса американский президент в качестве беспрецедентного жеста распорядился приспустить флаги США. Тем временем в Израиле началось прощание с 9-м президентом страны.

Президент США Барак Обама, 30 сентября прибудет в Израиль на похороны экс-президента страны Шимона Переса. По случаю кончины всемирно известного политика американский президент в качестве беспрецедентного жеста распорядился приспустить флаги США во всех официальных учреждениях, включая дипломатические представительства, и на военных базах. Флаги будут приспущены до вечера завтрашнего дня.

Помимо Обамы, в Израиль на похороны Переса прибудут десятки иностранных политиков и официальных лиц. Гроб с телом бывшего президента установлен на площадке перед Кнессетом для прощания граждан, куда он был доставлен из больницы в Тель ха-Шомер с почетным караулом и государственными почестями. Церемония продлится до 21:00. В Кнессете ожидают, что с ветераном израильской политики придут проститься десятки тысяч человек.

Пресс-секретарь Белого дома Джош Эрнест сообщил журналистам, что прези-



дент США Барак Обама получил приглашение произнести речь на похоронах Шимона Переса.

"Президента пригласили выступить на похоронах", - сообщил Джош Эрнест на брифинге. По его словам, в американскую делегацию войдут высокопоставленные представители нынешней и прошлых администраций Белого дома, а также члены Конгресса от Демократической и Республиканской партий.

Барак Обама сразу же после церемонии похорон вылетит в Вашингтон. В Израиле он пробудет 4-5 часов. Программой визита не предусмотрена встреча с премьер-министром Израиля Биньямином Нетаниягу.

Канцелярия Шимона Переса опубликовала список лиц, которым будет предоставлено слово во время похорон: президенту Израиля Реувену Ривлену, главе правительства Биньямину Нетаниягу, спикеру Кнессета Юлию Эдельштейну, экс-президенту США Биллу Клинтону, писателю Амосу Озу, президенту США Барак Обама, а также троим детям Шимона Переса - Цви Валдан, Йони Пересу и Хами Пересу.

Congress of Bukharian Jews
of the USA and Canada

MEMORY OF THE HEART

It is with deep sorrow and pain that Bukharian Jews of America have learned about the decease of Shimon Peres, an outstanding political figure, one of the world's famous representatives of Israel's founding generation of politicians, Nobel Peace Prize winner. Over the years he held senior leading positions in the state, was several times elected to the Knesset, led a number of state departments twice he served as prime minister, and, in 2007, he was elected president of the country. We highly appreciate Shimon Peres' personal contributions to the efforts in achieving a peaceful settlement in the Middle East and improving Israel's relations with the other countries.

A far-sighted leader of the nation, he was a peacemaker of Israeli politics, a prominent figure on the world stage.

Shimon Peres was a man of great kindness and wonderful mind. He passed away, but the hope that he gave people, will live forever. It is the hope of peace between the Israelis and Palestinians.

I will always bless my stars for a number of opportunities I had to talk to him in Israel in the days of the World Congresses of Bukharian Jews. He took a keen interest in our life in America and predicted a bright future for all those who learned about and was bound up in Israel.

The passing of Shimon Peres is a huge loss. With him is gone an important part of our lives. The years bestowed on him by the Almighty God, he lived without compromising his integrity and predestination. He is gone from life to history, gone forever, but the sublime poetry of his soul remains with us.

We mourn the unforgettable leader and find pride in his name. He left a bright footprint in the memory of the Bukharian Jews. Love and respect for him will never die. They will remain with us as a gift, as a blessing, as the infinite light.

Boris Kandov

President of the Congress of Bukharian Jews of the USA and Canada

September 29, 2016
New York

Бухарские евреи Америки с глубокой печалью и болью восприняли сообщение о кончине Шимона Переса – знаменитого политического деятеля, одного из всемирно известных представителей поколения основателей Израиля, лауреата Нобелевской премии мира.

В разные годы он занимал высшие руководящие посты в государстве, многократно избирался депутатом Кнессета, возглавлял ряд министерств, дважды был премьер-министром, а в 2007 году был избран президентом страны.

Мы высоко ценим личный вклад Шимона Переса в усилия по достижению мирного урегулирования на Ближнем Востоке и в улучшении отношений Израиля со странами мира.

Дальновидный лидер нации, он являлся миротворцем в израильской политике, заметной фигурой на мировой арене.

ПАМЯТЬ СЕРДЦА

Шимон Перес был человеком исключительной доброты и замечательного ума. Он ушёл из жизни, но надежда, которую он дал людям, будет жить вечно. Надежда на мир между израильтянами и палестинцами.

Я всегда буду благодарен судьбе за то, что имел возможность много раз беседовать с ним в Израиле в дни проведения съездов Всемирного конгресса бухарских евреев. Он живо интересовался нашей жизнью в Америке и пред-

сказывал счастливое будущее для всех, кто учится, трудится и живёт интересами Израиля.

Уход из жизни Шимона Переса – это общая большая потеря. С ним ушла часть нашей жизни. Отмеренные ему Всевышним годы он прожил, не изменив себе и своему предназначению. Он ушёл из жизни в историю. Ушёл навсегда, но возвышенная поэзия его души осталась с нами.

Мы скорбим по незабвенному лидеру и гордимся его именем.

Он оставил яркий след в памяти бухарских евреев. Любовь и уважение к нему всегда будут с нами. Они останутся как дар, как благословение, как бесконечный свет.

БОРИС КАНДОВ,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады

РОССИЯ

МИЗУЛИНА: УНИЖЕНИЕ МУЖЧИН В СЕМЬЕ БОЛЬШАЯ БЕДА, ЧЕМ ИЗБИЕНИЕ ЖЕНЩИН

Заместитель председателя комитета Совета Федерации по конституционному законодательству и государственному строительству Елена Мизулина высказалась по поводу агрессии в российских семьях. По ее мнению, женщины часто обижают мужчин, проявляя неуважение в семье, что, по мнению Мизулиной, гораздо хуже, чем если муж побьет жену. Ранее сенатор предложила исключить побои в отношении близких лиц из числа уголовных преступлений и перевести их в разряд административных правонарушений.



"У нас проблема в семьях не столько домашнее насилие. У нас одно из самых продвинутых законодательств применительно к ответственности за домашнее насилие. А грубость - низкий уровень культуры общения, нет ласки, нет уважения - особенно со стороны женщины, этот фон задает женщина в семье: уважение к супругу, авторитет в семье - это обязательно. Мы, женщины, слабые создания, нам все можно. Мы там не обижаемся, даже когда, видите, бьют, бьет мужчина свою жену - такой обиды нет, как если обидеть, унижить мужчину. Мужчину унижать нельзя", - цитирует телеканал "Дождь" сенатора Мизулину.

Ранее она уже пыталась воспрепятствовать принятию закона о декриминализации ряда статей УК из-за "антисемейных" норм, однако это не помогло. 21 июня закон был принят Госдумой, 29 июня одобрен Советом Федерации, 3 июля подписан президентом РФ Владимиром Путиным.

После этого сенатор внесла на рассмотрение Государственной думы свой законопроект. Документ предлагает внести поправку в статью 116 Уголовного кодекса. Принятый в начале июля феде-

ральный закон частично декриминализовал ее. Однако в результате изменений сложилась ситуация: от уголовной ответственности за побои без вреда для здоровья освобождаются все, кроме близких родственников, что, по мнению Мизулиной, неверно.

По словам сенатора, в таком виде положения статьи являются "антисемейными". "За шлепок в семье можно получить до двух лет и клеймо "уголовника" на всю жизнь, за побои на улице - штраф до 40 тысяч рублей. Такая ситуация недопустима! Необходимо править уголовный закон и убирать эти абсурдные положения", - цитировала сенатора ее пресс-служба.

Также Мизулина отмечает, что в нынешнем виде статья 116 УК РФ нарушает уголовно-правовые принципы справедливости и соразмерности наказания, закрепленные в статье 6 УК РФ. За побои (ст. 116) близким лицам грозит более жесткое наказание, чем за причинение легкого вреда здоровью (ст. 115). В первом случае максимальное наказание - два года лишения свободы. Во втором - четыре месяца ареста. "Такая несоразмерность наказаний приведет к тому, что домашнее насилие будет сопровождаться причинением ощутимого вреда здоровью, так как чем жестче бьешь, тем меньше получишь", - считает сенатор.

Елена Мизулина стала сенатором в сентябре 2015 года. До перехода в Совет Федерации она в течение нескольких лет трудилась в Госдуме в должности председателя комитета по делам женщин, семьи и молодежи и отметилась рядом резонансных законодательных инициатив.

Она выступала против пропаганды гомосексуализма, усыновления российских детей американцами, суррогатного материнства, сексуальных отношений до 18 лет, а также предлагала ограничить право женщин на аборт и запретить использование матерных слов в российском сегменте интернета.

Став сенатором, она предложила оградить детей до 16 лет от онлайн-игр, содержащих сцены насилия и жестокости и экстремистскую информацию или пропаганду отрицательного образа России, а также снизить возраст уголовной ответственности за склонение к суициду.

ЛЮДИ СТАНОВЯТСЯ ВСЕ ЖЕСТЧЕ

Президент РФ Владимир Путин обещал поддержать предложение "Аэрофлота" о введении черных списков для "деструктивных авиапассажиров" и ряда других средств, которыми перевозчик предложил обезопасить от них экипаж, в том числе идею оснащения бортов наручниками и ремнями, позволяющими обездвиживать дебоширов. Об этом было объявлено в четверг, 29 сентября, на встрече в резиденции Ново-Огарево в Подмоскovie с гендиректором "Аэрофлота" Виталием Савельевым, стенограмма которой опубликована на сайте Кремля.

"Из вопросов, Владимир Владимирович, которые хотел бы здесь заострить... это

поддержать нас с черными списками для деструктивных пассажиров, потому что ситуация абсолютно ненормальная", - попросил Савельев. "У нас уже внутренний черный список на 3090 человек", - добавил он.

"Люди становятся все жестче, ответственность у них только административная, очень низкая", - пожаловался глава "Аэрофлота" и привел в пример западное законодательство: "Там не просто огромные штрафы - там за такие действия, те увечья, которые они доставляют нашим кабинам экипажам самолетов, тюремные сроки до 20 лет".

В качестве одной из мер борьбы с дебоширами Виталий Савельев предложил увеличить штрафы: "Мы предлагаем перевести административную ответствен-



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы - по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает - профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs - ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

ИЗВЕЩЕНИЕ

ОЧЕРЕДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ОБЩЕСТВЕННОГО НАУЧНОГО ЦЕНТРА (ОНЦ) «РОШНОЙ-LIGHT» СОСТОИТСЯ

9 ОКТЯБРЯ 2016 ГОДА В ЗАЛЕ ТОРЖЕСТВ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА НА 70-Й АВЕНЮ В 10 ЧАСОВ УТРА НА 3-М ЭТАЖЕ.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Информация об итогах 7-й Международной конференции бухарских евреев в Вене.
4-5 сентября 2016 (докладчик - президент ОНЦ, д-р Роберт Пинхасов).
Выступления делегатов и участников конференции: проф. И. Калонтаров, проф. А. Завулунов, проф. Ю. Мурдахаяев, рав А. Казиев, культуролог Р. Некталов, доц. А. Кимягаров, А. Аронов,
Б. Мунаров, Р. Софиев, Д. Гай, Б. Якутилов, доц. Г. Борухов, И. Рыбаков, Д. Мавашев, З. Якубова, В. Давыдова, Э. Гавриэлов, М. Аминов, Тамара и Борис Катаевы.
2. Премьера фильма Григория и Романа Кайковых посвященного 7-й Международной конференции бухарских евреев в Вене.
3. Разное.

Вход свободный. Приглашаются все желающие.

ПРЕЗИДИУМ ОНЦ «РОШНОЙ-LIGHT»

ность по определенным рамкам в уголовную, поднять штраф до 500 тысяч рублей. В некоторых странах Европы до 100 тысяч евро платят за то, что они вытворяют на борту", - доложил глава "Аэрофлота".

"Разрешите нам, как и всем авиакомпаниям Европы, иметь на борту средства сдерживания - это пластиковые наручники и ремни, - потому что мы связываем нарушителей пледом, - попросил Савельев. - Считаю, что такие меры - дать нам воз-

можность на реализацию черных списков - позволят привести в чувство пассажиров, когда мы им будем отказывать в перевозке, как делают наши иностранные коллеги, примерно на пять лет. Просим вас это поддержать, потому что для нас это очень важно: наши экипажи от этого существенно страдают".

"Я поддерживаю ваше предложение, давно пора было это сделать", - отозвался на эту просьбу Путин.

**SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA**

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA**
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

РЕДАКЦИЯ**Малкиэл
ДАНИЕЛ**

60 лет! Но мне кажется, что эта цифра совершенно не про Вас, дорогой Рафаэль. Кстати, цифра, или слово «шестьдесят», на таджикско-бухарском – «ШАСТ», имеет не только числовой, или количественный смысл, но и несколько других значений, таких как «ТЕЗ», «ЧОБУК», «ҚУВВАТ» – быстрота, скорость, стремительность, сила. «Шасти чавонӣ» - гласит мудрая бухарская поговорка.

Вся Ваша многогранная деятельность может служить образцом трудолюбия и достоинства, неукротимой энергии и преданности любимому делу. Как говорил Франсуа де Ларошфуко, великий французский писатель-моралист, «мало обладать выдающимися качествами, надо еще уметь ими пользоваться».

Всё познается в сравнении. В Душанбе, где я работал в га-

С ЮБИЛЕЕМ, КОЛЛЕГА!

зете, главный редактор был членом ЦК партии, депутатом Верховного Совета, и газету делало большое количество людей, от секретариата до отделов и собственных корреспондентов во всех уголках республики. Подписывал в печать газету сам главный редактор изредка. Трудно себе представить нашу The Bukharian Times без постоянного участия главного редактора.

Нас, друзей, не может не порадовать, как Вы, Рафаэль, одновременно справляетесь с ответственной работой главного редактора еженедельной общинной газеты и еще с множеством общественных дел, в частности, руководите Союзом бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, координируете работу Конгресса бухарских евреев США и Канады. А кто организует и проводит разного рода встречи и мероприятия, презентации новых книг, встречается с дипломатами и представителями властей? Это тоже Вы! Ко всему – прекрасно изданные книги о ярких представителях бухарско-

еврейской культуры: «Гавриэль Муллокандов», «Авнер Муллокандов», «Рожденная петь» (о Шоисте Муллоджановой).

Как говорят, «Бли айноро!».

Имея все эти достижения, по моему, Вы, Рафаэль, не возводите себя на пьедестал и никому не завидуете.

В молодости, во время работы в газете в Таджикистане, мне поручили встретиться с одним из опытных, по мнению ЦК партии, секретарей райкома. Написанный мною очерк назывался «Один день секретаря». Это было повествование о трудовой (образцовой, конечно) деятельности партийного функционера. Вот, мысленно представляю себе такой же трудовой день главного редактора нашей газеты. Насколько он насыщен, интересен и, уверен, полезен, какое большое удовлетворение доставляет самому главному редактору!

Дорогой Рафаэль! Вы встречаете свой юбилей в расцвете творческих сил, окруженный всеобщим вниманием и любовью, в кругу друзей и коллег, у которых



пользуетесь заслуженным авторитетом и, конечно же, вместе с любящей прекрасной супругой Мирочкой, с сыновьями, внуками.

От всей души поздравляю Вас с Днем рождения и желаю крепкого-крепкого здоровья, бодрости духа, журналистской зоркости и успехов во всех делах и начинаниях!

Закончу традиционным еврейским благословением – живите до 120 лет! Ад Меа ва Эсрим!

К этому поздравлению присоединяются ваши коллеги из The Bukharian Times!

**ГЛАВНОМУ РЕДАКТОРУ ОБЩИННОЙ ГАЗЕТЫ
THE BUKHARIAN TIMES РАФАЭЛЮ НЕКТАЛОВУ – 60 ЛЕТ!**

**Дорогой
Рафаэль Борисович!**

Редакционный Совет журнала «Надежда» с глубоким уважением поздравляет Вас со славным юбилеем!

Мы знаем Вас, выходца из квартала «Восток» Самарканда, выпускника Ташкентской консерватории, как известного музыковеда, культуролога, а ныне как талантливого журналиста, бесценно возглавляющего единственный в нашей общине еженедельник-таблоид The Bukharian Times, который за годы существования вышел более чем 755-ю номерами и известен далеко за пределами нашей общины. Вы также являетесь председателем Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, а также координатором программ Конгресса бухарских евреев США и Канады.

Ваша неуёмная энергия, бурный поток идей позволяют Вам заниматься множеством проектов, украшающих жизнь нашей общины,



заботиться о сохранении полезных традиций, уделять внимание деятельности Фонда им. Ицхака Мавашева и всегда быть в курсе общинной жизни. А Ваша газета заслужила большой авторитет и признание в нашей общине и по всему бухарско-еврейскому миру, и, благодаря прекрасному веб-сайту, её читают в разных странах. Между нашими изданиями существует дружеское взаимопонимание.

60 лет – это возраст творческой зрелости. Желаем Вам доброго здоровья, успехов во всех Ваших делах на долгие годы, мира и счастья Вашей семье!

**Э. Катанов, И. Калонтаров,
А. Завулунов, И. Ядгаров,
Ю. Мурдахеев, Е. Фатахов,
А. Кайлаков, М. Мошеев,
А. Табибов, А. Коэн, С. Ханимова,
Б. Мунаров, Л. Ибрагимова,
С. Катанова, М. Завул, Э. Ниязов,
И. Гавриэлов, А. Илазарова,
Л. Аронова, А. Борухова,
Ж. Хесина, Р. Мошеева,
Т. Калантарова**



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

**YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:**

**ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA**

**ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV**

**Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com**

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

**Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы**

Мебель с базы Discount furniture
Factory outlet
Direct discount furniture

Baruch Meyrov **DIRECT** Direct discount furniture

MATTRESSES & FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds & Much More!

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

Lowest prices guaranteed!

By appointment
718-581-6147
718-558-4190
We will answer any advertisement

Direct furniture, NY

~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~
WE MOVED TO THIS ADDRESS:
147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills
Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147

НОВИНКА!

**Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ
И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!**

*Хотели бы Вы
заботиться о Ваших
родителях и близких
и при этом получать
зарплату?*

Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы
обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов.
CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и
позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный
контроль своего ухода, выбирать и обучать любого
человека, включая членов семьи, таких как:
сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы
сертификаты HHA/PCA не требуются.

**Continental Home Care работает практически
со всеми основными Медикейдными планами**

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-4488

116 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

ИЗРАИЛЬ

Тель-Авив уже несколько лет сохраняет 25 место в рейтинге крупнейших финансовых центров мира. Такие данные приводятся в обзоре финансовой консалтинговой компании Z/Yen Group, которая раз в полгода рассчитывает Global Financial Centres Index (GFCI).

Лондон сохранил за собой первое место, однако Нью-Йорк сократит свое отставание до британской столицы до минимума, говорится в обзоре. Лондон получил в рейтинге 795 пунктов, Нью-Йорк - 794 пункта. Полгода назад отставание составляло 8 пунктов.

На третьем месте в списке, как и полгода назад, оказался Сингапур (752 пункта), на чет-

ТЕЛЬ-АВИВ НА 25 МЕСТЕ В РЕЙТИНГЕ МИРОВЫХ ФИНАНСОВЫХ ЦЕНТРОВ



вертом - Гонконг (748 пунктов), на пятом - Токио (734 пункта). Цюрих опустился с шестого места сразу на девятое, пропустив вперед три североамериканских финансовых центра: Сан-Франциско, Бостон и Чикаго, но обойдя Вашингтон.

Дубай сохраняет первую строчку в списке крупнейших финансовых центров Ближнего Востока и 18-е в мире, в Африке лидером является Касабланка (30-е место в мире), в Латинской Америке - Сан-Паулу (51-е) и Рио-де-Жанейро (54-е).

Москва упала на 17 позиций в рейтинге крупнейших финансовых центров мира, до 84-го места, Санкт-Петербург опустился на три строчки, до 85-го места.

Индекс мировых финансовых центров был впервые опубликован в 2007 году и обновляется каждые полгода (нынешний выпуск стал восемнадцатым по счету) на основе опроса более 3 тысяч профессионалов. Он учитывает пять групп показателей (всего 105 индивидуальных факторов): бизнес-обстановка, финансы, инфраструктура, человеческий капитал и репутация.

В общей сложности Z/Yen рассмотрела свыше 100 городов.

В ИЗРАИЛЕ ОБНАРУЖИЛИСЬ 116,000 "НЕУЧТЕННЫХ" ГРАЖДАН

Накануне нового, 5777 года по еврейскому календарю (Рош ха-Шана), Центральное статистическое бюро Израиля (ЦСБ) обнародовало отчет о численности и составе населения страны, содержание которого отличается от данных Управления регистрации и миграции населения МВД.

Так, например, как писал «Курсор», МВД сообщило, что за истекший год в Израиль прибыли 26.990 новых репатриантов. ЦСБ уточняет, что в Израиль, за прошедший год, приехали на постоянное место жительства около 30 тысяч человек, но из них лишь 25 тысяч получили статус новых репатриантов.

Общая численность населения Израиля, на данный момент, составляет, по данным МВД, 8 млн 412 тысяч человек, в то время как статистическое бюро называет цифру 8 миллионов 585 тысяч. То есть разница составляет 116.000 человек.

Что касается национального состава населения, то здесь различия тоже есть, хотя и менее существенные.

МВД сообщает, что в Израиле живут 6,3 млн евреев (74,9% населения), а ЦСБ информирует о 6 млн 419 тысячах евреев и, в то же время, о меньшей доле еврейского населения (74,8%).



По данным отдела учета населения в Израиле живут 1 млн 746 тысяч арабов (20,7% жителей), а статистики сообщают об одном миллионе и 786 тысячах арабских гражданах (20,8% населения)

За последний год в Израиле родились, как вчера сообщалось, 187 тысяч детей (МВД), но есть и другая цифра - 189 тысяч (ЦСБ). За этот же период скончались либо около 45 тысяч человек (отдел учета населения), либо 46 тысяч (государственное статистическое бюро).

С учетом всех нестыковок, есть основания доверять данным ЦСБ, согласно которым население Израиля за минувший год увеличилось на 2%, то есть на 172 тысячи человек.

Напомним, что в этом году праздник Рош ха-Шана наступает накануне захода солнца 2 октября и, как обычно, продлится два дня - до вечера 4 октября.

ИЗРАИЛЬ И РОССИЯ ПОДПИСАЛИ ПРОТОКОЛ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Во вторник, 27 марта, на экономическом саммите, проходящем в министерстве иностранных дел в Иерусалиме, представители Израиля и России подписали протокол о намерениях относительно сотрудничества в области здравоохранения.

Источники в МИДе сообщили редакции NEWSru.co.il, что темы, обсуждавшиеся на саммите, станут платформой для будущего сотрудничества между министерствами здравоохранения двух стран в области медицинского страхования, педиатрии и гериатрии.

На саммите также обсуждается сотрудничество в области сельского хозяйства, энергии, связи, туризма.

Израильскую сторону на переговорах представляет министр Зеэв Элькин, российскую - заместитель председателя правительства РФ Аркадий Дворкович.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Вакцина против диабета может вылечить не только самую сложную его стадию, но и даже обратить вспять его последствия.

Вакцина против диабета может вылечить не только самую сложную его стадию, но и даже обратить вспять его последствия.

Сальвадор Чакон Рамирес, президент Фонда «Победа над диабетом», и Лючия Сарате Ортега, президент мексиканской ассоциации для диагностики и лечения аутоиммунных заболеваний, провели пресс-конференцию, на которой они объ-

ОФИЦИАЛЬНО ПРЕДСТАВЛЕНА ВАКЦИНА ПРОТИВ ДИАБЕТА!

явил о появлении вакцины, которая изменит взгляд на проблему диабета.

Но не всё так просто, как может показаться на первый взгляд.

Шакон Рамирес объяснил, что каждый пациент требует особого внимания. Много лет прошло от обнаружения заболевания, разработки лечения до создания вакцины. Доктор Хорхе Гонсалес Рамирес один из создателей вакцины: «Впервые, нам удалось стандартизировать физиологический раствор для любого типа сахарного диабета. Будь это 1 тип, второй, гестационный или врожденный.»

Мы брали около 5 куб. крови у каждого пациента, а затем им вводили 55 мл раствора в кровь. Затем получившуюся смесь охлаждают до пяти градусов по Цельсию.



Когда температуру раствора увеличивают до 37 градусов (до температуры тела), происходит шок и раствор меняет свой состав, таким образом, меняется генетическая и метаболическая структура и превращается в вакцину.

Срок годности вакцины 60 дней, а само лечение длится около года. Эта вакцина гораздо лучше лекарств. Эта медицинская практика превратилась в

альтернативу стандартных методов лечения, так как вакцина способна остановить осложнения от диабета, таких как: эмболия, потеря слуха; ампутация, почечная недостаточность и слепота, и т.д.

Доктор Сарате пояснил, что пациенты, которые хотят сделать себе вакцину от диабета — должны посетить врачей мексиканской ассоциации для контроля, диагностики и лечения этого аутоиммунного заболевания. В противном случае они могут быть непредвиденные последствия, ведь как говорит доктор: «Это лечение, а не чудо. Пациенты должны быть постоянно под наблюдением врача, делать необходимые упражнения, принимать лекарства, соблюдать диеты, а затем начать вакцинацию».

Хочется отметить, что если такое заявление прозвучало на официальном уровне, значит создателями уже пройдена сертификация не только в Мексике. И будем надеяться, что через какое-то время люди всё-таки забудут об этой страшной болезни.

НЕРЯШЛИВОСТЬ ЯВЛЯЕТСЯ ПСИХИЧЕСКИМ ЗАБОЛЕВАНИЕМ

Немецкие специалисты уверены: неряшливость – психическое заболевание. Для этого они даже придумали специальный термин "синдром мессу" от английского слова messy – беспорядочный, грязный. По подсчетам экспертов, людей, страдающих данным заболеванием в Германии, по меньшей мере, 2 миллиона человек, сообщает ИТАР-ТАСС.

Главные признаки заболевания: человек живет в грязной квартире, заваленной грудями ненужных вещей. Посуда никогда не моется, а полы никогда не подметаются. Доктор медицины Веддиг фон Веддель и возглавляемая им мюнхенская некоммерческая организация по поддержке людей в сложных жизненных ситуациях "Н-TEAM" считает, что подобное расстройство явно недооценивается, ведь патологическое собирательство, одно из основных составляющих синдрома, мешает нормально жить человеку, а значит, является болезнью. Причем, состояние склонно ухудшаться со временем – дом действительно превращается в помойку.

Чтобы привлечь внимание к этой проблеме, Херрад Шенк написала книгу о женщине, страдающей синдромом. В основу легли реальные свидетельства больных синдромом. Книга называется "Жизнь как накопительство", подчеркивает журнал "Штерн". Несмотря на, казалось бы, разные судьбы людей, история развития заболевания примерно одна и та же. Для окружающих заболевание развивается неожиданно. В доме появляются вещи с помойки, а попытки выкинуть хлам заканчиваются истериками и паническими атаками со стороны обладателей "богатства".

Ни возраст, ни социальный статус, ни пол человека не играют роли. В качестве причин развития синдрома ученые называют психологическую травму, к примеру, утрата близкого человека. Тут появляется желание сохранить какие-то вещи, напоминающие о былом. А может быть во всем повинна банальная скупость. Как считают медики, полностью избавиться от синдрома невозможно, однако можно помочь человеку нормализовать свою жизнь.

С ПОМОЩЬЮ МЕДИТАЦИИ МОЖНО МЕНЯТЬ ТЕМПЕРАТУРУ СВОЕГО ТЕЛА И ЗАМЕДЛЯТЬ МЕТАБОЛИЗМ

Удивительные способности тибетских йогов по-прежнему изучаются.

С помощью медитации можно менять температуру своего тела и замедлять метаболизм

Некоторые тибетские монахи обладают способностью поднимать температуру кожи на пальцах рук и ног на целых 9,5°C, в то время как температура остального тела остаётся нормальной.

Ученые из Гарвардского университета во главе с Гербертом Бенсоном первыми изучили этих монахов благодаря сотрудничеству с Далай-ламой, посетившим Гарвард в 1979-м году и согласившимся убедить монахов помочь учёным. В 1980-х годах исследователи нанесли ряд визитов в тибетские монастыри.

Они обнаружили, что монахи могут поднимать температуру поверхности тела, в то время как основная температура оста-



ётся прежней, кроме того, в Сикхиме, Индия, некоторые монахи могли замедлять свой метаболизм на 64%. Для сравнения, когда вы спите, ваш метаболизм снижается на 10–15%. Также учёные отметили поразительную способность монахов проводить ночи на скальных выступах в Гималаях: монахи были одеты в простые одежды из шерсти без каких-либо дополнительных утеплителей и спокойно спали на холодных скалах в отдалении друг от друга.

Они всю ночь чувствовали себя вполне комфортно на высоте 4,5 км при окружающей температуре -17°C — такие условия должны быть для человека смертельными, но камеры не зафиксировали даже небольшого дрожания тел. Когда монахи проснулись, они спокойно отправились назад в свой монастырь, а на холод вообще не обращали внимания, в то время как учёные и съёмочная группа в своих тёплых куртках до утра сильно замёрзли.

Пока неизвестно, каким образом монахам удаётся генерировать тепло, но магнитно-резонансная томография мозга монахов во время медитации показала, что в это время увеличивался кровоток к областям мозга, отвечающим за контроль внимания и вегетативных функций вроде кровяного давления и обмена веществ.

ШУМ НАРУШАЕТ ПРОЦЕСС РАЗВИТИЯ РЕЧИ

Новое исследование, проведенное в Университете Оулу, показало: фоновый шум негативно сказывается на развитии речи детей, рассказывает YLE. Из-за шума страдает фонематическое восприятие. Дети не могут различать звуки в близком по звучанию словах, например, "pullo" и "pallo".

Специалисты отмечают: постоянный шум крайне опасен для маленьких детей. Речь особенно интенсивно развивается в возрасте около двух лет. Ис-



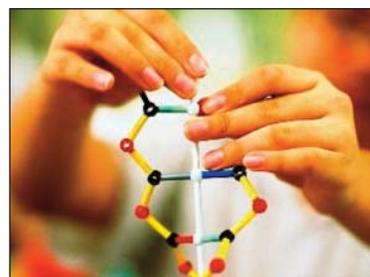
следователи советуют оградить детей в детских садах от шума. Это можно сделать с помощью акустических решений. Еще один вариант - набирать в группы меньше детей.

Кстати, недавно исследователи из Массачусетского технологического института разработали компьютерную программу, которая автоматически проверяет, страдает ли маленький ребенок от расстройств развития речи и языка. Она даже способна поставить точный диагноз.

У ЕВРЕЕВ-АШКЕНАЗОВ ВЫЯВЛЕНА ГЕНЕТИЧЕСКАЯ ПРЕДРАСПОЛОЖЕННОСТЬ К СЕРЬЕЗНОМУ ЗАБОЛЕВАНИЮ

Международная группа ученых выяснила, что евреи-ашкеназы несут в себе гены, которые делают их подверженными такому недугу, как болезнь Крона. Свои выводы исследователи представили в препринте, опубликованном в репозитории bioRxiv.org.

В исследованиях приняли участие более 18 тысяч человек. Внимание ученых было сфокусировано на генетических различиях между евреями-ашкеназами и другими этносами, включая европейцев, латиноамериканцев и африканцев. Было проанализировано более пяти тысяч еврейских экзомов, которые



представляют собой всю ДНК, участвующую в синтезе РНК и белков, отмечает Lenta.ru.

Установлено, что у ашкеназов примерно 30 процентов белок-кодирующих аллелей (вариантов генов) встречается чаще, чем у других групп населения. При этом частота 151-й

аллели, связанной с предрасположенностью к определенным болезням, в 10-100 раз превышает ее встречаемость в других человеческих популяциях. В результате среди ашкеназов распространены такие недуги, как болезнь Гоше и Крона.

Болезнь Крона — хроническое воспалительное заболевание желудочно-кишечного тракта, которое может поражать все его отделы, начиная от полости рта и заканчивая прямой кишкой. Болезнь Гоше представляет собой наследственный недуг, выражающийся в нарушении функций печени, селезенки, почек, легких и мозга.

ЛИЧНОСТЬ

Патриарх израильской и мировой политики экс-президент Израиля Шимон Перес скончался на 94-м году жизни. Две недели назад он перенес инсульт. С тех пор его состояние оставалось тяжелым. Перес запомнился как один из самых многогранных политиков у истоков независимого Израиля.

Проблемы со здоровьем у бывшего президента Израиля появились в январе этого года. 14 и 24 января Переса госпитализировали из-за болей в области груди.

Вечером 13 сентября Шимон Перес в тяжелом состоянии с подозрением на инсульт был доставлен в Медицинский центр Шиба, который находится в Тель-Авиве. Врачи ввели его в искусственную кому. Во вторник вечером, 27 сентября, родных Переса вызвали к нему в больницу. Сообщение о смерти экс-президента появилось ранним утром 28 сентября.

Шимон Перес — человек яркой политической судьбы.

Пройдя через сионистское подполье, современник Давида Бен-Гуриона, отца-основателя еврейского государства, Перес стоял у истоков возникновения независимого Израиля.

Перес — фактический создатель современной израильской армии, лауреат Нобелевской премии мира, внесший большой вклад в прекращение продолжающейся почти всю вторую половину XX века войны евреев с арабами. Интеллектуал, автор десятка книг и статей о политической истории арабо-израильского конфликта.

Перес родился в 1923 году в деревне Вишнево, в то время польской, ныне белорусской. Через десять лет Перес вместе с матерью, младшим братом и отцом переехал в подмандатную Палестину. В 1941 году все их родственники, которые остались

ПАТРИАРХ ИЗРАИЛЯ И ТЕХНОКРАТ НОМЕР ОДИН

в Вишнево, были убиты во время Холокоста.

«Когда нацисты пришли в наш город, дедушку и всех местных евреев заперли в синагоге и сожгли», — несколько лет назад рассказывал Перес в одном из интервью.

В Тель-Авиве будущий президент окончил среднюю школу, много лет работал фермером в кибуцах. Активно участвовал в сионистском движении. Ближе к концу Второй мировой войны попал в управление Хаганы — еврейской подпольной организации, занимавшейся обороной от арабов в британской Палестине с 1920 года. Там он познакомился с будущим первым премьер-министром Израиля Давидом Бен-Гурионом.

С образованием еврейского государства Хагана станет основой Армии обороны Израиля. Во время Войны за независимость (1947–1949 годы) Перес работал помощником директора министерства обороны Израиля. Параллельно отправился учиться в США, где окончил школу административного управления Гарвардского университета.

В 1953 году в возрасте 29 лет он стал самым молодым генеральным директором министерства обороны.

Переса как сторонника модернизации почти сразу стали называть технократом номер один.

Управляя почти всеми финансовыми потоками министерства, он смог лоббировать создание и разработку Израилем собственной военной техники и оружия. Перес также запомнился на этом посту как инициатор создания израильского ядерного проекта. Перед началом Суэцкого кризиса, который при активном участии внешних игроков вполне мог закончиться и ядерной вой-



ной, сопровождал Бен-Гуриона во время секретной поездки в Париж для согласования совместных военных действий перед нападением на Египет в 1956 году.

С 1959 года Перес ушел в профессиональную политику, став депутатом от левой партии «Мапай» в кнессете.

«Территория Израиля в длину добыта его солдатами и крестьянами. Своей территории в ширину он лишен из-за наличия арабских стран. Высота Израиля — в достижениях его ученых и инженеров, системе образования и общем интеллектуальном уровне» — так в ходе предвыборной кампании Перес сформулировал свою позицию.

Приверженец гуманистических идей, Перес всю жизнь был сторонником левых политических взглядов и называл социализм «бушующим морем», а первым социалистом — пророка Амоса.

В 1977 году он стал лидером партии «Авода», ведущей левой политической силы в стране.

При всей насыщенности его политической карьеры Пересу очень долго не удавалось достигнуть вершины.

В разное время Перес побывал практически на всех министерских постах, в общей сложности занимал руководящие должности в 12 министерствах. Дважды становился премьер-министром. В начале 1980-х именно Перес и его команда смогли решить тяжелый финансовый кризис.

Он дважды проигрывал парламентские выборы, дважды уступал пост лидера «Аводы» на праймериз. В 2007 году в возрасте 84 лет Перес стал президентом Израиля.

Перес всегда был последовательным сторонником мира с арабами и считал, что арабские государства эволюционируют к демократии. «Террор — это не идеология, террор — это протест. Террористы ничего не могут предложить взамен того, против чего они протестуют», — говорил он.

В 1994 году Перес стал лауреатом Нобелевской премии мира за разработку и подписание мирных соглашений с палестинцами вместе с тогдашним премьером Ицхаком Рабином и лидером Организации освобождения Палестины (ООП) Ясиром Арафатом.

Одной из последней миссий мира для Переса была совместная молитва о мире вместе с лидером Палестинской автономии Махмудом Аббасом при посредничестве папы Римского Франциска.

Политик был известен своими философскими высказываниями, а его книга «По обе стороны стены» стала настольной для многих политиков и государственных деятелей. «Боюсь, что для многих из нас лозунги подменяют образ жизни. Для таких людей пустопорожние речи и есть мир, в котором они живут», — считал Перес.

Известно, что Перес с особым чувством относился к России. «Я здесь чувствую себя как дома, слышу русские песни», — говорил он во время одного из визитов в Москву.

Перес дружил с экс-президентом СССР Михаилом Горбачевым. Они часто общались друг с другом и переходили на ты. К Пересу с большим уважением относился и президент России Владимир Путин. Именно благодаря Пересу в Израиле был открыт памятник Красной армии.

Израильский политолог Авидор Эскин рассказывает, что израильский политик всегда сохранял «добрые чувства к СССР», даже во времена «холодной войны» и в условиях отсутствия дипломатических отношений: «Знаменательно, что именно Перес и его помощники сыграли решающую положительную роль в деле восстановления дипломатических отношений с СССР в конце 1980-х. Он также отличился своей резкой и однозначной позицией против попыток пересмотреть результаты Второй мировой войны».



Дорогие члены бухарско-еврейской общины Нью-Йорка!
В этом году, впервые в своей истории Конгресс бухарских евреев США и Канады, при информационной поддержке газеты The Bukharian Times проводит конкурс

ЧЕЛОВЕК 5767/2016 года

В праздничные дни Хануки отметим заслуги и свершения тех, кем по праву гордится бухарско-еврейская община Северной Америки, а также по одному деятелю из Европы, Азии и Австралии.

Примите участие и вы, дорогие читатели газеты в этом событии, обозначив своих героев современной истории бухарских евреев – филантропов, деятелей науки, культуры, искусства, лидеров общественных организаций, спортсменов, одним словом тех, кто способствуют ее процветанию и развитию, сохранению вековых традиций, способствуют успешной интеграции в современное общество.

Напишите нам: 2612315@gmail.com.

Подробнее о конкурсе читайте в ближайших номерах газеты



Трибуна Раввина



**Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канесои Калон**

Продолжение. Начало в № 761–763

Первого брата необычайно пленили вкусные плоды. И он стал проводить всё время в тестировании того или иного дерева. С утра забирался на них и там просиживал целый день, дегустируя плод за плодом. Иногда только спускался к ручью попить. И так, со вкусом, у него проходил день за днем.

Второй брат тоже хотел вкусить плодов, но сумел себя преодолеть. Его заняли дела более важные. Он стал собирать драгоценные камни, золото, серебро, все карманы забил, потом взял рубашку, сделал из нее мешок и в него стал набирать. Времени на еду не трагил, страдал, практически не ел, и так в накоплении драгоценностей у него проходил день за днем.

А вот третьего брата привлекло устройство сада, и он начал изучать различные растения и животных, которые были в саду, их повадки, стал исследовать всю гидросистему, откуда поступает вода, как она распределяется по саду. Он понял, что этот сад был спроектирован и насажен с огромной мудростью. Он стал искать, кто его создал. В процессе исследования в какой-то скрытой пещере обнаружил чертежи сада, сделанные руками самого проектировщика. Это еще больше прояснило ему мудрость, заложенную в этот сад. Так у него проходили дни. Время от времени он немного отвешивал от чудесных плодов сада, тут и там находил драгоценный камень и походя клал его в себе в карман.

И вдруг в один прекрасный день является посланник царя: «Бегом, быстрее, царь вас зовет к себе». Тут же все трое были вынуждены оставить сад и отправиться в обратный путь. Но, увы, первый брат, который успел привыкнуть ко всем прелестям и благоуханиям сада, просто не смог вынести жизни без него и через несколько дней заболел и умер. Второй же вышел из сада с карманами и мешками, переполненными драгоценностями. Тут же охрана схватила его: «Ты что? Тебе же сказали, что ничего нельзя выносить из сада! Казенное имущество!». Тот стал сопротивляться, так его ещё и побили. На нем и так лица не было от усилий, как бы собрать побольше, а тут его вообще «изукрасили» до неузнаваемости. И только третий брат был рад этому посланнику: «Этого дня я и ожидаю!». Он помнил, для чего его сюда послали. «Наконец-то я смогу показать отцу ту мудрость, которую тут приобрел». Несколько драгоценных камней в карманах — только как экспонаты — дали ему вывезти, чтобы показать отцу.

И вот, наконец-то, два оставшихся брата прибыли во дворец. На входе стражники второго сына вообще не признали — царский сын так выглядеть не может — и даже не дали войти в царский дворец, с позором прогнали, заодно ещё раз побили. И только третьего сына приняли с царскими почестями. Мудрость и пронизательность светились на его лице. Он вошел туда как настоящий царский сын, предстал перед царём и рассказал обо всем, что видел и ис-

следовал. Отец подошел к нему, подал ему руку и сказал: «Сын мой, ты — единственный, кто достоин этого высокого звания царского сына».

Это притча. Давайте поймём ее смысл. Три сына — три вида людей, которых Творец посылает в этот мир, чтобы они проявили свою мудрость и построили в себе «большие мозги». Когда им приходит время родиться, их предупреждают три посланника, те самые, которых братья встретили на входе в чудесный сад.

Первый — Адам, первый человек. Он самый старый в мире и на основании своего опыта может предостеречь: «Ты приходишь в этот необыкновенно прекрасный и благоуханный мир, наслаждайся

И только третья группа удостаивается понять, для чего их душа пришла в этот мир. Но их мало, очень мало. Они помнят все три предостережения, помнят, что их жизнь ограничена, что ничего материального из нее не возьмешь, они понимают, что в этой жизни главное, а что второстепенное. Конечно, нужно и можно пользоваться прелестями этого мира, но это не что второстепенное, что необходимо для нормального существования, и не более. Главное — то, что ценится там, в мире грядущем — жизнь духовная.

Это напомнило, другую притчу. Стоит её упомянуть, чтобы глубже понять сказанное.

Это притча о космонавтах, которых запустили исследовать далекую звезду.

ЭЛУЛЬ. ПРОБУЖДЕНИЕ “БОЛЬШИХ МОЗГОВ” ...

им. Но знай, пребывание тут кратковременно, тут постоянный дом не строят, навечно не устраиваются. Тут выдают въездную визу только на такое время, чтобы повеление царя выполнить, и не больше. Из праха ты пришёл, в прах и вернёшься».

Вторым встречает новорожденного многострадальный Иов, измученный всеми видами несчастий, вряд ли кто в мире страдал больше него. Он говорит новорожденному: «Знай, ты приходишь в мир, где есть необыкновенные материальные богатства, но ничего из этого мира в тот не возьмешь, ничего отсюда не вынесешь. Голым человек рождается, голым уходит из этого мира».

И тогда приходит третий, весь светящийся мудростью, наш учитель Моше, и предупреждает: «Тебе дарят кратковременную жизнь в этом мире, не расстраивай ее на пустое и ненужное, не для этого ты сюда пришёл. Жизнь тратят только на то, что ценно для мира грядущего».

Так предостерегают новорожденного, но не все это помнят. Предупреждённые быстро разбиваются на три группы. Первая, попав в этот земной сад, обнаруживает в нём необыкновенные удовольствия. Они тут же бросаются срывать земные плоды, дающие моментальные наслаждения. Как вкусно естся, и какая еда разнообразная! Сколько напитков есть: и пиво, и водка, и Coca-Cola. Можно с девушками погулять и без них. Это жизнь! Но когда придёт смерть, ничего от их жизни не останется. Кто всего себя погружил в мир материальный, тому нечего делать в мире духовном. Из праха пришел, в тот же прах и вернётся. Ничего духовного от него, увы, не останется. Это первая группа.

Вторая группа, попав на Землю, все время уделяет только обогащению. Есть 100, хочет 200, есть миллион, хочет два. Вся жизнь посвящается одному — встать на ноги. Так они встают на ноги, пока не приходит время их протягивать. Но для чего это накопительство? Ведь ничего из этого мира в тот не возьмём — ни деньги, ни виллу с Кадиллаками, ни модную одежду, ни высокое положение в обществе, ничего. И только душа вернётся к своему Создателю. Но её уже невозможно будет узнать, поэтому ее с позором оттуда изгонят подальше, не дадут приблизиться к Царскому трону. Пошлют в «прачечную», специальное место, где вначале ее нужно почистить, отдраить, отполоскать, выжать... А это очень-очень больно...



Звездолёт стартовал, и они полетели. Долго-долго летели. И постепенно космонавты забыли, зачем они летят. Стало скучновато, и они решили себя чем-то занять. Устроили конкурсы красоты скафандров, политикой занялись, выборами, сведением счетов друг с другом, соревнованиями, кто больше тюбиков с пищей съест. Отвлеклись. И заодно забыли, что из центра управления, с Земли, видно всё происходящее на звездолёте, а также — что оттуда осуществляется полный контроль за их жизнеобеспечением.

И чем больше с Земли наблюдали, тем больше приходили в беспокойство. Как на них повлияли? Что сделать? Вначале земное командование долго-долго терпело, посылали им намёки, сигналы, время от времени отключали им кислород. Но космонавты не обращали внимания на временные сбои и продолжали свистопляску, а все сбои считали случайными. Что поделаешь, время от времени такое случается — природа, стихийное бедствие. И так продолжалось, пока заседающая раз в год Верховная комиссия не приняла непростое решение: выхода нет и необходимо эту необузданную экспедицию вернуть на Землю. Дали команду компьютеру звездолёта развернуться и отправиться в обратное путешествие. Можно только представить стыд этих «космонавтов», когда к их полному изумлению их стали вытаскивать из звездолёта. «Что вы делаете, кто вы такие!?» Выглядели они жалко, опухшие физиономии, раскрашенные скафандры, глаза полные ужаса... И совсем они перепугались, когда их спросили: «Эй, а для чего мы вас посылали?». Они смотрят: «Вы нас посылали? Нас никто не посылал, мы сами летели». Но Комиссия не успокоилась: «А откуда у вас скафандры?» — «Сэволюционировали из тубика, так наши учёные открыли» — «А для чего нужно было портить дорогостоящие

приборы, чтобы скафандры расфуфырить? Вы что, не знаете, что у этих скафандров тут никакой ценности нет?» И вдруг космонавты вспомнили, обомлели и стали на себе скафандры рвать...

Так и у нас: те, из третьей группы, помнят, что главное, а что второстепенное. Что в том мире у еды, удовольствий, денег и почёта особой ценности нет. Жизнь не устроена так, как мы полагаем. Там, в конце, когда вытаскивают из «звездолёта жизни», спрашивают: «Для чего мы вас посылали?». Да, можно жить в этом мире как в гигантском супермаркете, набирая корзины удовольствий. Но в таком супермаркете, как в любом супермаркете, неизбежно в конце придётся расплачиваться.

Человек порождает реальность под названием жизнь. У нас будущее скрыто, прошлое забыто, настоящее неуловимо. Человек пережил какое-то событие, и в ту же секунду оно прошло, как будто его не было. Ощущения, что прожита жизнь, не существует, но это обманчиво. Наша жизнь, каждая минута нашей жизни никуда не исчезает, все накапливается, только скрыто от наших глаз. За все придет суд... через несколько недель!

И неужели текучка и рутина, занятость и инерция, кратковременные чувства и ощущения украдут у разума возможность пробуждения, отставят в плену у «маленьких мозгов»?

Это как в истории с узником, приговоренным к смертной казни. Когда пришла последняя ночь, то по принятым правилам его спросили: «Что ты хочешь?». Он выдвинул целый список. Ему тут же все это выдали — карты, пиво, жареное мясо, шоколад, двеушек выписали. Ночь началась просто великолепно, и тут посередине вбегают благосклонный стражник и кричит ему: «Послушай, сам царь в наш город приехал, беги и проси прощения, может, помилует». Смотрит этот смертник на него непонимающими глазами: «Чего? Наконец-то я получил всё, что хотел... Оставить все это, чтобы куда-то плестись, у кого-то что-то просить и потерять все удовольствия!».

Так порой и у нас. Скоро приговор, за окном Элуль, Царь у нас в городе, можно просить о помиловании, а мы — да нет времени, я занят, чего вы хотите, дайте дослушать новости, надо вещи в химичку отнести, у меня важное заседание...

Нельзя откладывать разговор со своей душой на потом. Надо сейчас. Никуда не удастся убежать от вопроса вопросов: для чего дана жизнь? Надо проснуться, пришел Элуль — месяц, когда легче пробудиться. Творец нас будит, но мы спим. И все спим по-разному. Есть те, кто спит хорошо так, глубоко, а есть, кто ещё глубже, сильнее. И согласно тому, как спим, надо нас будить — по-разному. Так вот, по-видимому, раньше, в прошлых поколениях, спали чутко, достаточно было притронуться — и уже просыпались. Поэтому тогда трубили в шофар только в начале месяца, один раз. Затем поколения стали глубже спать, и тогда постановили мудрецы трубить весь месяц, каждый день. А в наше время, увы, и это мало кого пробуждает. Ту-ту-ту! А народ: да, конечно, надо пробудиться, обязательно, но не сегодня. Завтра. И уже привыкли, что каждый раз надо пробуждаться завтра. Пока не приходит последний день перед Рош а-Шана. И иди знай, придёт ли пробуждение, благодаря приготовлениям, и в этот день...

Продолжение следует

Перенос со стр. 10

НА ЮБИЛЕЙНОМ РУБЕЖЕ

Т.А.: Меняем тему. Недавно, вы вместе с Борисом Кандовым побывали в Ташкенте, куда были приглашены на празднование 25-летия независимости Узбекистана. До нас дошли слухи, что ваше 60-летие было определенным образом отмечено Обществом узбекско-американской дружбы.

Р.Н.: 26 августа, в Ташкенте, на банкете, устроенном в мою честь, меня приветствовали председатель Общества профессор Гульчехра Назаровна Ахунова, профессор Рахбар Хамидовна Муртазаева, профессор Каландар Абдурахаманов, бизнесмен и филантроп Азизхан Ахунов и другие. Особую теплоту в свои поздравления привнесли известные деятели культуры Узбекистана Хасан Раджаби, Азиз Раджаби, Насиба Абдуллаева, Севара Назархан, Ульмас Аллабергенов, мои артековские друзья Батыр Базарбаев, Азиз Эрназаров (встретились через 45 лет!).

Однако, радостное настроение на родной земле было омрачено внезапной болезнью и скоропостижной смертью Президента Ислама Каримова. От имени общины на похоронах присутствовал президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, который находился в составе зарубежных делегаций, представленных там.

Т.А.: Да, я видела Б. Кандова в сюжете похорон И.Ка-

римова в Самарканде по Первому российскому каналу.

Р.Н.: К сожалению, в этот день я должен был улететь в Вену, поэтому не смог проводить в последний путь Ислама Абдуганиевича, с которым был лично знаком. А в 1996 году стал первым журналистом в США, который взял у него интервью в Вашингтоне.

Т.А.: Где вы были кроме Ташкента?

Р.Н.: В Самарканде, Шахрисябзе и Карши. Два последних города были обозначены в моем маршруте, так как ранее мне не приходилось быть там. Я был на всех еврейских кладбищах Узбекистана, кроме Карши и Шахрисябза. Об этом буду писать отдельно.

Т.А.: В Вене проходила Седьмая конференция, посвященная проблемам истории и бухарско-еврейской молодежи. Известно, что вас чествовали и там. Не сколько слов об этом.

Р.Н.: Венская община бухарских евреев наградила меня Почетной грамотой за подписью руководителей четырех организаций. Особенно мне польстило, что вручение происходило в городской Ратуше.

Т.А.: А как же «хвалу и клевету приемлю равнодушно»?

Р.Н.: (улыбаясь): Признаюсь, хвалу приемлю с интересом. Мне нравится, когда нас хвалят – значит, работаем хорошо и правильно.

Т.А.: Но были и промахи, что-то недоглядел, чему-то не придал должного значения.

Р.Н.: Я, как и другие люди, возможно, совершаю ошибки (а кто от них застрахован?). Порою позволяю себе резкие, даже дерзкие высказывания, но все это – в порыве эмоционального напряжения. Я практически всегда готов к равноправному, конструктивному диалогу, в ходе которого можно найти общий знаменатель в пользу нашей общины. Более того, к великим критикам всех времен и народов отношусь значительно дипломатичнее, терпимее, нежели они к своим оппонентам. Правда, есть грех: не терплю хамства ни в прямом, ни в завуалированном видах. Даю жесткий отпор, невзирая на лица и социальное положение.

Т.А.: Ну, это не грех – так, мелкий грешок. Значит, хамству – бой?

Р.Н.: Хамству – бой!

Т.А.: Довелось ли вам испытывать чувство гордости, если да – за что? Или за кого?

Р.Н.: Я испытываю чувство гордости за отлаженную и системную работу нашей редакции, дружного, мощного, уникального, верного коллектива профессионалов и патриотов общины – всего коллектива газеты *The Bukharian Times*.

Т.А.: Спасибо от имени коллег.

Р.Н.: К сожалению, этот год не обошелся для нас без потерь... Огромную утрату понесли наша община, газета и лично я в связи с уходом из жизни Бориса Ильича Пинхасова – крупного государственного деятеля Узбекистана, ученого и очень доброго и мудрого наставника. С ним мне посчастливилось проработать со дня основания газеты, его дружеским отношением ко мне я чрезвычайно дорожил и дорожу по сей день. Его личная порядочность, благородство, деликатность, интеллигентность стали символом нашей редакции. Портрет Бориса Ильича занимает почетное место в стенах редакции *The Bukharian Times*. Я горд, что впервые в здании нашего Центра появился портрет выдающегося ученого. Надеюсь, что это начало ознаменует новую веху в признании особых заслуг наших деятелей науки и культуры.

Т.А.: Спасибо за благодарную память.

Рафаэль, помимо руководства газетой, вы занимаетесь еще массой дел по многим аспектам общинной жизни. Тут и дипломатические встречи на высшем уровне, и бесконечные командировки по разным странам, организация концертов, фестивалей, гастролей израильского театра “Ханда-ханда”.

Кстати, по поводу последнего. До меня доходили неясные слухи о том, что спектаклю, который успешно прошел в марте 2016 года, было организовано довольно сильное противостояние, имевшее целью запретить выступление театра на один год в Америке. Это только слухи, или нечто более реальное?

Р.А.: Увы, это не просто слухи, противостояние действительно имело место, и нам пришлось приложить достаточно серьезные усилия для его преодоления. Огромную положительную роль в этом сыграли главный раввин си-



нагоги Канесои Калон раббай Барух Бабаев и раббай Хилель Хаимов (Израиль), которые всемерно поддержали этот театр. Они сделали артистам и режиссеру некоторые замечания, которые были приняты. Однако это не повод запрещать театру выступать в Америке. Более того, раббай Бабаев пошел дальше. Он пришел на представление вместе со своими единомышленниками – раввинами Завулуновым и Воловиком – и выступил с блестящей речью-проповедью перед началом представления.

Кстати, Тавриз, обозначьте источник ваших слухов.

Т.А.: (иронично улыбаясь!) У меня, как в разведке, источники законспирированы. Однако хочется отметить, что мое личное присутствие на спектакле дало мне повод порадоваться за молодого раббая, который своей проповедью сумел объединить идею единства религиозную и светскую часть зрителей.

Р.Н.: Для всех нас, меня лично, это единение имело важное идеологическое значение.

Т.А.: Спасибо за интервью. Видит Б-г, я старалась быть объективной и непредвзятой в своих вопросах к вам. Что же касается ваших ответов, о них судить читателям.

Тавриз АРОНОВА

ПОЗДРАВЛЕНИЕ

С ЮБИЛЕЕМ, РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ!

Издателю газеты “ZAMON – TIMES” Рафаэлю Некталову
Многоуважаемый Рафаэль Борисович Некталов!

Примите самые искренние поздравления с Днем Рождения!

Ваш труд, дружелюбие и деятельность заслужили уважение и доверие среди сотен друзей и коллег.

Искренне желаем Вам всегда быть таким же творческим, энергичным и успешным человеком!

**Вы как светильник, ватт наверно, триста,
Темна была бы жизнь, когда бы в ней,
Не действовало множество лучистых,
Таких, как Вы, – талантливых людей!
Ваш возраст – три по двадцать, право слово!
Азарт игры, умение любить –
Вам все дано. Два сына как награда,
За смелость, за идеи, за полет,
За мудрость сердца, за открытость взгляда,
Который вдохновляет и ведет.**

**Нам хорошо быть рядом с Вами,
Легко дышать, поскольку есть гроза.
Какими драгоценными словами,
О нашем уваженье рассказать?...
Желаем Вам удач! Шестидесятилетье –
Пора надежд, успехов и побед.
Здоровья Вам, любви, всего на свете,
Чего еще у Вас, быть может, нет!**



С уважением, ваши коллеги и друзья
Умеда Камарова, Акмал Ахмеджанов, Джамшет Лукманов,
Баходир Тиллов, Мира Заргар

ОТ КОЛЛЕГ ПО РЕДАКЦИИ

Коллектив редакции *The Bukharian Times* сердечно поздравляет нашего бессменного главного редактора, страстно влюбленного в своё нелегкое и наполненное творческими поисками дело, – РАФАЭЛЯ БОРИСОВИЧА НЕКТАЛОВА!

Мы не будем писать много слов вдобавок к большому потоку прекрасных поздравлений от многих людей и организаций – ведь о достоинствах нашего уважаемого и любимого человека знает вся община и далеко не только она. Мы смело можем сказать: о нем знают Америка и мир!

Дорогой Рафаэль Борисович!

Еврейского долголетия Вам – до 120-ти!

Дальнейшего благотворного служения своему народу!

Счастья в личной жизни вместе с милой Мирочкой и всей Вашей замечательной семьей!



Ресторан SVETSARAN

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!
МЫ ПОДНЯЛИ УРОВЕНЬ
КАШРУТА!**

V Vaad
H HaRabonim
Q of Queens

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Принимаем заказы на праздник Рош ха-Шана

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

DELIVERY - FREE

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.
На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Глатт-кошерный Ресторан «КРИСТАЛЛ»

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



**Приглашаем на празднование
Рош ха-Шана (два вечера)**

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

 БОРИС (917)842-6820
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933

Video Arthur

photo video professional studio





ГАРАНТИРУЕМ:
КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

**ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА**

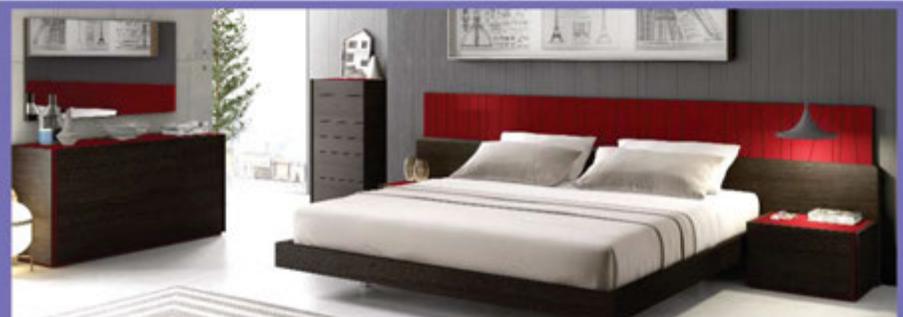
VideoArthur1@gmail.com
917-544-9616

MODERN FURNITURE

WWW.NYFURNITURE.BIZ *Designs for living*

SALE **SPECIAL OFFERS** **SALE**
GIFT FOR NEWLY WEDS

"BREATH OF ITALIAN DESIGN"
DESIGNED AND MADE IN ITALY.





89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
718.505.2594

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресу:

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
718-896-DERM (3376)



Принимаем большинство страховок, Медикер

adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. –
в самой

современной клинике, где есть **ВСЕ!**

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутриротовой видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300



20 ЛЕТ НА АМЕРИКАНСКОМ РЫНКЕ.
Высокое качество и умеренные цены.
Живи лучше! Живи дольше!

ПОСУДА КОЛЛЕКЦИИ MASTERPRICE COOKART

Революционная система приготовления здоровой пищи без добавления воды, соли или масла: продукты сохраняют естественный аромат, витамины и питательные вещества.



Меньше калорий, меньше жира – для здорового образа жизни.



LARISA ARONOVA
917-687-0259



ДИАГНОСТИРОВАН РАК ПРОСТАТЫ?

ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ ЭКСПЕРТ РАКА ПРОСТАТЫ ДОКТОР ДАВИД САМАДИ



СВЫШЕ 6000 МУЖЧИН БЫЛИ УСПЕШНО ПРООПЕРИРОВАНЫ

- ПЕРСОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ
- ОПТИМАЛЬНЫЕ ВАРИАНТЫ ЛЕЧЕНИЯ
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ СЕКСУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ
- НОРМАЛЬНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ

212-365-5000

485 MADISON AVE, FL. 21
NEW YORK, NY 10022
www.ProstateCancer911.com



ПОЗДРАВЛЯЕМ ВСЕХ С НОВЫМ 5777 ГОДОМ!

Приглашаем на празднование Рош ха-Шана 2 и 3 октября



Office 718-896-7686 Fax 718-896-7685
101-10 Queens Blvd., Forest Hills, NY 11375
www.kingdavidkosher.com



AVONORA PHARMACY

- **СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ**

- **ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ**
- **КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ**
- **"РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА**
- **ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ**
- **КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)**
- **КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ**
- **КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ**
- **ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ**
- **ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...**

БЕСПЛАТНО

ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



מ"ס

Мы ждем вас!

Кому дороги еврейские ценности,
шалом байт, воспитание детей,
успех в бизнесе и многое другое...

Motzei Shabat @ 9:30 pm **в Субботу вечером в 9:30 pm**
October 1st **1 октября**

**Центр бухарских евреев Канесон Калон приглашает
на лекции посвященные осенним праздникам:
Рош Ашана, Йом Кипур и Суккот
С раввином Барух Бабаевым**

- REFRESHMENTS - SUSHI WILL BE SERVED
- ATARAT NEDARIM
- SLICHOT
- УГОЩЕНИЯ – СУШИ
- АТАРАТ НЕДАРИМ
- СЛИХОТ

Лекции на :
Русском и бухарском языках

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
 Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422
 Спросить Бориса Бабаева

MR. NERO

Стильный, харизматичный,
современный ведущий

Шоумен

Певец и DJ

Организатор
торжеств



347-337-3993

e-mail: nero274@gmail.com

ПОЗДРАВЛЕНИЕ

С ЮБИЛЕЕМ, РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ!

Глубокоуважаемый Рафаэль Борисович! Президиум и члены общественного научного центра (ОНЦ) «Рошно» поздравляют Вас со славным юбилеем! За многие годы своей творческой и организационной деятельности на благо родной общины Вы, известный музыковед и культуролог, проявили свой яркий талант и на журналистском поприще, бесценно возглавляя еженедельник-таблоид «The Bukharian Times».

Благодарные читатели уже получили более 760-ти номеров этой любимой газеты, причем не было ни одного срыва в её регулярном издании. Она обрела большой авторитет не только в нашей общине, но и по всему бухарско-еврейскому миру, чему способствует и её прекрасный веб-сайт. Многие члены ОНЦ «Рошно» публикуются в редактируемой Вами газете. Газета The Bukharian Times, несомненно, находится в эпицентре Ваших повседневных забот, однако неуёмная энергия и множество идей позволяют Вам успешно выполнять и множество



других благородных дел. Вы являетесь координатором Конгресса бухарских евреев США и Канады, председателем Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, регулярно инициатируете и непосредственно осуществляете различные культурные проекты, заботитесь о сохранении полезных традиций нашего народа, уделяете внимание деятельности фонда им. Ицхака Мавашева, находитесь в курсе всей общинной жизни.

60 лет – это возраст творческой зрелости, и пусть Ваша жизнь еще долгие годы будет богата интересными и важными для соплеменников событиями и делами! Желаем Вам доброго здоровья и успехов во всей Вашей многогранной деятельности! Мира и счастья Вашей семье!

*Президент ОНЦ «Рошно»
д-р Роберт ПИНХАСОВ
Исполнительный секретарь
профессор Иосиф КАЛОНТАРОВ*



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА



**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ
ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС
REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ
В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555
88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

NOW AVAILABLE

“Live Royal, Drink Royal”

THE WORLD’S FINEST VODKA™



**THREE LEVELS OF ALPHA-GRADE VODKA
ONE COMMITMENT TO PERFECTION**

**ТЕПЕРЬ ВО ВСЕХ
МАГАЗИНАХ НЬЮ-ЙОРКА**

FOLLOW US: @ROYALELITEVODKA



CLASSIC
LIQUOR IMPORTERS LTD

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE
WWW.ROYALELITEVODKA.COM

DISTRIBUTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY

**ROYAL
ELITE**
VODKA

NITZAVIM



Rabbi Asher VAKNIN,
*Youth Minyan
of BJCC*

The quintessential symbol of Rosh Hashana is more than just a primitive trumpet.

During the blowing of the shofar on Rosh Hashana, notice there are three distinct sounds:

Tekiah — one long, straight blast

Shevarim m, wailing sounds

Teruah — 9 quick blasts in short succession

Let's examine each of these shofar sounds, and see how they relate to the different themes of Rosh Hashana.

THE TEKIAH SOUND

Rosh Hashana is the day of appreciating who God is. We then internalize that understanding so that it becomes a living, practical part of our everyday reality. God is all-powerful. God is the Creator. God is the

Sustainer. God is the Supervisor. In short, God is King of the Universe.

But for many of us, the idea of a "king" conjures up images of a greedy and power-hungry despot who wants to subjugate the masses for his selfish aims.

In Jewish tradition, a king is first and foremost a servant of the people. His only concern is that the people live in happiness and harmony. His decrees and laws are only for the good of the people, not for himself. (see Maimonides, Laws of Kings 2:6)

The object of Rosh Hashana is to crown God as our King. *Tekiah* — the long, straight shofar blast — is the sound of the King's coronation. In the Garden of Eden, Adam's first act was to proclaim God as King. And now, the shofar proclaims to ourselves and to the world: God is our King. We set our values straight and return to the reality of God as the One Who runs the world... guiding history, moving mountains, and caring for each and every human being individually and personally.

Maimonides adds one important qualification: It isn't enough that God is MY King alone. If ALL humanity doesn't recognize God as King, then there is something lacking in my own relationship with God. Part of my

love for the Almighty is to help guide all people to an appreciation of Him. Of course this is largely an expression of my deep caring for others. But it also affects my own sense of God's all-encompassing Kingship.

THE SHEVARIM SOUND

When we think about the year gone by, we know deep down that we've failed to live up to our full potential. In the coming year, we yearn not to waste that opportunity ever again. The Kabbalists say that Shevarim — three medium, wailing blasts — is the sobbing cry of a Jewish heart — yearning to connect, to grow, to achieve.

Every person has the ability to change and be great. This can be accomplished much faster than you ever dreamed of. The key is to pray from the bottom of your heart and ask God for the ability to become great. Don't let yourself be constrained by the past. You know you have enormous potential.

At the moment the shofar is blown, we cry out to God from the depths of our soul. This is the moment — when our souls stand before the Almighty without any barriers — that we can truly let go.

THE TERUAH SOUND

On Rosh Hashana, we need to wake up and be honest and objective about our lives: Who we are, where we've been, and which direction we're headed. The *Teruah* sound — 9 quick blasts in short succession — resembles an alarm clock, arousing us from our spiritual slumber. The shofar brings clarity, alertness, and focus.

The Talmud says: "When there's judgment from below, there's no need for judgment from above." What this means is that if we take the time to construct a sincere, realistic model of how we've fallen short in the past, and what we expect to change in the future, then God doesn't need to "wake us up" to what we already know.

God wants us to make an honest effort to maximize the gifts He gave us. You aren't expected to be anything you're not. But you can't hoodwink God, either.

The reason we lose touch and make mistakes is because we don't take the time everyday to reconnect with our deepest desires and essence. The solution is to spend time alone everyday, asking: Am I on track? Am I focused? Am I pursuing goals which will make the greatest overall difference in my life and in the world?

Make it a habit to keep in touch with yourself, and when Rosh Hashana comes around, the alarm clock of the shofar won't be nearly as jarring!

THE APOLOGY FACTOR

A few years ago I learned a valuable lesson about apologies. I was sitting in a classroom and it was a few minutes past the time that the class was scheduled to begin. We were waiting for the teacher to arrive, and when one of my fellow students walked in, I gave him a warm and hearty welcome: "Hello, Alan!"

After the class was over, Alan came up to me and said: "I was so mad at you that I wanted to punch you!"

"What are you talking about?" I asked.

Alan explained. When he walked in and I said a loud "hello," he thought I was trying to draw everyone's attention to the fact that he was late.

Of course, that wasn't my intention at all, and the only reason that my "hello" bothered Alan was because he was feeling self-conscious about his own lateness!

But then I realized: It doesn't matter whether I'm right or wrong, and whether my insult was intentional or not. The fact remains that I hurt someone's feelings. And for that I must apologize.

THE MECHANICS OF APOLOGY

Next time somebody harms you and then comes to apologize, notice how he does it. There are two approaches people use — what I call the "sincere apology," and the "selfish apology."

The sincere approach is short and sweet, and sounds something like this:

"I'm sorry I hurt you. I'll be careful to see that it doesn't happen again."

Clean, direct, no excuses. If you'd been hurt, wouldn't you feel better after receiving such an apology?

Next is the "selfish apology." It goes something like this:

"I apologize. But I didn't do it on purpose. I had a hard day and I didn't realize what I was doing. And why are you so sensitive about this, anyway!?"

This person has verbalized an "apology," but it is hollow because they have no regret. They really feel "it's not my fault and I didn't do anything wrong."

The type of apology not only fails to ap-

pease the person who was hurt, it actually makes things worse. Why? Because this "apology" is in effect saying:

"The fact that my actions were hurtful to you is not really my problem. And since I don't regret my actions, I will not make an effort to change them. Therefore if a similar circumstance occurs in the future, I would do the same thing and hurt you again!"

What came under the guise of an "apology" actually turns into a great insult.

POSITIVE EFFECTS OF APOLOGY

Apologizing can be a difficult, humbling experience. We may feel vulnerable, low and bad.

But it doesn't have to be this way...

Imagine your jacket got stained. Of course you have to take it to the cleaners. But do you feel depressed when your clothes are stained? Of course not! You know that a stain is not a permanent part of the fabric.

Judaism says it's the same thing when we make a mistake. Our soul is the garment that gets stained. And we have to clean it. But making a mistake doesn't mean I'm inherently a bad person! In fact, the Talmud (Yevamot 79) says that a sense of shame is essential to the nature of a Jew.

A distinction needs to be made between "unhealthy" and "healthy" guilt. Unhealthy guilt is where you feel like a bad person. Healthy guilt is where you maintain the sense that you're a good person, while acknowledging that you used bad judgment and made a mistake.

Think back to a time you apologized. How do you feel afterwards? Cleansed! Getting it out is an expansive, cathartic, liberating release. We cleanse the stain and recapture that lost purity. We rectify the past and move forward.

FEELING IN THE AIR

This week's Parsha begins: "You are all standing here today before God" (Deut. 29:9). Allegorically, this is referring to Rosh Hashana, the day when every Jew stands before the Almighty and takes a long, hard look at who they really are.

This is the time of year to make a commitment to correct our mistakes. God is "close" at this time, and as the verse in this week's parsha says: "God will remove the

barriers from your hearts" (Deut. 30:6).

There's a feeling in the air. Let's use it!

Shabbat Shalom

כתיבה וחתימה טובה

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
YOUTH MINYAN

featuring
Chazanim Yitzchak Ambalu,
Ronnie Ben-shay, Yoni Davidov
Yaakov Kaikov

**INVITES YOU FOR THE
YOM KIPPUR**

Join us for an inspirational
Tefillah and an uplifting
experience with
Rabbi Asher Vaknin

Free Seating

YOM KIPPUR

<p>Erev Yom Kippur Tuesday Oct. 11th</p> <p>Selichot 6:50 AM Shacharit & Hatarat Nedarim 7:40 AM Mincha 3:00 PM Fast begins 6:02 PM Candle Lighting 6:02 PM Mincha 5:50 PM (3rd Floor) Lech Eli 6:20 PM</p>	<p>Yom Kippur Wednesday Oct. 12th</p> <p>Shacharit 7:30 AM (3rd Floor) Neilah - 5:30 PM Shofar & Fast ends at 7:01 PM</p>
---	---

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375 3rd Floor
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

DESIGN • PRINT • KAYKOV MEDIA.COM 718-478-4200

Звоните Алле – 718-864-5552



Real Estate
N.Y. EMPIRE
Your Residential, Commercial Real Estate Expert



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com

***** NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF *****
***** ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 *****



FOREST HILLS 40/100 DETACHED HOUSE 5BED, 3.5 BATHS ONLY \$1,649,000

FOREST HILLS HOUSE FOR RENT CALL FOR INFORMATION.

FOREST HILLS 2 BED COOP APT FOR SALE ONLY \$310,000 MAINTENANCE ONLY \$815.00

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.



TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей\$2,085 + перелет Вылет: 21-28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434



TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
SALES · SERVICE · INSTALLATION
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management



168-04
Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

Ideal Smile Dental 

SPECIAL!
IMPLANT \$ 399
every Wednesday and Thursday in August and September
For non smokers and not diagnosed with diabetes (with coupon only)

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ ЗА \$399!
Только в августе и сентябре, по средам и четвергам для некурящих и не страдающих диабетом пациентов с этим купоном.

(718) 205-2055
91-23 Queens Blvd, #B • Elmhurst, NY 11373

Мерик РУБИНОВ (917) 306-0401
Виктор АУЛОВ (917) 349-6309

VIDEO PHOTO production

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар-Батмицва
Фото-портрет
Видео-монтаж
Фильм-портрет



106-16 70th Ave. Forest Hills, NY 11375
(Центр бухарских евреев) www.bjheritage.com

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

ТРЕБУЕТСЯ МУЖСКОЙ МАСТЕР
на пятницу и воскресенье
в ближний Лонг Айленд
со своим транспортом.



516-752-1286 

РЕЗОНАНС

Без сомнения, 7-я конференция нашей общины в Вене – одно из самых интересных, удачных и ярких событий года.

Израильская делегация на 7-й конференции в Вене включала в себя девять студентов и молодых специалистов, победителей в разных областях искусства, наукоемких технологий и общественной жизни. Это Эди Мордехаев, Мариана Кимьягарова, Эли Паканаев, Аарон Паз, Аталия Ронен, Ренета Мишайкова, Лев Алишаев, Альберт Кимьягаров и Миша Паканаев.

Трудно переоценить важность вопросов, затронутых на конференции, среди которых проблемы культуры, ассимиляции и подготовки молодых лидеров нашей общины. Все дискуссии проходили в живой и интересной форме, использовались новые формы интерактивного общения молодежи. Неизгладимое впечатление на нашу молодежь произвели встречи в Бейт а-Леви, праздничный банкет в зале городской ратуши, знакомство с Веной и представителями общины в этом и других городах.

Мы обратились к каждому из них с короткими вопросами:

1. Что Вас впечатлило на конференции?

2. Что Вас разочаровало, и какие мероприятия по вовлечению молодежи в деятельность общины Вы бы посоветовали организаторам конференции.

Миша Паканаев (Тель-Авив):

1. На меня произвели впечатление логистика конференции и участие на ней очень многих почетных представителей общины со всего мира.

2. В начале конференции было много сбоев. Например, я не знал, как реагировать, когда нас пять человек поместили в одной комнате с тремя двухместными кроватями. Это напоминало вопрос психометрического теста: как уложить всех спать? Но главная ошибка в том, что не было выделено достаточно времени для выступлений нашей молодежи. Рекомендую провести серии молодежных семинаров и конференций по круговой методике профессора Эфраима Элиава.



Аталия Ронен (Холон):

1. Меня впечатлили место проведения конференции – городская ратуша и ее залы, а также банкет.

2. Разочаровало то, что организаторы не дали нам провести выставку одежды во время праздничного банкета. Надо было 90% времени на конференции предоставить молодежи, а не наоборот.



Мариана Кимьягарова (Беер-Шева) и Альберт Кимьягаров (Иерусалим):

1. Впечатлил размах конференции, количество участников и активистов общины. Приятно, что община в Вене пользуется поддержкой муниципалитета и отлично провести конференцию в таком

МНЕНИЯ ИЗРАИЛЬСКОЙ МОЛОДЕЖИ О ВЕНСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ



Наша молодежь на конференции и выставках



восхитительном здании.

2. Несмотря на большие старания оргкомитета, часто происходили ошибки: наша делегация осталась без экскурсии по Вене, было слишком сложное размеще-



ние групп участников в разных районах города, при дискуссиях забывали давать слово молодежи. Правильно было бы добавить еще один отдельный день для молодежи. Хотелось бы наладить международные обменные молодежные программы между Израилем и Австрией, Канадой и Америкой.



Лев Алишаев (Холон):

1. Восхищен местом проведения конференции и банкетами. Чувствовалось внимание и профессиональное ведение конференции со стороны Шломо Устониязова, других организаторов конференции и всей общины Австрии. Нам удалось познакомиться со многими яркими представителями нашей общины из многих



стран.
2. К сожалению, у меня не было возможности представить свой образовательный проект и дать возможность молодежи общины пользоваться нашим сайтом и приложениями. Но сейчас у нашей общины есть несколько сайтов и групп в Facebook, которые популярны у молодежи: "Siman she'ata Buhari" – 17,000 участников "Bukharian Vines" – 6,000 участников и "Bukharian Parents" – 4,000 участников. Надо продолжить наш диалог в подобных группах и постараться представлять информацию на трех языках: русском, иврите и английском.

Аарон Паз (Иерусалим):

1. Я тоже согласен, что конференция была организована на самом высоком уровне, достойна самых высоких похвал, и это большая честь для меня – принимать участие в этом событии. Очень хорошее впечатление оставила община Вены и ее повседневная жизнь в центре Европы.

2. Ощущалась заметная разница между тем, как были представлены взрослые лидеры нашей общины и наша молодежь. Думаю, что всем было бы важно услышать свежий взгляд молодежи на насущные проблемы общины. Мне кажется, что важно систематически посвящать молодежные движения в проблемы нашей общины. Я готовлю фотовыставку о нашей общине в Иерусалиме, которая будет открыта для широкой публики.



Ренета Мишайкова (Ашдод):

1. Мы до сегодняшнего дня не перестаем говорить дома о том, как тепло нас принимали с первой



минуты встречи в аэропорту и до последнего дня. Всё прошло трогательно и красиво. Особое спасибо Шломо Устониязову – он достойно и очень трепетно провёл все мероприятия. Большое спасибо организатору молодежной группы Абе Приеву и организаторам всей израильской делегации во главе с Маркиэлем Фазыловым.



Эли Паканаев (Беер-Шева):

1. Конференция внесла неоценимый вклад в связи и контакты между членами бухарско-еврейских общин разных стран.

2. Были несущественные просчеты в организации, но очень важно продолжать проводить подобные форумы как можно чаще.

Эди Мордехаев (Тель-Авив):

1. Конференция была хорошо продумана, организована и проведена. Я подробно написал об этом в газете "Менора" (757), где также представлены благодарности организаторам конференции, среди которых: Шломо Устониязов, Яэль и Яков Устониязовы, Пинхас Гадилов, Эдуард Юсупов, Иосиф Юшуваев, Инесса Калантарова, Шалом Плиштиев, Ефим Якубов, Марк Фазылов, Хана Толмас, Аба Приев и другие.



Ознакомившись с письмами нашей молодежной команды, мы решили сразу обсудить их на заседании форумов и общественных организаций бухарской общины. Реакция всех общественных лидеров общины была одинакова: нам надо поддержать нашу молодежь и помочь им собраться для продолжения обсуждения наших актуальных проблем, поднятых на конференции в Вене. Мы предлагаем израильской молодежи собраться 6-го октября на специальном однодневном семинаре "Моя община" в здании общинного Конгресса по адресу Бен-Цви 42, Тель-Авив. Детальную программу этого семинара молодежь составит самостоятельно, но мы приглашаем все форумы и всех желающих поделиться своим опытом и своими предложениями.

Д-р Абба ПРИЕВ, Еврейский университет



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS
3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218
CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שנעלע און פונקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים

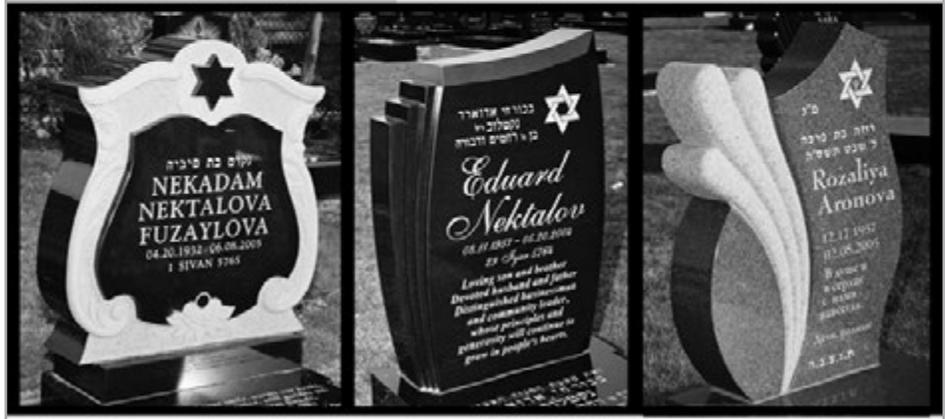
ПАМЯТНИКИ



David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Газик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

INSURANCE & TAX
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
АВТОМОБИЛИ • CAR
ДОМА • HOME
БИЗНЕС • BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции
уменьшают страховки на 10%
и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся
Income Tax & Payroll Service.
Открываем любые виды бизнеса
за 1 день.

(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net

ШКОЛА ТАНЦА
РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА
ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:
• первый танец жениха и невесты;
• танец на вечера бар- и бат-мицвы;
• индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных
торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей
с 4 лет и старше.

347-285-0514

БОРИС АВЕЗОВ
ПРОВЕДЕТ ЛЮБОЕ
ВАШЕ ТОРЖЕСТВО
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ.
**ТАК ЖЕ ПРОВОДИТ
ХАТАН ШАБАТЫ.**

**ИНТЕЛЕГЕНТНО,
ВЕСЕЛО, КРАСИВО.**

646-427-5737



DavidzenRadio
620 AM

ОБЪЯВЛЕНИЕ
Известный журналист, писатель,
автор более 20 художественных
и документальных книг,
постоянный участник передачи
"Пресс-клуб"
на русско-американском
телеканале RTN,
окажет услуги в подготовке
и редактировании воспоминаний
и иных произведений
непрофессиональных авторов,
а также поможет в издании
в Америке этих текстов.
646-270-9615

ОБЪЯВЛЕНИЕ
ФОНДУ "КУПАТ АИР"
ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК
ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ.

**ЗА СПРАВКАМИ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:**
718-520-1111
ПОЛИНА
917-600-3422
БОРИС

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге
Общины бухарских евреев
действует клуб "One Heart" -
Центр соединения сердец,
где работают над
программой создания
новых еврейских семей.
Клубу требуются
волонтеры, владеющие
компьютером. Желательные
помочь - звоните.

Jewish singles club
"One Heart" is working at
Bukharian Jewish
Community Center.
Matchmakers are helping
and advising youth.
Our club calls for volunteers
to work on the computer.
Please call us if you wish to
help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

ЮМОР

Командующий русской военной академией давал лекцию о потенциальных проблемах и военной стратегии. В конце лекции он спросил, есть ли какие-то вопросы.

Один из офицеров встал и спросил:

- Будет ли Третья мировая война?
- Да, — ответил генерал.
- Примет ли Россия в ней участие?
- Да, — снова ответил генерал.

Другой офицер спросил:

- Кто будет нашим врагом?
- Генерал подумал и сказал:
- Все указывает на то, что это будет Китай.

В аудитории все были шокированы.

Третий офицер добавил:

- Генерал, но у нас всего 150 миллионов человек по сравнению с полутора миллиардами китайцев. Мы имеем шансы на победу, да и вообще на выживание???
- Генерал походил из стороны в сторону и сказал:
- В современной войне не количество солдат определяет победу, а качество и умение использовать армейские возможности. Для примера, на Ближнем Востоке мы относительно недавно наблюдали несколько войн, где 5 миллионов евреев воевали против 150 миллионов арабов, и Израиль всегда побеждал.

После короткой паузы ещё один офицер, сидящий в задних рядах, спросил:

- А у нас достаточно евреев?

АНЕКДОТ, КОТОРЫМ ИЗРАИЛЬ МОЖЕТ ГОРДИТЬСЯ



— Читать газеты надо сидя на унитазе, — говорит Финкельштейн.

— Это почему ещё?

— Потому что сразу готов к любым, даже самым страшным новостям.

— Сеня, шо ты бегаешь, как идиёт, с этой мухойкой?

— Роза, не мешай мне! Я таки убил пять мух... Трех самцов и двух самок!

— Я тебя умоляю! Как ты знаешь?

— А шо тут знать? Три сидели на банке с пивом, а две — на телефоне...

— Господа, сколько раз я просил: если играете на похоронах, то хотя бы делайте грустные лица. Лев Моисеевич, вас это касается в первую очередь! Почему вы хлопали в ладоши, когда покойника закапывали?

— Я тарелки дома забыл...

Яша спрашивает свою тещу:

— Маман, почему вы покрываете все мои измены?

— Я таки надеюсь, что однажды ты уйдёшь к одной из своих любовниц навсегда!

— Рабинович, как вы относитесь к институту брака?

— Я — дипломированный специалист с тремя высшими оконченными образованиями!

Жена сидит у изголовья кровати умирающего мужа. Он ей говорит:

— Сарочка, ты помнишь, когда меня забрали в армию, ты была со мной?

— Да, Хаим!

— А помнишь, как меня уволили с работы, ты тоже была со мной?

— Конечно, Хаим!

— А помнишь, я попал под машину и год пролежал в больнице? Ты и тогда была со мной!

Жена, едва сдерживая слёзы:

— Да, мое сокровище!..

— И сейчас, когда я умираю, ты сидишь рядом.

Жена начинает рыдать.

— Сара, я таки подумал: это, наверное, ты приносишь мне одни несчастья!

Роза Марковна собирается сделать подтяжку и спрашивает у хирурга:

— Скажите, а я смогу потом улыбаться?

— Вы замужем?

— Нет.

— Вы богаты?

— Нет.

— Ну и какого черта вам улыбаться?

Софа наказала сына. Тот, надувшись, сидит в углу. Отец его спрашивает:

— Что, Яша, строгая у тебя мама? На что ребёнок невозмутимо отвечает:

— Папа, это у тебя был выбор, а мне такая досталась!!!

Отец воспитывает сына-студента:

— Вместо того, чтобы учиться ты, дурак, все по девкам бегаешь!

— Понимаешь, папа...

— Заткнись! Кто тут отец, ты или я?

— Оба, папа, оба...

— Сколько стоит эта шуба для моей жены?

— Она обойдется вам в 30 000 евро.

— Подождите, как-то неправильно все... Давайте еще раз, помедленнее!

— Она обойдется...

— Теперь правильно! Она обойдется!

Кафе недалеко от больницы. Каждый день его посещает мужик и заказывает два стакана водки.

Объясняет буфетчице:

— Мой друг в больнице, я пью за себя и за него.

В очередной раз приходит и заказывает только один стакан.

Буфетчица:

— Что, неужели друг умер?

— Да нет, просто я пить бросил.

Be Proud Foundation presents

15-й ЮБИЛЕЙНЫЙ КОНКУРС

ФАНЯ! YOU ARE SUPER
ЛЕЯ! YOU ARE SUPER
ЮЛЯ! ТЫ СУПЕР БАБУШКА

2016

Ваше Величество Бабушка

Sunday, October 16th, 2016 at 1:00 PM
National Restaurant
273 Brighton Beach Ave, Brooklyn, NY 11235
Заказать места можно по телефону:
718-646-1225

Proudly supported by:
Hon. Assemblyman William Colton
Hon. Assemblyman Steven Cymbrowitz
Hon. Councilman Chaim Deutsch
Hon. Senator Simcha Felder
Hon. Councilman David Greenfield
Hon. Councilman Alan Maisel
Hon. Councilman Mark Treyger
Hon. Assemblywoman Helene Weinstein

Sponsors:
AQUAhealth REHABILITATION CENTER
TD Bank America's most Convenient Bank
MELANIE
NATIONAL restaurant
zepter INTERNATIONAL
NEW TOURS
FELD ENTERTAINMENT
McDONALD PAPER & RESTAURANT SUPPLY CO. YOUR SUCCESS IS OUR BUSINESS
NEV'ISKIY YABLOKOFF Memorial Chapels
NetCost market
TOYUSHI JEWISH CENTER
Cherry Hill
GALAXY CITS Pelmen
StopsShop GalaFresh FARMERS
macy's backstage Jellissi
RYBAK SEASIDE Car Service
Liman Restaurant

Media Sponsors:
НТВ Америка
Вечерний Нью-Йорк
BUKHARIAN-TIMES
Русская РЕКЛАМА
sheepshead BITES
Еврейский Мир
BROOKLYN DAILY

ПОЧЕМУЧКА

1 ПРАВИЛЬНОЕ ПИТАНИЕ

О том, что можно считать правильным питанием, по сей день ведутся споры. Не вызывает сомнения, что есть надо меньше.

Из последних исследований

Великобритания: два дня голодания в неделю продлевают жизнь в 1,5 раза; сокращение калорийности рациона на 1/3 увеличивает жизнь в 2 раза (исследования с грызунами);

Украина: особый режим питания (пока не опубликован) позволил «омолодить» крыс в возрасте 2-х лет до 3-х месячного возраста (по физиологическому состоянию органов).

Сведения о множестве исследований по необходимости сокращать количество насыщенных жиров (молочные продукты повышенной жирности, сливочное масло, жирное мясо) и увеличивать количество ненасыщенных (рыба, растительное масло, орехи, семечки) вы можете найти на нашем сайте.

Не вызывает сомнений необходимость увеличения в рационе овощей и фруктов.

Чтобы организм работал долго и качественно, его надо питать качественным топливом.

2 ЗАНЯТИЯ СПОРТОМ

Русский академик Ф. Углов говорил, что, как для предупреждения болезней, так и для борьбы с ними, необходима закалка и тренировка. Ученый жил 104 года. Вошел в Книгу рекордов Гиннеса как человек, имеющий самый продолжительный стаж работы действующим хирургом, оперировал 70 лет.

На нашем сайте много новостей, подтверждающих необходимость активных занятий спортом.

3 ОТКАЗ ОТ КУРЕНИЯ

Про сигареты надо забыть. Все последствия курения живописно представлены на пачках сигарет. Активную борьбу с курением проводит Минздрав России. Запрет на курение вводится поэтапно. В

СЕКРЕТЫ ДОЛГОЛЕТИЯ СО ВСЕГО СВЕТА

2014 году запрещено курить во всех общественных местах, на остановках, лестничных клетках, вокзалах, поездах. Запрещена реклама табачных изделий, увеличены акцизы на сигареты.

Курение запрещено в монастырях. Монахи утверждают, что избавиться от этой вредной привычки можно постом и покаянием.

4 АЛКОГОЛЬ – ТОЛЬКО ВИНО И В НЕБОЛЬШИХ КОЛИЧЕСТВАХ

Здесь скрестились копыта двух течений: некоторые ученые говорят, что необходим полный отказ от алкоголя. Вторая группа утверждает, что алкоголь в небольших количествах принесет пользу. Этот аргумент кажется убедительным, так как не призывают к отказу от алкоголя священные писания (кроме Корана), средиземноморская диета, в которой вино рекомендовано, считается одним из самых эффективных рационов питания.

Ведутся споры и о крепости алкогольных напитков. Ученые сходятся на том, что слабоалкогольные напитки могут вызвать привыкание, хранят скрытые угрозы (можно много выпить). Крепкие напитки быстрее вызывают опьянение, их потребление труднее поддается контролю.

Профессор П. Чумаков из России рядом исследований подтвердил, что один из генов долголетия foxO активируется ресвератолом, который содержится в красном вине.

Так что можно считать, небольшое количество хорошего вина способствует долголетию.

5 РЕГУЛЯРНЫЕ БЛИЗКИЕ ОТНОШЕНИЯ

Многочисленные исследования ученых подтверждают, что регулярные близкие отношения способствуют долголетию. Правда, это можно не выделять отдельной рекомендацией, ведь это спорт + снятие стресса. Обе рекомендации входят в ТОП. Но здесь два в одном. Почему нет?



6 ХОББИ

Ученые из Копенгагена доказали, что люди, имеющие хобби, живут дольше, чем те, кто после выхода на пенсию проводят время у телевизора, валяясь на постели.

Хобби помогает стимулировать деятельность мозга, человек занят делом, уменьшается уровень стресса.

В Москве проводятся фестивали клубов по интересам среди людей старшего поколения.

7 ОТПУСК И ОТДЫХ

Правильное чередование работы и отдыха увеличивает продолжительность жизни на 9 лет. Регулярный полноценный отпуск – на 3 года. Отдых – не просто удовольствие, это необходимость. Надо знать, что силы не беспредельны.

Все религии рекомендуют отдыхать раз в неделю. У мусульман – это пятница, в иудаизме – суббота, в христианстве – воскресенье.

Отдых известных людей
Петр 1 (царь) – плотничал, работал в кузнице;

Лев Толстой (писатель) – косил траву; Дмитрий Менделеев (ученый-химик) – делал чемоданы и рамки для портретов;

Иван Павлов (ученый-физиолог) – ездил на велосипеде, выращивал цветы.

В скобках указано, кем были эти люди, для сравнения с видом отдыха, который кардинально отличался от рода деятельности.

8 ПОЛНОЦЕННЫЙ СОН

Ученые из Австралии подвели итог своих многолетних исследований: если хотите долго жить, высыпайтесь. Продолжительность сна для людей отличается, но высыпаться необходимо всем и в любом возрасте. Психолог Шон Драммонд подчеркивает, что потребность во сне не уменьшается с возрастом, снижается способность ко сну.

Сон позволяет восстановить функции организма.

9 ОБЩЕНИЕ

Ученые (Университет Бригама Янга) провели длительное и многочисленное исследование (22 года, 32 000 людей), доказывающее, что общение сокращает риск смертности. Чем больше друзей, тем выше продолжительность жизни.

10 БОРЬБА СО СТРЕССОМ

Комплексные исследования Московского НПЦ спортивной медицины показали, что снижение стрессовых ситуаций в жизни или хотя бы возможность безболезненного выхода из них способствует увеличению продолжительности жизни.

Способов борьбы со стрессом множество, выбирайте подходящий для себя.

А теперь сравните ТОП-10 факторов, способствующих увеличению продолжительности жизни, с рекомендациями по здоровому образу жизни. Сколько отличий вы нашли? Из перечисленных выше рекомендаций в ЗОЖ не названы лишь секс и хобби. Но секс, как было сказано выше, это спорт и борьба со стрессом. А хобби – это ведь тоже борьба со стрессом и иногда общение.

Вывод: Чтобы жить долго и не болеть, надо вести здоровый образ жизни.

Кажется, вопрос риторический. Ан, нет. В The Medical Journal of Australia (медицинский журнал Австралии) был опубликован список продуктов, которые врачи считают полезными для здоровья, но гастроэнтерологи предупреждают, что любовь к этим продуктам питания может привести к проблемам со здоровьем.

ТОП-5 ПОЛЕЗНЫХ ПРОДУКТОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ СТАТЬ ОПАСНЫМИ

Рис – один из лучших пищевых сорбентов, хорошо очищает организм от шлаков. Но при частом употреблении повышает сахар в крови, поджелудочная железа не успевает переработать поступающие углеводы. Это может привести к возникновению диабета 2-ого типа.

Мед – полезен при многих заболеваниях. Но чаще всего его используют при простуде, добавляя в горячее молоко. При 450С мед уже бесполезен, так как все полезные ферменты разрушаются. А при высокой температуре (выше 600С)

МОГУТ ЛИ НАВРЕДИТЬ ЗДОРОВЬЮ ПОЛЕЗНЫЕ ПРОДУКТЫ?



мед становится вредным для печени, так как в нем образуется оксиметилфурфурол – канцерогенное вещество. Мед – аллерген. Мед отрицательно действует на зубную эмаль и способен разрушить ее.

Красное вино – содержит антиоксиданты и полифенолы, они полезны для

сосудов, укрепляют их стенки и способствуют очищению, «выдавливая» различные отложения на стенках сосудов. Но они «дают» также и на сосуды мозга, провоцируя головную боль.

Овсяная каша считается диетическим продуктом, содержащим огромное количество витаминов и микроэлементов, благодаря чему повышает настроение, нормализует работу почек и желудочно-кишечного тракта. Но также содержит и фитиновую кислоту, мешающую всасыванию кальция. Кроме того, в овсянке содержится глютен, который в последнее время вызывает все большие опасения у диетологов, так как он не только способствует ожирению и диабету (это уже доказано), но и вызывает еще ряд заболеваний, исследования ведутся.

Молоко – продукт, вокруг которого в последнее время ведутся столь ожесточенные споры, что многие страны уже исключили его из списка полезных из-за содержания в нем молочного жира. Молоко приводит к образованию камней в желчном пузыре и почках. Молочная кислота вызывает воспаление в суставах, способствует развитию артрита. Употребление большого количества молочных продуктов вредно!

Слово «супер-продукты» стало очень модным. Производители рекламируют эти продукты как такие, которые можно есть в неограниченном количестве и при этом все будет ОК. На самом деле, таких универсальных продуктов нет. Низкокалорийные салаты не дадут вам всех необходимых жиров, некоторые фрукты могут вызвать раздражение и воспаление слизистой желудочно-кишечного тракта, некоторые компоненты сои вызывают нарушение метаболизма. Список этот можно продолжать бесконечно. Все хорошо, что в меру.

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437


**Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**


Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай

**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398


**ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН,
ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР
РАФАЭЛЬ
БАДАЛБАЕВ**


ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО (ПОМИНОК), ЛЮБЫХ СЕМЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ И ОБЩИНСКИХ МЕРОПРИЯТИЙ.

347-284-2883,
718-255-6929

ШАХМАТЫ

Непобежденный трехкратный чемпион среди молодежи Коканда дает уроки и учит детей 5-7 летнего возраста профессионально играть в шахматы

347-400-5802
Рафаэль

**Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин Исак АБРАМОВ**


Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

**REGO PARK,
PARK CITY**

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ (APARTMENT) ПОД МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС (MEDICAL OR DENTAL OFFICE, DAY CARE). ВОЗМОЖНО ПРОДАЖА
(917) 805-3828

В BARBER SHOP

в Лонг-Айленд и в Бруклин требуется Barber на full time и part time. Хорошие условия
718-772-8242

МАНУХАТ АВРАХАМ

Компания «МАНУХАТ АВРАХАМ Ltd.» сообщает о создании первого частного участка для захоронений, а также для приобретения мест на кладбище Гиват-Шауль в Иерусалиме для Бухарской Общины.

Участок с прилегающей к нему стоянкой расположен в очень удобном месте возле въезда на кладбище. Предусматривается разумное распределение могил с удобными проходами между ними. Благоустройство, круглосуточное видеонаблюдение и охрана памятников.

Компания «Манухат Аврахам Ltd.» располагает всеми специальными разрешениями государства Израиль на продажу и захоронения.

Дополнительную информацию можно получить по телефону:

+972-54-7770499

**В ЗАНЯТЫЙ
BARBER SHOP**

в Лонг-Айленде на full time и part time требуется Barber с опытом работы. Зарплата в день – 175 долларов + типы

917-731-0098
Адам

MATH TUTOR!

LESSONS for STUDENTS of ALL GRADES Regents, SAT, Common Core

1st and 2nd grades get 10% discount!
References available
Call Victor:
917-547-8481



Dear Raphael!

From the bottom of my heart I congratulate you with the two very important occasions in your life, marriage of your son Boris, whom I love and respect, and your 60th birthday.

Life is defined as a single moment between the past and the future. Not every one of us succeeds to effectively use 60 years of accumulated moments. You fall into a rare category of multifaceted people who are able to live rich and productive life, devoting yourself to servicing your people.

You can look with the pride at your past achievements and deeds. Your professionalism, selfless dedication in preserving our Bukharian Jewish culture is unmatched. And, as for the future, I am sure you will continue tenaciously grasp every next moment of your life and, as you always have done, be creative, come up with new ideas and make them real.

Marina and I wish you a healthy, long and joyful life with your wonderful wife Mira. Without her you would not have been Raphael Nektalov in the current form. We wish your amazing children and grandchildren to be always around you. And, of course, as always be surrounded by your friends and continue amusing us with your musical talent. Be the same as you are in the next half of your life - energetic enthusiast with a sensible and critical mindset.

My warmest wishes to you. Happy 60th Jubilee!

David MAVASHEV
President of Itzhak Mavashev Foundation

Дорогой Рафаэль!

Поздравляем тебя от всей души с двумя очень важными событиями в твоей жизни: женитьбой твоего сына Бориса, которого я очень люблю и уважаю, и твоим 60-летним юбилеем.

В песне Дербенева жизнь определяется как миг:

Дорогой наш друг – Рафаэль Некталов!

Вы пересекли замечательный возрастной порог, который британцы именуют порогом мудрости. Мы не устаем поражаться Вашей неумемной энергии, творческим задором, удивительной способностью на поиски и реализацию совершенно потрясающих проектов.

Сейчас невозможно представить жизнь нашей общины без еженедельной ободряющей подпитки ее будней, исходящей от Вашего детища – газеты «Bukharian Times», которая является надежным барометром температуры социального климата в обществе.

Культурные мероприятия, презентации, встречи с известными людьми и масса других приметных событий – вот неполный перечень вопросов, находящихся в поле вашего зрения.

Вам очень повезло в жизни, что рядом оказалась такая необычная женщина, друг, супруга – Мира, от которой в немалой мере к Вам идут импульсы успеха и удач. Будьте здоровы и благополучны в кругу своей семьи.

Познайте сполна счастье деда и бабушки вместе Мирочкой!

Искренне ваши:
През. Центра «Бет Гавриэль» И.Коптиев,
Вайс-през. С.Алишаев, Раббай И.Шимонов

«Есть только миг между прошлым и будущим, именно он называется жизнь». Не каждому из нас дано эффективно прожить 60 лет продуктивных «мигов». Ты относишься как раз к той категории редких и многогранных людей, которые смогли сделать свою жизнь бурной, богатой событиями и делами и плодотворной, бескорыстно посвятив себя служению своему народу.

Ты можешь с гордостью, без стеснения и сожаления смотреть на свое прошлое, где ты оставил неизгладимый след. Цепко держись за каждый следующий миг своей жизни «в этом мире бушующем» и продолжай, как всегда, генерировать новые идеи, воплощая их в реальность.

Мы с Мариной желаем тебе крепкого здоровья и долгих, красивых лет жизни с твоей прекрасной и мудрой супругой Мирой, без которой бы не было Рафаэля Некталова в сегодняшней форме. Мы желаем тебе быть всегда рядом с твоими детьми и внуками. И, конечно же, быть всегда в кругу своих друзей, радуя нас своими неординарными музыкальными способностями. Продолжай быть таким же, какой ты есть и в следующей половине своей жизни – энергичным энтузиастом с критическим подходом к присходящим событиям нашей жизни.

С днем рождения!

Давид и Марина МАВАШЕВЫ



ФОНД НЕРЬЁ АМИНОВА И ФОНД ИМ. ИЦХАКА МАВАШЕВА
ПРИ СОДЕЙСТВИИ КОНГРЕССА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ
ПРЕДСТАВЛЯЮТ



NOVEMBER 12, 8 PM

FOREST HILLS JEWISH CENTER
106-06 QUEENS BOULEVARD, FOREST HILLS, NY 11375

**SHASHAMAKAM FOREVER-2016
III INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL
AND CONFERENCE**

DEDICATED TO 100 YEAR ANNIVERSARY TO GREAT SINGER
AND MAQOMCHI NERIA AMINOV

**III МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ
МАКОМНОЙ МУЗЫКИ И КОНФЕРЕНЦИЯ,**

ПОСВЯЩЕННЫЕ 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ
ВЫДАЮЩЕГОСЯ ПЕВЦА И МАКОМИСТА НЕРЬЁ АМИНОВА

В ФЕСТИВАЛЕ ПРИНИМАЮТ УЧАСТИЕ ВЕДУЩИЕ МАКОМИСТЫ
США, УЗБЕКИСТАНА, ТАДЖИКИСТАНА И ИЗРАИЛЯ

13 НОЯБРЯ, 11 ЧАСОВ УТРА

КОНФЕРЕНЦИЯ “НЕРЬЁ АМИНОВ – ПЕВЕЦ, ГАФИЗ, МУЗЫКАНТ,
ОБЩЕСТВЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬ”

БИЛЕТЫ: 718-526-0791, 718-897-4500, 718-271-3538, 347-257-8879



ZOAB Entertainment Hoshen



THE POWER OF SURVIVAL, THE POWER OF THE SPIRIT,
THE POWER OF OUR LEGACY, IS THE POWER OF TOMORROW...



COME AND
JOIN IN
SUPPORT
OF ISRAEL

THE POWER

GAD ELBAZ AND DUDU FISHER

ACCOMPANIED BY THE
BROOKLYN SYMPHONY ORCHESTRA
CONDUCTED BY TOMER ADADDI

LIPA SCHMELTZER AND THE HOLOCAUST SURVIVOR BAND
WITH SPECIAL GUEST AVI BENJAMIN
ALSO FEATURING NEWCOMER PINNY SCHACHTER

SUNDAY, NOVEMBER 13TH, 2016 - 7:30PM

AT THE MAGNIFICENT NEWLY RENOVATED

KINGS THEATRE

1027 FLATBUSH AVE, BROOKLYN, NY 11226, ÉTATS-UNIS

FOR TICKETS GO TO WWW.DUDUANDGAD.COM

TICKET PRICES:

VIP \$100, \$80, \$70, \$60, \$50, \$35

VIP + Backstage pass + Valet parking - \$150

For more information, or to be
a sponsor for the event, please contact:

duduandgad@gmail.com or (347) 471-0064

The Shabbos Project

KEEPING IT TOGETHER

Shabbat.com

Producer/Director: Daniel Finkelman • Executive Producer: Cecelia Margules
Executive Producer: Lev Rivkin • Production Manager: Shlomi Cohen
Producer: Victoria Zirklev • Adam Margules • Choreographer: Zvika Bornstein
VJ: Shmulik Van Harush • Lighting Director: Moshe Okunov • Sound Engineer: Eli Lishinsky
Graphic Designer: Israel Touboul • IFA security: Israel force agency
Co-Producer: Elishava Lock • Co-Producer: CJ Gruner • Co-Producer: David Valtzma
Associate producers: Esther Lamm Kanchik, Rebecca Salman, Avigail Chazin
Project manager: Becca Pope



כתיבה וחתימה טובה

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
YOUTH MINYAN

featuring
Chazanim Yitzchak Ambalu,
Ronnie Ben-shay, Yoni Davidov
Yaakov Kaikov

**INVITES YOU FOR THE
ROSH HASHANAH**

Join us for an inspirational
Tefillah and an uplifting
experience with
Rabbi Asher Vaknin

Free Seating

Rosh Hashanah

Erev Rosh Hashana Sunday Oct. 2 nd	1 st Day of Chag Monday Oct. 3 rd	2 nd Day of Chag Tuesday Oct. 4 th
Selichot 7:00 AM Hatarat Nedarim 7:45 AM Shacharit 8:00 AM Mincha 6:00 PM (3rd FI) Candle lighting 6:17 PM	1st Day of Rosh Hashanah Neitz Minyan 5:45 AM (2nd FI) Shacharit 8:30 AM (3rd FI) Tehillim 5:00 PM Mincha followed by Tashlich 5:45 PM Candle lighting 7:14 PM Arvit 7:10 PM	Neitz Minyan 5:45 AM (2nd FI) Shacharit 8:30 AM (3rd FI) Tehillim 5:30 PM Mincha 6:00 PM Arvit 7:05 PM Chag Ends 7:12 PM

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375 3rd Floor
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

Общинный Центр бухарских евреев США
106-16 70 Avenue • Forest Hills, NY 11375

**ВСЕ
НА ПРАЗДНИКИ!**

Шана Тоба! Хатима Тоба!
Shana Tova! Chatima Tova!

HIGH HOLIDAYS DATES 2016

Rosh Hashana

10/02/16 Erev Rosh-HaShana (light candle at 6:17)
10/03/16 Rosh HaShana 1st Day (light candle at 7:14)
10/04/16 Rosh HaShana 2nd Day (light candle at 7:12)

Yom Kippur

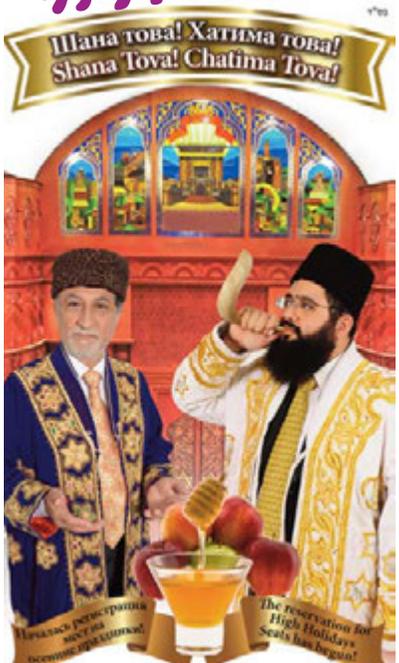
10/11/16 Erev Yom Kippur (light candle at 6:03)
10/12/16 Yom Kippur (Ends 7:00)

Sukkot

10/16/16 Erev Sukkot (light candle at 5:55)
10/17/16 Sukkot 1st Day (light candle at 6:52)
10/18/16 Sukkot 2nd Day (light candle at 6:51)
10/23/16 Erev Shmini Atzeret (light candle at 5:45)
10/24/16 Shmini Atzeret (light candle at 6:43)
10/25/16 Simkha Tora (Yom Tov ends at 6:41)

**При участии
специально приглашенного
кантора из Израиля
Бар-Юхая Юхананова**





Хазан Очил Ибрагимов Раббай Барух Бабаев

ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

Дорогие прихожане Центральной синагоги – Канесои Калон! Доводим до Вашего сведения, что началась регистрация мест на праздники Рош ХаШана и Йом Кипур! Обращайтесь в офис, комната №103: Понедельник по Четверг 8:30 – 15:30, Пятница 8:30 – 14:00, Воскресенье 9:00 – 13:00

Dear Member, the reservation for High Holidays Seats has Begun!
Contact Office, Room #103:
Monday – Thursday 8:30 – 3:30pm, Friday 8:30 – 2:00 pm, Sunday 9:00 – 1:00 pm

ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!

Рош Ашана
Октябрь 2 – 4, 2016

ВОСКРЕСЕНИЕ, ОКТЯБРЬ 2
Вечер Рош Ашана

07:30am Шахарит & Атарат Недарим
06:10pm Минха
06:17pm Зажечь свечи

ПОНЕДЕЛЬНИК, ОКТЯБРЬ 3
Первый день Рош Ашана

07:30am Шахарит
05:30pm Минха
06:00pm Ташлих и урок с Раввином Бабаевым
07:00pm Арвит
07:14pm Зажечь свечи от огня

ВТОРНИК, ОКТЯБРЬ 4
Второй день Рош Ашана

07:30am Шахарит
06:10pm Минха и & урок с Раввином Бабаевым
07:00pm Арвит
07:12pm Зажечь свечи от огня

СРЕДА, ОКТЯБРЬ 5
Пост Гдалия

05:31am Начало Поста
05:45am Слехот
06:30am Шахарит
06:00pm Минха
06:30pm Аравит
06:58pm Завершение Поста
09:00pm Шиур
10:00pm Аравит



L'shanah
Tovah
Happy
Rosh Hashanah!

Йом Кипур
НЕДЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ
НА ОКТЯБРЬ 11 – 12, 2016



ВТОРНИК ОКТЯБРЬ 11
ВЕЧЕР ЙОМ КИПУР

05:45am Слехот
06:30am Шахарит, **Малкут & Капарот**
02:00pm Минха леменацеях
03:00pm Минха 2nd Минян
06:03pm начало поста
06:03pm Зажигание свечей
06:50pm Леха коли & Кол нидрэ

СРЕДА ОКТЯБРЬ 12
ЙОМ КИПУР □ ДЕНЬ

07:30am Шахарит
05:30pm Неила
Аравит Левна и авдала
07:00pm Пост заканчивается
07:40pm Рабэйну Там

Гмар Хатима Тоба!



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191



2 раза в году
Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.
В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:
- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Aetna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

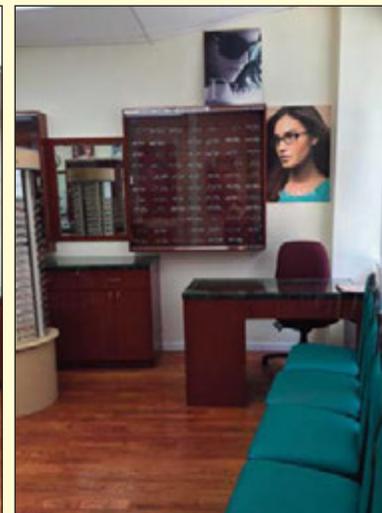
www.RainbowSupplyNY.com

ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ НА ПРОДАЖУ

**СРОЧНО ПРОДАЕТСЯ
ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ
В ПРЕКРАСНОМ
СОСТОЯНИИ**

**МЕБЕЛЬ МОЖНО
ИСПОЛЬЗОВАТЬ
ДЛЯ ОФИСА
"ОПТИКА" И ДЛЯ
ЮВЕЛИРНОГО
МАГАЗИНА**

718-775-8871 Алекс



Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



ISRAEL SPECIAL



From \$899 Non Stop

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
* All your travel needs in Israel:
HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.



VACATION PACKAGES

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	



The Internet is for looking, an agent is for booking



CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
2014 Departures:
2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Stirrup Cay, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
2014 Departures: Nov: 15
Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Epic From \$299.00
2014 Departures:
2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More
Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More
Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida

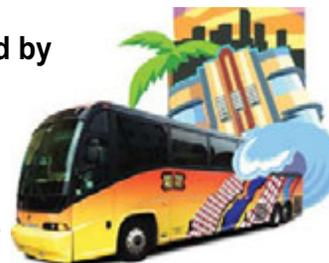


Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,

PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...



Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport
For more destinations and fares please call 718-575-0017

Hebrew School
OF BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY

WHERE JEWISH LEARNING IS
CREATIVE, MEMORABLE AND FUN!

Sundays 10:00 - 12:30 | Featuring Aleph Champ
Hebrew Reading Program

@ 60-05 Woodhaven Blvd
Elmhurst, NY 11373

- ✓ HOLIDAY CURRICULUM
- ✓ ARTS AND CRAFTS
- ✓ HEBREW READING PROGRAM
- ✓ EXPERIENCED TEACHERS

Grades K to 6

For more information or registration
718-520-1111
Evening 718-207-8680
HebrewSchoolQueens@gmail.com

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

YOM KIPPUR

RABBI RONEN SHAHARABANY | RABBI ASHER VAKNIN

WAKE UP CALL

SUNDAY
OCTOBER 9TH, 2016

FOR MEN AND WOMEN
Light Dinner at 7:45pm, Lecture at 8:00pm

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375
Tel: 718.520.1111 • bjccyouth@aol.com

NEON STONE WORK

SHMUEL RAFAILOV | 1-347-977-3929
Natural and Engineered Stone | Free estimate
Email: neonstonework@hotmail.com | Custom Stone Work

Counter tops Vanities And More

**ПОМОЩЬ В ПРИОБРЕТЕНИИ
УЧАСТКОВ ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЯ
НА КЛАДБИЩАХ ИЗРАИЛЯ**

(Иерусалим, Холон,
Ришон ле-Цион, Реховот)
для жителей Израиля
и иностранных граждан
(Австрия, Германия,
США, Канада,
Узбекистан, Россия и др.)

054-7044377 Михаэль

19
October
7:30 pm

в Синагоге
"Бет Ел"
Jamaica Estate
18001 Union Tpke,
Fresh Meadows,
NY 11366

20
October
7:30 pm

в Центральной
синагоге
"Bukharian
Jewish Center"
10616 70th Ave,
Forest Hills,
NY 11375

First Sukkot Festival!

We will be hosting the concert of the "ATID" Boys Choir under the direction of conductor Maestro Izchak Haimov, conducted jointly with school hazanut known singer Chazan Ezro Malakov. The concert program will include the best works and a variety of Jewish and Israeli songs, Buharian-Jewish folklore, and religious melodies. The event is brought to you by the ATID Fund Choir. The event is brought to you by the ATID Fund Choir and our sponsors: Center Beit Gavriel and Central Synagogue. The event will be covered by Kaikov Media, newspapers Bukharian Times and Lechaim, and magazines Beit Gavriel.

Состоится концерты хора мальчиков Атид (Будущее) под руководством дирижёра - Маэстро Ицхака Хаимова, концерт проводится совместно со школой-хазанут известного певца-хазана Эзро Малакова. В программе концерта: традиционные еврейские песни, фольклорные песни бухарских евреев, религиозные песни. Основателем Хора является фонд АТИД. Спонсорами коллектива являются Центр Бейт Гавриэль, Центральная синагога. Информационную поддержку мероприятия оказывают Кайков Медиа, газеты Бухариан Таймс и Лехаим, журналы Бейт Гавриэль.

Admission is free! Bring your children and family for a wonderful event of Jewish festivities!

TO DONATE PLEASE VISIT OUR WEBSITE WWW.ATIDFUND.ORG SELECT DONATE OPTION

С ЮБИЛЕЕМ!

Женская организация "World of Women Immigrants, Inc." поздравляет главного редактора еженедельной газеты "The Bukharian Times" и координатора Конгресса бухарских евреев США и Канады Рафаэля Некталова с замечательной датой – 60-летним юбилеем.

В течение многих лет World of Women Immigrants, Inc активно сотрудничает с Вами и постоянно чувствует Вашу поддержку и участие в ряде проектов, которые проводятся в Квинсе.

Мы желаем Вам крепкого здоровья, семейного счастья и дальнейших творческих успехов в вашей многогранной и плодотворной деятельности.

*Президент –
Светлана Ханимова-Левитин,
Друзья и совет директоров:
Хелен Кенвин-Шварц,
Люба Ибрагимова,
Рена Елизарова,
Нина Норматова,
Лида Кандхорова,
Мира Зиркиева, Белла Зелкин,
Светлана Айларова и др.*

ФОНД САМАРКАНД ПОЗДРАВЛЯЕТ

Благотворительный фонд «Самарканд» поздравляет Вас с радостными событиями в вашей жизни – 60-летним юбилеем, рождением внука и свадьбой сына!

Дорогой Рафаэль Борисович! Все эти годы со дня создания фонда «Самарканд» вы всегда входили в Совет директоров нашей организации, а также выступали в печати с материалами, посвященными ее деятельности.

Мы желаем Вам крепкого здоровья, успехов и долгих лет жизни.

У вас было непростое время. Вс-вышний продлил Вам жизнь, чтобы вы в свою очередь, могли осуществить свои творческие планы и развивать благородную деятельность на благо общины.

*Президент фонда раввин Эмонуэль Шимонов
Вице-президенты Давид Шимунов и Рафаэль Юсупов*

*All men are equally proud. The only difference is that not all take the same methods of showing it.
François, Duc De La Rochefoucauld*

С ЮБИЛЕЕМ, РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ!

Поздравляем Человека-Легенду, Рафаэля Некталова, с юбилеем, и желаем Вам счастья, успехов во всех Ваших делах и начинаниях.

Самое главное будьте здоровы, а всё остальное Вы непременно добьётесь. Рафаэль Некталов это тот цемент соединяющий Бруклинскую и Квинсовскую русско-говорящие общины! Be Proud Foundation гордится дружбой с Вами.

С огромным уважением,

*Рауса Чернина
Founder & Executive Director*

Congratulations to Rafael Nektalov, first head of the Samarkand office of The Caucasus Network, on the occasion of your 60th birthday. May the coming years bring you happiness and good health.

Helene Schwartz Kenvin, President
Goldie Ellman, Chair of the Board of Directors

ПОЗДРАВЛЕНИЯ

Mazel Tov, Mr. Rafael Nektalov!

The management and administration of the Jewish Institute of Queens hereby extend their happy birthday wishes to Rafael Nektalov, chief editor of The Bukharian Times on his 60th anniversary.

We highly appreciate your activities in the support of Jewish educational projects in our community. From the day of the Jewish Institute of Queens Yeshiva foundation, you have constantly been promoting our school by writing numerous articles, thereby raising our prestige in America.

We wish you many years of prosperous life and fruitful work in the great newspaper, The Bukharian Times.



Rabbi Zalman Zvulonov

К ПРЕКРАСНОМУ ЮБИЛЕЮ РАФАЭЛЯ БОРИСОВИЧА НЕКТАЛОВА

*Страшный сон мне привиделся как-то,
Что закрылась Bukharian Times.
И от этого горького факта
Весь азарт в моем сердце погас.
Размышленья текли в полудрёме
От полуночи и до утра...
Как удар по общине огромен!
Сколько будет мучительных ран!
Потускнеют часы пред шаббатом
И весь отдых воскресный для нас.
Пусть и было такое когда-то –
Мы не помним то время сейчас...
Без газеты родной, как без света –
Жизнь скучнеет, душа не поёт.
Нам Арон наш Михалыч поведал,
Что листает лишь только её...*

*Страшный сон мне привиделся этот,
Но открыл поутру я глаза:
У подушки – родная газета!
И вернулся мне в сердце азарт.
Будем дружной командой стараться,
Чтоб газета*

всем радость несла,

*Чтоб в четверг ей привычно верстаться,
Чтоб жила и жила, и жила!
Как и ныне, пусть в облике яви
В ней всегда воплощается цель!
Потому что, друзья, нами правит
Несгибаемый наш Рафаэль,
Наш подвижник, которому счастье
Не дано без газетных страстей.
И о деле*

с его там участием

*Быть не может печальных вестей!
В нем достоинств теснятся приметы –
Достоянием общины он стал.
А меня с ним сдружила газета –
Мой сегодня желанный причал.
В юбилейные дни Рафаэля
Быть мечтаю с ним дольше в пути.
Лет на пять я, признаюсь, нацелен –
Он пусть правит*

ДО СТА ДВАДЦАТИ!!!

Юрий ЦЫРИН

Главному редактору газеты, музыковеду, журналисту
общественному деятелю Рафаэлю Некталову

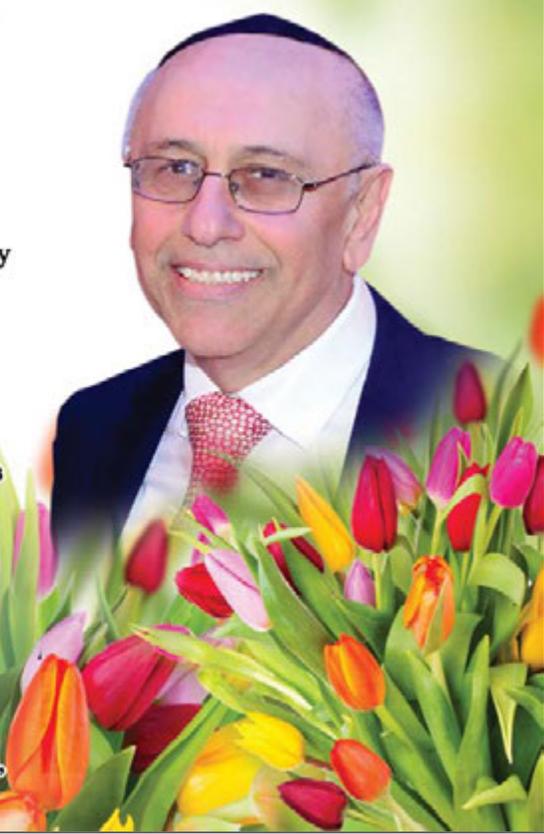
Уважаемый Рафаэль Борисович!

Редакция газеты "Голос Мира" и Студия "Кайков Медия"
поздравляет Вас с 60-летним юбилеем – пока еще
скромным по количеству прожитых лет, но важным, потому
что у Вас за плечами уже есть и опыт, и достижения.

Вы принадлежите к плеяде представителей
отечественной публицистики. Ваши статьи, книги и
авторские передачи всегда отличали острота, глубина
мысли и настоящий патриотизм. Возглавляемая Вами
газета является одним из наиболее влиятельных средств
массовой информации общины бухарских евреев не
только в Америке, но далеко за ее пределами.

Ваша общественная деятельность снискала Вам славу
человека, искренне заинтересованного в процветании
бухарских евреев, новатора, во многом опережающего
свое время, и мыслителя, чьи идеи давно задают тон
социально-политическим дискуссиям.

От души желаем Вам успехов в реализации всех планов,
здоровья и всего самого наилучшего.



С ЮБИЛЕЕМ, РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ!



Главному редактору газеты The Bukharian Times
Рафаэлю Некталову

Солисты ансамбля «Маком» имени Ильяс Маллаева сердечно
поздравляют Вас, дорогой Рафаэль Борисович с 60-летним
юбилеем.

Вы – талантливый музыковед, посвятивший памяти великого
поэта, композитора, музыканта и драматурга Ильяс Маллаева
целый год, публикуя в газетах «Мост», а позже и в The Bukharian
Times его замечательные стихи, рецензии на концерты, теат-
ральные постановки, анализируя его творческие достижения,
тем самым пропагандируя ансамбль «Маком», названный в его
честь..

Мы неоднократно проводили с Вашим участием многочис-
ленные концерты, творческие вечера, юбилеи участников ансамбля
«Маком» и другие мероприятия.

Желаем Вам здоровья, творческих успехов. Надеемся на

дальнейшее плодотворное сотрудничество в развитии нашей общины.
Мазал Тов! До 120!

*Менеджер ансамбля «Маком» Светлана Ханимова, солисты:
народная артистка Узбекистана Мухаббат Шамаева, народный хафиз и хазан Эзро Малаков,
солист и хазан Очил (Исроэль) Ибрагимов, «Отличник культуры Таджикистана»
Тамара Катаева, музыканты Иосиф Абрамов, Матат Бареев, Ошер Бареев*

Главному редактору газеты The Bukharian Times
Рафаэлю Некталову

Коллектив театра «Возрождение» поздравляет Вас, Рафаэль
Борисович, со славным юбилеем – 60-летием.

Мы знаем Вас как талантливого журналиста, музыковед,
продюсера, видного общественного деятеля, координатора Кон-
гресса бухарских евреев США и Канады, человека активно уча-
ствующего в развитии театра «Возрождение». Ваши статьи, ре-
цензии, посвященные премьерным спектаклям, отличались
всегда высоким профессионализмом и искренним желанием
поднять планку нашего театра.

Благодаря вашему содействию были организованы гастроли
театра «Возрождение» в Вену и Израиль, ставшие событием
в культурной жизни бухарско-еврейских общин Австрии и
Израиля.

Мы желаем Вам крепкого здоровья, творческих успехов и
дальнейших достижений во имя процветания нашей общины.



*Коллектив театра «Возрождение»
Режиссер Лазар Исхакбаев, композитор Эфраим Гавризов,
лит.редактор Рена Елизарова, директор Светлана Ханимова,
актеры: Роза Бабекоева, Тамара Катаева, Люба Исакова, Шушана Абрамова,
Рафаэль Кайков, Уриэль Давыдов, Элла Бангиева, Мира Аронбаева,
концертмейстер Мара Мошеева, гример Алла Кайкова.*

БЕСЕДЫ О МАСТЕРЕ

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

НЕРЬЕ АМИНОВ – ПЕВЕЦ И ГАФИЗ

БЕСЕДА РАФАЭЛЯ НЕКТАЛОВА С РОШЕЛЕМ АМИНОВЫМ

Рафаэль Некталов: Рошель, 2016 год назван Годом Устоа Нерье Аминова, выдающегося певца и макомиста, без которого трудно представить развитие этого жанра в Узбекистане и Таджикистане. Как начинал он свой путь в музыкальное искусство?

Рошель Аминов: Мой отец Нерье Авраам-Хаимович Аминов родился 20 декабря 1916 года в Самарканде. Он застал выдающихся корифеев макомата, которые жили и творили в этом великом городе. Среди них Устоа Левича Хофиз Бобоханов, Ходжи Абдулазиз Расулов, Домло Халим Ибадов, братья Михаил, Исроэль, Гавриэль Толмасовы, Михоэль и Гавриэль Муллокандовы, Мурдахай Бараев (Танбури). Это были звезды первой величины.

- Не случайно Ильяс Маллаев, наш поэт и макомист, с гордостью называл «Восток», еврейский квартал Самарканда, консерваторией Средней Азии.

- С этим нельзя не согласиться. Прекрасная школа, которую он получил в родном городе, предопределила всю его творческую музыкальную биографию.



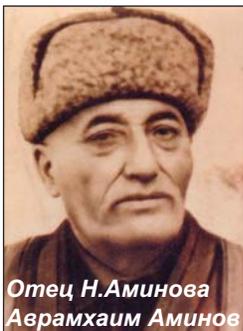
- В те годы музыканты были подмастерьями у своих наставников. Кто развивал талант юного Аминова?

- В первую очередь мой дедушка Аврам-Хаим хофиз, сын раввина Ицхака Аминова Самарканди, внук главного раввина Авроми Уламо. От них он унаследовал любовь к еврейским религиозным песнопениям, а также первые азы макомной сложной, многоуровневой системы. В 1926 году, когда Нерье Аминову исполнилось 10 лет, мой дедушка купил ему первый танбур, и

определил его в музыкальную студию имени Томского, в класс Абдукадыра-ака Шукурова – прекрасного дуторчи, танбуриста и певца. Вместе с ним обучались Фрида Муллокандова, Исахар Акилов, Очильдиев и другие. Самарканд был столицей Узбекистана, и здесь проходили многие республиканские фестивали, олимпиады искусств.

В 13 лет, в 1929 году, Нерье Аминов победил на республиканской олимпиаде юных исполнителей, ему вручили ценные подарки, и затем напра-

жикского радиокомитета, молодой певец-макомист со своим отцом Аврам-Хаим Аминовым и Нисими Хиджаки, впервые едут в г. Сталинабад. Там он на радио встречает своего однокурсника по музыкальной студии имени Томского Джора Болтаева, который представил его музыкальному редактору Умарджонову, тоже уроженцу Самарканда, по приглашению которого приехал. В течение одного месяца пребывания самаркандцев в г. Сталинабаде, им предоставили возможность несколько раз выступить по радио. Слушатели с радостью приняли нового певца из Самарканда. Редактор Умарджонов пригласил Нерье Аминова к себе в кабинет, и показал ему многочисленные письма от благодарных слушателей, любителей классического искусства. Они просили почаще передавать в эфир песни в исполнении Аминова. Редактор предлагает ему остаться в Таджикистане, работать на радио, т.к. он молод и у него есть перспективы в Сталинабаде, а во

Отец Н.Аминова
Аврамхаим АминовМать Н.Аминова
Яффа Аминова

всём остальном ему помогут. Отец попросил дать ему время на принятие решения. Гости возвращаются назад, в Самарканд, и продолжают свою обычную жизнь, работая на радио, а по вечерам играя на свадьбах. Однако работы для молодого певца было немного. И он принимает окончательное решение вернуться в Сталинабад.

- Через некоторое время Аминов вернулся в Самарканд.

- Там жили вся его родня, в том числе отец, которого он боготворил. В 1937 г. Нерье работает музыкальным художественным руководителем областного радиокомитета г. Самарканда. В 20 лет он женится на моей маме, и тогда подумывает о том, чтобы переехать в Сталинабад или Ташкент.

- Почему?

- Понимаете, в те годы в Самарканде творили очень сильные певцы и музыканты, которые родились до революции. Они получили признание в республике, стали народными артистами Узбекистана. Конкуренция между певцами была очень жесткой, так как свадебный рынок являлся не очень разнообразным и богатым. Время было трудное. Когда были созданы две республики, Таджикистан и Узбекистан и две столицы, Ташкент и Сталинабад, некоторые молодые певцы, актеры, режиссеры, танцоры ринулись в эти новые центры развития музыкального искусства. Для многих бухарских евреев было приятно работать в Таджикистане, так как таджикский язык был родным для них, хотя все знали и узбекский язык тоже.

- В каком году отец принимает решение переехать в Таджикистан?

- В первый раз это было в 1937 году. По приглашению Тад-

жикского радиокомитета, молодой певец-макомист со своим отцом Аврам-Хаим Аминовым и Нисими Хиджаки, впервые едут в г. Сталинабад. Там он на радио встречает своего однокурсника по музыкальной студии имени Томского Джора Болтаева, который представил его музыкальному редактору Умарджонову, тоже уроженцу Самарканда, по приглашению которого приехал. В течение одного месяца пребывания самаркандцев в г. Сталинабаде, им предоставили возможность несколько раз выступить по радио. Слушатели с радостью приняли нового певца из Самарканда. Редактор Умарджонов пригласил Нерье Аминова к себе в кабинет, и показал ему многочисленные письма от благодарных слушателей, любителей классического искусства. Они просили почаще передавать в эфир песни в исполнении Аминова. Редактор предлагает ему остаться в Таджикистане, работать на радио, т.к. он молод и у него есть перспективы в Сталинабаде, а во

всём остальном ему помогут. Отец попросил дать ему время на принятие решения. Гости возвращаются назад, в Самарканд, и продолжают свою обычную жизнь, работая на радио, а по вечерам играя на свадьбах. Однако работы для молодого певца было немного. И он принимает окончательное решение вернуться в Сталинабад.

- Это было уже в 1938 году.

- Да, весной 1938 года наши родители вместе с моей старшей сестрой переезжают в Сталинабад. По приезду, отцу сразу же дают государственную квартиру и устраивают его, как обеща-ли, солистом Госрадио Таджикистана.

- Можно подробнее об этом. Ведь тогда на радио выступали преимущественно в прямом эфире.

- Да, так оно и было. Отец вспоминал, что выступать ежедневно перед новой публикой в прямом эфире было непросто. Требовалась колоссальная работа над собой, особенно при изучении и исполнении классического «Шашмакома». И в этом смысле ему просто повезло. Он знакомится с великим мастером, знатоком искусства «Шашмакома» Устоом Бобокулом-ака Файзуллаевым, который был родом из Гиждувана, Бухарской области. Бобокул-ака являлся прямым учеником таких знатоков и мастеров жанра, как Ота-Джалол Чала Насыров и Устоа Шоди.

Б. Файзуллаев видит в Нерье Аминове редкие исполнительские и вокальные способности,

Рошель
Аминов

талант инструменталиста, способного ученика, который не кичится тем, что имел опыт в Самарканде. Отец рассказывал, что при изучении трудных музыкальных фрагментов «Шашмакома», он, не переспрашивая, сразу же, с первого раза, исполнял без ошибок предоставленный фрагмент. Более того, имея уже за спиной опыт, фантастически разукрашивал мелодию мелизмами, своими личными музыкальными приемами.

Ко всему сказанному он обладал изумительным по красоте голосом, с прекрасным и неповторимым тембром, что очень импонировало его наставнику Усто Бобокулу Файзуллаеву.

Проработав на радио с 1939-го по 1941 год, до начала войны с Германией, Нерье Аминов за очень короткое время, изучает два с половиной макома из шести.

- Это серьезное достижение для молодого певца.

- Несомненно! Но к 1941 году Бобокул-ака уезжает к себе на родину, в Гиждуван. И только после окончания войны, в 1946 году, в мирное время, он возвращается в Сталинабад и вновь продолжает делиться секретами «шашмакома» со своим талантливым учеником, передавая ему знания и опыт исполнения и понимания этого гигантского музыкального цикла. До 1948 года Нерье Аминов изучает оставшиеся 3,5 части макомов. Все, что было познано в Самарканде, являлось только прелюдией к тому, что с ним произошло после общения со своим наставником Устоом Бобокулом Файзуллаевым, которого до конца своей жизни он считал своим главным наставником. Передав свои знания Нерье Аминову, Бобокул-ака сказал ему: «Вот теперь я не умру, я буду жить в тебе!»

Здесь, в Сталинабаде, во всей полноте раскрылись талант и музыкальное искусство Нерье Аминова. Музыка и песня стали его основным делом.

В 1947 году на заседании худсовета радиовещания Нерье Аминов высказывает идею, о создании в столице ансамбля макомистов под руководством Устоа Бобокула Файзуллаева. Наставник поддержал его с условием, что он, Нерье, гарантирует участие во всех репетициях, концертах. Весь худсовет радиовещания единогласно принимает и утверждает эту идею Нерье Аминова.

Продолжение следует

ХАРАКТЕРИСТИКА

на Нерье АМИНОВА.

Национальность: еврей.

Год рождения - 1916

Партийность - б/п

Образование - среднее

АМИНОВ Нерье приехал на работу в Таджикистан в 1938 году. Сразу же стал работать в радиокомитете в качестве солиста-вокалиста. Благодаря хорошему голосу (драматический тенор) и музыкальному слуху он вскоре стал отличным исполнителем. У АМИНОВА Н. большой и разнообразный песенный репертуар. Он исполняет таджикские, узбекские и классические песни. АМИНОВ Н. не только унисонный исполнитель. Легко и уверенно овладевает он и сложными произведениями, исполняя их в сопровождении фортепиано, оркестра народных инструментов.

За исполнительскую деятельность АМИНОВУ Н. присвоено звание Народного гафиза Таджикистана. Он награжден орденом «Знак почета» и медалью «За трудовую доблесть, грамотами Верховного Совета Таджикской ССР».

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИТЕТА ПО РАДИОВЕЩАНИЮ
И ТЕЛЕВИДЕНИЮ СОВЕТА МИНИСТРОВ
ТАДЖИКСКОЙ ССР :-

(В.ШАРИФОВ)



Great News

ת"ב

NURSERY PROGRAM

8:30 am – 5:45 pm
 only \$595 per month
 from 2.8 till 4 years old

FREE
 UPK Program
 Children Born 2012

Limited Space Available



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASICS
- PERSONAL ATTENTION



Register Today!

718-426-9369

Fax : 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org
 60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ САРЫ ИБРАГИМОВОЙ-ХАИМОВОЙ

6 октября 2016 года исполняется первая годовщина с того печального дня, когда наша семья попрощалась с дорогой и любимой всеми нами дочерью, мамой, бабушкой, женой и сестрой Сарой Ибрагимовой-Хаимовой.

Нет слов, чтобы выразить всю горечь этой потери. Она ушла в бессмертие. Оттуда возврата нет. Её безгранично любили, обожали и почитали. Тем тягостнее, что нет её сегодня среди нас.

Сара родилась 17 марта 1966 года в г. Шахрисабзе, в семье Гриши и Истам Хаимовых. Она была третьим ребёнком среди своих сестёр и братьев. Сара являлась религиозной и старалась выполнять заповеди Торы. Ей суждено было достойно и красиво прожить свою недолгую жизнь. Она никогда не отказывала в помощи тем, кто нуждался в её советах. Двери её дома всегда были открыты для друзей и родственников.

Сара была очень гостеприимной и хлебосольной хозяйкой. Всегда поддерживала домашний уют и чистоту.

В выходные и праздничные дни в её доме собиралось много гостей.

Она по природе своей была предельно добрым и щедрым человеком и сыграла неоценимую роль в воспитании и обучении своих детей и внуков. Как достойно она прожила свою жизнь, так же достойно и покинула этот мир, оставив после себя самое ценное богатство – доброе имя.



1966 – 2015, 18 октября
(5 Хешван)

Свеча её жизни погасла, но зажглась ярко свеча памяти в наших сердцах и в сердцах всех, кто её знал.

Её добрые деяния продолжатся в детях, внуках и правнуках.

*Уходят те, кто дорог и любим,
Внезапно, безвозвратно, безнадежно.
Как трудно сердцем пережить людским
И осознать потери невозможно.*

*Нам время боль утраты не залечит,
Печаль и боль в душе годами будут жить,
Тебя мы будем помнить вечно.
Нам остаётся только помнить и любить!*

Наши семьи выражают большую благодарность всем родным и близким за поддержку нас в эти трудные минуты жизни.

Скорбим и помним:
сестра Клара, братья Борис – Мазол,
Нисим – Соня, Шолом – Света,
Амнун – Белла, Борух – Роза с семьями,
племянники, кудохо, родные и близкие.



**Поминки года состоятся 6 октября 2016 года, вечером, в ресторане «Тройка».
Шаби шаббот и рузи шаббот – 30 сентября и 1 октября в ресторане «Amadeus».
Контактный тел.: 646-403-0337**

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БЕРТЫ АБРАМОВНЫ ЯДГАРОВОЙ



С глубокой скорбью, со слезами на глазах и болью в душе сообщаем, что 27 сентября (24 Элул) 2016 года перестало биться сердце любимой, дорогой, уважаемой сестры, мамы, бабули, тёщи, свекрови и тёти Берты Ядгаровой.

Ядгарова Берта Абрамовна бат Ривка родилась 6 января 1938 года в г. Самарканде, в семье высокопорядочных, искренних, отзывчивых, доброжелательных, трудолюбивых родителей Абрама Нисановича Ядгарова и Ривки Ягудаевны Бабаджановой. Детские годы её прошли в трудные военные и послевоенные годы.

После окончания средней школы и медицинского училища она была направлена в Дехканабадский район Кашкардарьинской области в качестве лаборантки по клиническому анализам крови.

В 1956 г. вышла замуж, но в 1963 г. брак распался из-за отсутствия детей.

В 1964 г. она связала свою судьбу с овдовевшим и оставшимся к тому времени с тремя детьми, известным не только в Самарканде, но и в Узбекистане видным педагогом Рафаэлем Ильевичем Аранбаевым. Им суждено было прожить вместе в любви и согласии 13 счастливых лет.

Очень жаль, что в 1977 г. её любимый супруг Рафаэль Ильевич Аранбаев в возрасте 50 лет скончался в школе на руках своей дочери Иры.

Начиная с 1963 г. Берта Абрамовна работала в разных больницах, а затем в детском туберкулёзном диспансере.



1938 – 27 сентября 2016

За умение проводить все виды анализов ей была определена должность врача – клинического микробиолога. Она была очень скромной, простой и добросердечной труженицей.

Определила детей мужа, сыграв им свадьбы, и принимала активное участие в свадьбах всех своих племянников и племянниц. С радостью принимала приглашения на все торжества, даже внучатых племянников и племянниц.

В 1992 г. вместе с семьёй брата Даниэля она иммигрировала в Америку. Самостоятельно сдала экзамены на гражданство и совершила три поездки за рубеж.

В начале 2016 г. стала жаловаться на слабость в ногах. Врачи установили сужение периферийных сосудов. После проведенной процедуры состояние ног ухудшилось, что усугубило общее её состояние. Будучи весёлой, всегда жизнерадостной от посещения дневных центров для пожилых, она не в силах была бороться с недугом – и на 79 году жизни врачи констатировали остановку сердца во сне.

Память о нашей милой, дорогой Берте Абрамовне Ядгаровой навсегда сохранится в сердцах всех помнящих.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Глубоко скорбящие:
братья Эмануил, Даниэль с семьями,
сестра Яфа, дети, племянники
и племянницы, родные и близкие



**Поминки 30 дней состоятся 10 октября 2016 года, вечером,
в ресторане «ХО» (102-49 Queens Blvd, Forest Hills).
Контактный тел.: 347-671-5870 – Даниэль**

ПАМЯТИ ХАНАНА ЯКУБОВА (АРАНБАЕВА)



Прошёл год скорби и печали, год, как мы потеряли самого близкого и любимого человека, заботливого и внимательного, любящего жену, детей и родственников. Боль, которую не лечит время, раны которые не сглаживают годы. Говорить и писать о папе, благородном и величайшей души человеке, в прошедшем времени очень трудно. Папа был отзывчивым, безотказным, надёжным и примерным семьянином. Любил правду и жил честно.

Наш папа родился в Каттакургане в известной и уважаемой семье глубоко религиозных людей Якови Эшон и Бурхо Файзаковых. В этой трудолюбивой и добропорядочной семье воспитывались 8 детей, которые подарили родителям более 100 внуков и правнуков. Дети унаследовали доброе имя отца и передают его следующим поколениям их самые лучшие человеческие качества: трудолюбие, доброту и любовь к Вс-вышнему.



В 1991 г. семья репатрировалась в Израиль и 24 года прожила на Святой земле. Он был активным прихожанином своего Бейт-Кнессета и в последний раз, придя домой после молитвы Ханан Якубов навечно закрыл свои глаза. Память об этом достойном человеке, его доброе имя и дела навсегда сохранятся в наших сердцах.

Вечно помнящие: Жена Мафрат; дети Бахор, Ари, Хано, Моше, Басанда, Берах, Зоя, с семьями; внуки, правнуки, кудох

Годовые поминки состоятся 6 октября 2016 г., в ресторане "Насиха".

Контактные тел.: 718-275-7511; 646-703-1435



ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ, ПОНИМАНИЕ И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВСЕГДА С ВАМИ, КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

Изготовление памятников – это традиция многих поколений, последняя дань памяти

ПАМЯТНИКИ STONE PRO CENTER MONUMENTS



ОТКРЫВАЕТ ФИЛИАЛ В НЬЮ-ЙОРКЕ, ГДЕ ВАМ ПОМОГУТ ВЫБРАТЬ НАДГРОБИЯ И ПАМЯТНИКИ ИЗ МРАМОРА И ГРАНИТА ВЕДУЩИХ КАРЬЕРОВ ЮЖНОЙ АМЕРИКИ И ЕВРОПЫ.



Предлагаем типовые памятники или по предложенному Вами эскизу.

Портреты и другую символику выполняют высококвалифицированные специалисты.

Фирма также выполняет заказы на гранитно-мраморные работы:

- Реставрация надгробий
- Облицовка цоколя памятника
- Оформление офисов
- Облицовка каминов
- Изготовление «контр топов», лестниц и других украшений дома.



• По желанию клиентов принимаем заказы на изготовление **И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ.**



Художник Рубен Борэ

Для удобства клиентов **С воскресенья по пятницу выезжаем на дом. Вас ждут по адресу: 880 Jamaica Avenue Queens, NY**
Звонки принимаются круглосуточно.

Тел. офиса: (718)-277-7577

Рошель: (917) 818-5993 • Сергей: (917) 742-7310

NISAN & SONS MONUMENTS



- **ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,**
- **КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,**
- **ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И**
- **УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!!**



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234

Tel: 718 258 5811



email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com



- Бухгалтерия и Бизнес
Accounting & Business Management
- Компьютерная Технология
Computer Technology
- Конструирование Компьютерных Игр
Game Design
- Помощник Врача
Medical Assistant
- Помощник Фармацевта
Pharmacy Technician
- Помощник Юриста и многие другие специальности!
Paralegal and many more!

Звоните Сегодня! 877-453-7470

BRAMSON ORT

EOE / AA



Queens • Brooklyn

COLLEGE www.bramsonort.edu

▶ **Записывайтесь сейчас!**

Пусть 2016 станет началом вашего карьерного взлёта!

- ✓ **Начальное и углублённое изучение**
- ✓ **Помощь в поиске работы**
- ✓ **Доступная стоимость обучения**
- ✓ **Маленькие классы и гибкий график занятий**

Bramson ORT является некоммерческим колледжем, предоставляем образование более 70 лет!

** Изучайте английский параллельно осваивая новую профессию **

Публикация списка рабочих и служащих на сайте www.bramsonort.edu

MEGA VISION CENTER II

У нас огромный выбор дизайнерских оправ

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- Наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- Новейшая компьютерная диагностика
- Помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции,

приходите к нам на консультацию!

WE ACCEPT ALL MEDICAL INSURANCES:

Aetna, Affinity, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Greatwest, Health Net, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно
оправы любых форм и различных расцветок

У НАС ПРИНИМАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ:

**Др. БОРИС КАПЕЛЬНИК
и Др. НАТАЛЬЯ РУНИ**



718-896-2020

UNION PLANS: UFT32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision VSP, Eyemed and many more. Buy Now – Pay Later. 6 months 0% – Interest FREE

Предоставляем транспорт

63-73 108 STR., FOREST HILLS, NY 11375



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**

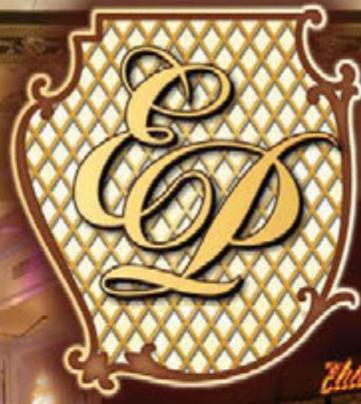
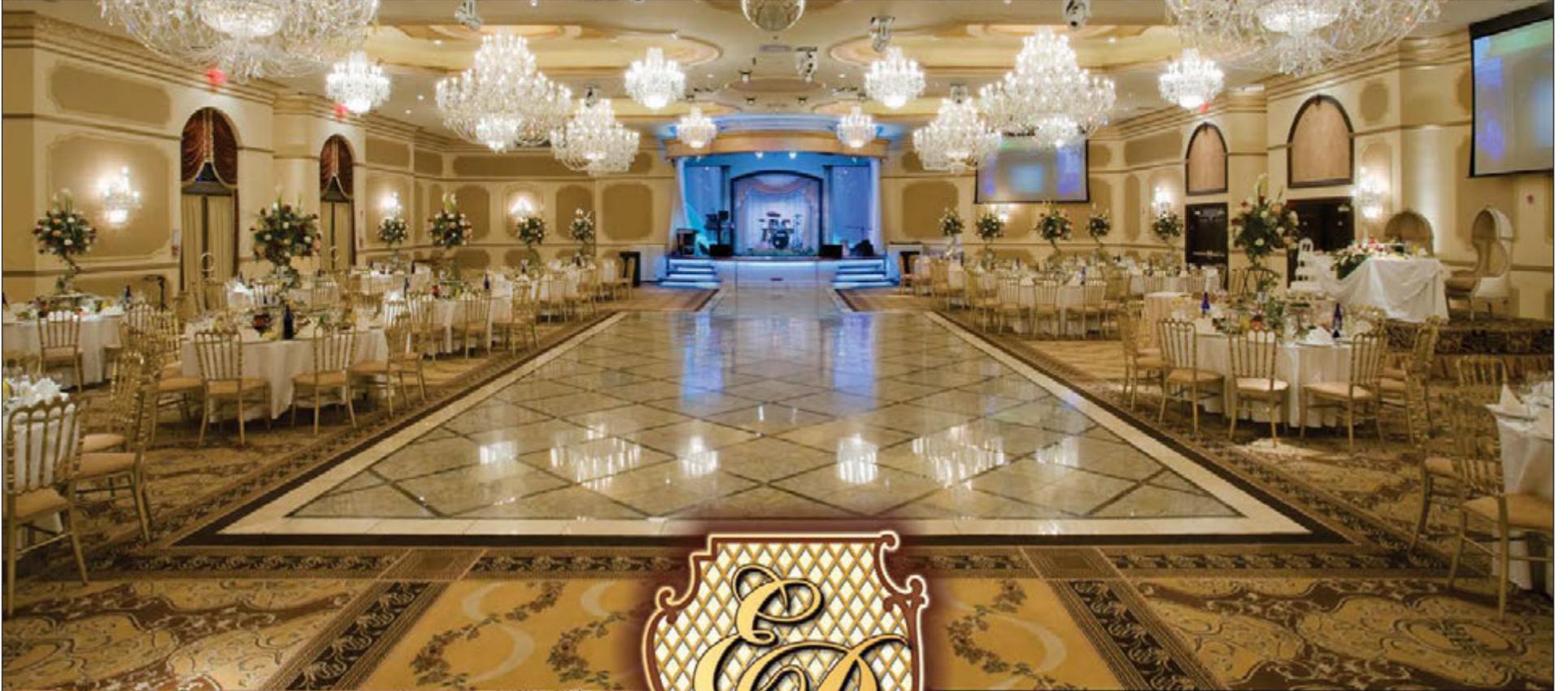


**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347)730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

Впервые проводим утренние трапезы, посвященные брит, бар-мицвам и бат-мицвам при участии раббая Рубена Ибрагимова



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS

